

THE
Provincial Gazette
OF
KwaZulu-Natal

IGazethi
YESIFUNDAZWE
saseKwaZulu-Natali

DIE
Provinsiale Koerant
VAN
KwaZulu-Natal

Published by Authority
(Registered at the post office as a newspaper)

Ishicilelwe ngegunya
(Irejistiwe njengephephandaba eposihhovisi)

Op Gesag Uitgegee
(As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)

No. 5000 THURSDAY, 17 NOVEMBER 1994

NOTE. — All notices appearing for the first time are indicated by an *.

Notices, of which the Afrikaans translations have been done or checked by the Language Service Division, are indicated by a †.

No.		Page
PROVINCIAL NOTICES		
203	Shakaskraal: Assessment of rates for the financial year 1994/95	996
204	Blythedale Beach: Assessment of rates for the financial year 1994/95	996
205	Camperdown: Assessment of rates for the financial year 1994/95	997
206	Widenham: Assessment of rates for the financial year 1994/95	998
207	Durban: Refuse Removal Bylaws: Amendments	999
208	Queensburgh: Removal of Rubbish and Refuse Bylaws	1001
209	Horse Racing and Betting Control Consolidation Second Amendment Act, No. 5 of 1994: Date of coming into operation	1002
210	Horse racing and betting control regulations: Amendment ..	1002
211	Horse racing and betting control regulations: Amendment ..	1002
212	Pound notices	1013
213	State Tender Board: Services and supplies	1014

MUNICIPAL NOTICES

194	Bergville: Tariff of charges: Amendments	1018
195	Newcastle: Tariffs of charges: Amendments: Cemetery Bylaws	1018
196	Estcourt: Electricity, Water and Drainage Bylaws: Amendments	1019
197	Newcastle: Tariffs of charges: Amendments: Public Swimming Bath Bylaws	1020
198	Development and Services Board: Amendment to Part 1	1021
199	Durban: Crematoria Bylaws	1025

ADVERTISEMENTS

Miscellaneous (see separate index, page 1028)

No. 5000 DONDERDAG, 17 NOVEMBER 1994

L.W. — Alle kennisgewings wat vir die eerste maal verskyn word met 'n * gemerk.
Kennisgewings waarvan die Afrikaanse vertalings deur die Afdeling Taaldiens gedoen of nagesien is, word met 'n † aangedui.

No.		Bladsy
PROVINSIALE KENNISGEWINGS		
203	Shakaskraal: Belastingaanslag vir die boekjaar 1994/95	996
204	Blythedale Beach: Belastingaanslag vir die boekjaar 1994/95	996
205	Camperdown: Belastingaanslag vir die boekjaar 1994/95	997
206	Widenham: Belastingaanslag vir die boekjaar 1994/95	998
207	Durban: Vullisverwyderingsverordeninge: Wysigings	999
208	Queensburgh: Verordeninge betreffende die verwydering van rommel en vullis	1001
209	Tweede Wysigingswet op die Konsolideringswet op Perdewedrenne en Weddenskapsbeheer, No. 5 van 1994: Inwerkingtreedingsdatum	1002
210	Regulasies betreffende perdewedrenne en weddenskapsbeheer: Wysiging	1002
211	Regulasies betreffende perdewedrenne en weddenskapsbeheer: Wysiging	1008
212	Skutkennisgewings	1013
213	Staatstenderraad: Dienste en leweransies	1014

MUNISIPALE KENNISGEWINGS

194	Bergville: Kostetariewe: Wysigings	1018
195	Newcastle: Kostetariewe: Wysigings: Begraafplaasverordeninge	1018
196	Estcourt: Elektrisiteits-, Water en Dreineringsverordeninge: Wysigings	1019
197	Newcastle: Kostetariewe: Wysigings: Verordeninge betreffende openbare swembaddens	1020
198	Raad op Ontwikkeling en Dienste: Wysiging van deel 1	1021
199	Durban: Krematoriumverordeninge	1025

ADVERTENSIES

Diverse (kyk afsonderlike bladwyser, bladsy 1028)

PROVINCIAL NOTICES — PROVINSIALE KENNISGEWINGS

THE following notices are published for general information.

O.E.H.M. NXUMALO
Director-General

Natalia
Longmarket Street
Pietermaritzburg
17 November 1994

***No. 203, 1994** 17 November 1994
SHAKASKRAAL HEALTH COMMITTEE
ASSESSMENT OF RATES FOR THE FINANCIAL YEAR 1994/95

THE Minister of Local Government and Housing has in terms of regulation 7 of the Health Committee Rating Regulations published on 15 March 1979 under Provincial Notice No. 126, made the following assessment of rates to be of force and effect in the area of jurisdiction of the Shakaskraal Health Committee (hereinafter referred to as the Committee):

The rates to be paid in respect of all rateable property within the area of jurisdiction of the Committee for the financial year ending on 30 June 1995 have been assessed and shall be levied and collected by the Committee in accordance with the tariff set out in the Schedule hereto.

The final date for the payment of such rates shall be 31 January 1995.

SCHEDULE

General rate

1.	On land	4,85 cents in the rand
2.	On buildings	0,53 cents in the rand

A rebate of fifty percent (50%) shall be granted on all land used for *bona fide* agricultural purposes in respect of which an agricultural certificate has been issued in terms of section 153(5)(c) of the Local Authorities Ordinance, 1974 (Ordinance No. 25 of 1974).

(J) 20/10/2/119

***No. 204, 1994** 17 November 1994
BLYTHEDALE BEACH HEALTH COMMITTEE
ASSESSMENT OF RATES FOR THE FINANCIAL YEAR 1994/95

THE Minister of Local Government and Housing has in terms of regulations 7 and 8 of the Health Committee Rating Regulations published on 15 March 1979 under Provincial Notice No. 126, made the following assessment of rates to be of force and effect in the area of jurisdiction of the Blythedale Beach Health Committee (hereinafter referred to as the Committee):

1. The general rates to be paid in respect of all rateable property within the area of jurisdiction of the Committee for the financial year ending on 30 June 1995, have been assessed and shall be levied and collected by the Committee in accordance with the tariff set out in Schedule 1.
2. A water charge in respect of the financial year ending 30 June 1995 to be paid in respect of every rateable property (viz. a lot or subdivision represented by a separate diagram referred to in a title deed) any portion of which is situated within a distance of 200 metres of any of the water mains of the Committee, whether water is or is not supplied to that property, has been assessed and shall be levied and collected by the Committee in accordance with the tariff set out in Schedule 2 and the aforesaid rating regulations (such water charge being deemed for the purposes of the Local Authorities Ordinance, 1974 (Ordinance No. 25 of 1974) to be a rate on immovable property.)
3. A rebate of 30% shall be granted, regarding general rates, in respect of all rateable properties not utilised for medium density housing, as defined in the town planning scheme in the course of preparation of the Committee.

ONDERSTAANDE kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

O.E.H.M. NXUMALO
Direkteur-generaal

Natalia
Langmarkstraat
Pietermaritzburg
17 November 1994

***No. 203, 1994** 17 November 1994
GESONDHEIDSKOMITEE SHAKASKRAAL
BELASTINGAANSLAG VIR DIE BOEKJAAR 1994/95

DIE Minister van Plaaslike Regering en Behuising het die volgende belastingaanslag ingevolge regulasie 7 van die Belastingregulasies van Gesondheidskomitees soos op 15 Maart 1979 by Provinsiale Kennisgewing No. 126 gepubliseer, uitgevaardig om binne die regsgebied van die Gesondheidskomitee Shakaskraal (hierna die Komitee genoem) van krag en toepassing te wees:

Die belasting wat vir die boekjaar eindigende 30 Junie 1994 ten opsigte van alle belasbare eiendom binne die regsgebied van die Komitee betaal moet word, is aangeslaan en moet deur die Komitee gehef en ingevorder word ooreenkomstig die tarief in die Bylae hierby uiteengesit.

Die finale datum vir die betaling van sodanige belasting is 31 Januarie 1995.

BYLAE

Algemene belasting

1.	Op grond	4,85 sent in die rand
2.	Op geboue	0,53 sent in die rand

'n Korting van vyftig persent (50%) moet toegestaan word op alle grond wat vir *bona fide* landboudoeleindes gebruik word en ten opsigte waarvan 'n landbousertifikaat, ingevolge artikel 153(5)(c) van die Ordonnansie op Plaaslike Owerhede, 1974 (Ordonnansie No. 25 van 1974) uitgereik is.

(J) 20/10/2/119

***No. 204, 1994** 17 November 1994
GESONDHEIDSKOMITEE BLYTHEDALE BEACH
BELASTINGAANSLAG VIR DIE BOEKJAAR 1994/95

DIE Minister van Plaaslike Regering en Behuising het ingevolge regulasies 7 en 8 van die Belastingregulasies van Gesondheidskomitees soos op 15 Maart 1979 by Provinsiale Kennisgewing No. 126 gepubliseer, onderstaande belastingaanslag uitgevaardig om binne die regsgebied van die Gesondheidskomitee Blythedale Beach (hierna die komitee genoem) van krag en toepassing te wees:

1. Die algemene belasting wat vir die boekjaar eindigende 30 Junie 1995 ten opsigte van alle belasbare eiendom binne die regsgebied van die komitee betaal moet word, is aangeslaan en moet deur die komitee ooreenkomstig die tarief in bylae 1 gehef en ingevorder word.
2. 'n Watervordering ten opsigte van die boekjaar eindigende 30 Junie 1995 wat betaal moet word ten opsigte van elke belasbare eiendom (d.w.s. 'n lot of onderverdeling voorgestel deur 'n afsonderlike kaart genoem in 'n titelbewys) waarvan enige deel binne 200 meter van 'n hoofwaterleiding van die komitee geleë is, ongeag of aan daardie eiendom water voorsien word of nie, is aangeslaan en moet deur die komitee ooreenkomstig die tarief in bylae 2 en voormelde belastingregulasies gehef en ingevorder word. (Sodanige watervordering word vir die doeleindes van die Ordonnansie op Plaaslike Owerhede, 1974 (Ordonnansie No. 25 van 1974), as 'n belasting op onroerende eiendom geag.)
3. 'n Korting van 30% word op algemene belasting toegestaan ten opsigte van alle belasbare eiendomme wat nie vir mediumdigtheidsbehuising, soos omskryf in die komitee se dorpebeplanningskema wat opgestel word, aangewend word nie.

4. A further rebate of 20 % shall be granted regarding the general rates as well as the water charge, in respect of any property which is occupied exclusively for residential purposes by the registered owner thereof or his spouse, one or both of whom are in receipt of a social grant as defined in section 1 of the Social Assistance Act, 1992 (Act No. 59 of 1992); provided that —
 - (a) the combined annual income of the registered owner and spouse as at 31 January 1995 does not exceed the maximum social grant payable as determined in terms of the aforesaid Act;
 - (b) neither such owner or spouse shall be the owner of any fixed property other than the property in question;
 - (c) the person liable to pay the relevant rates and water charge shall by means of an affidavit, or such other documentary evidence as may be acceptable to the Committee, furnish proof to the satisfaction of the Committee that he is entitled to a rebate in terms of this paragraph; and
 - (d) such proof shall be filed with the Chief Executive of the Committee on or before 31 January 1995.
5. The final date for payment of all such rates and charges aforesaid shall be 31 January 1995.

SCHEDULE 1

Tariff of general rates

On land	2,45 cents in the rand
---------------	------------------------------

SCHEDULE 2

Uniform water charge on property in terms of paragraph 2	R330,00 plus VAT (J) 20/10/210
--	--------------------------------------

*No. 205, 1994

17 November 1994

CAMPERDOWN HEALTH COMMITTEE

ASSESSMENT OF RATES FOR THE FINANCIAL YEAR 1994/95

THE Minister of Local Government and Housing has under regulations 7 and 8 of the Health Committee Rating Regulations published on 15 March 1979 under Provincial Notice No. 126, made the following assessment of rates to be of force and effect in the area of jurisdiction of the Camperdown Health Committee (hereinafter referred to as the Committee):

1. The general rates to be paid in respect of all rateable property within the area of jurisdiction of the Committee for the financial year ending on 30 June 1995 have been assessed and shall be levied and collected by the Committee in accordance with the tariff set out in Schedule 1.
2. A sewerage rate in terms of section 302(10) of the Local Authorities Ordinance, 1974 (Ordinance No. 25 of 1974), (hereinafter referred to as the Ordinance) to be paid in respect of all immovable property within Extension 3 of the defined drainage area of the Committee for the financial year ending on 30 June 1995 has been assessed and shall be levied by the Committee in accordance with the tariff set out in Schedule 2 and the aforesaid rating regulations.
3. A water charge in respect of the financial year ending on 30 June 1995 to be paid in respect of every rateable property (viz. a lot or subdivision represented by a separate diagram referred to in a title deed) any portion of which is situated within a distance of 200 metres of any of the water mains of the said committee whether water is or is not supplied to that property, has been assessed and shall be levied and collected by the Committee in accordance with the tariff set out in Schedule 3 and the aforesaid rating regulations (such water charge being deemed for the purposes of the Ordinance, to be a rate on immovable property).
4. The final date for the payment of such rates shall be 31 March 1995.

SCHEDULE 1

Tariff of general rates

1. On land	5,23 cents in the rand
------------------	------------------------------

4. 'n Verdere korting van 20 % word op sowel die algemene belasting as die watervordering toegestaan ten opsigte van enige eiendom wat uitsluitlik vir woondoeleindes geokkupeer word deur die geregistreerde eienaar daarvan of sy gade, van wie een of albei 'n maatskaplike toelae, soos omskryf in artikel 1 van die Wet op Maatskaplike Bystand, 1992 (Wet No. 59 van 1992), ontvang; met dien verstande dat —
 - (a) die gekombineerde jaarlikse inkomste van die geregistreerde eienaar en gade soos op 31 Januarie 1995 nie die maksimum maatskaplike toelae wat ingevolge voornoemde wet betaalbaar is, oorskry nie;
 - (b) nóg sodanige eienaar nóg die gade die eienaar is van enige vaste eiendom behalwe die eiendom wat ter sprake is;
 - (c) die persoon wat vir die betaling van die betrokke belasting en watervordering aanspreeklik is, deur middel van 'n beëdigde verklaring of ander sodanige dokumentêre bewys wat vir die komitee aanvaarbaar is, bewys ten genoë van die komitee moet lewer dat hy ingevolge hierdie paragraaf op 'n korting geregtig is; en
 - (d) sodanige bewys by die hoof uitvoerende beampte van die komitee op of voor 31 Januarie 1995 ingedien moet word.
5. Die finale datum vir die betaling van voormelde belasting en vorderings is 31 Januarie 1995.

BYLAE 1

Tarief vir algemene belasting

Op grond	2,45 sent in die rand
----------------	-----------------------------

BYLAE 2

Eenvormige watervordering op eiendom ingevolge paragraaf 2	R330,00 plus BTW (J) 20/10/210
--	--------------------------------------

*No. 205, 1994

17 November 1994

GESONDHEIDSKOMITEE CAMPERDOWN

BELASTINGAANSLAG VIR DIE BOEKJAAR 1994/95

DIE Minister van Plaaslike Regering en Behuising het onderstaande belastingaanslag kragtens regulasies 7 en 8 van die belastingregulasies van Gesondheidskomitees soos op 15 Maart 1979 by Provinsiale Kennisgewing No. 126 gepubliseer, uitgevaardig om binne die regsgebied van die Gesondheidskomitee Camperdown (hierna die Komitee genoem) van krag en toepassing te wees:

1. Die algemene belasting wat vir die boekjaar eindigende 30 Junie 1995 ten opsigte van alle belasbare eiendom binne die regsgebied van die Komitee betaal moet word, is aangeslaan en moet deur die Komitee gehef en ingevorder word ooreenkomstig die tarief in Bylae 1.
2. 'n Rioolbelasting ingevolge artikel 302(10) van die Ordonnansie op Plaaslike Owerhede, 1974 (Ordonnansie No. 25 van 1974), (hierna die Ordonnansie genoem) wat ten opsigte van alle onroerende eiendom binne uitbreiding 3 van die omskrewe dreineringsgebied van die Komitee vir die boekjaar eindigende 30 Junie 1995 betaal moet word, is aangeslaan en moet ooreenkomstig die tarief in Bylae 2 hiervan en voormelde belastingregulasies deur die Komitee gehef en ingevorder word.
3. 'n Watervordering ten opsigte van die boekjaar eindigende 30 Junie 1995 wat betaal moet word ten opsigte van elke belasbare eiendom (d.w.s. 'n lot of onderverdeling voorgestel deur 'n aparte diagram genoem in 'n titelbewys) waarvan enige deel binne 200 meter van enige hoofwaterleiding van die Komitee geleë is, ongeag of water aan daardie eiendom voorsien word of nie, is aangeslaan en moet deur die Komitee ooreenkomstig die tarief in Bylae 3 en voormelde belastingregulasies gehef en ingevorder word. (Sodanige watervordering word vir die doeleindes van die Ordonnansie, as 'n belasting op onroerende eiendom geag).
4. Die finale datum vir die betaling van voormelde belasting en vordering is 31 Maart 1995.

BYLAE 1

Tarief vir algemene belasting

1. Op grond	5,23 sent in die rand
-------------------	-----------------------------

A rebate of—

- (i) 25 % shall be granted in respect of properties used for residential purposes only and in respect of all vacant properties; and
- (ii) 48 % shall be granted on all land used for *bona fide* agricultural purposes in respect of which an agricultural certificate has been issued in terms of section 153(5)(c) of the Ordinance.

SCHEDULE 2

Tariff of sewerage rates

On land	1,90 cents in the rand + VAT
---------------	---------------------------------------

SCHEDULE 3

Uniform water charge on property in terms of paragraph 3 above	R234,00 + VAT (J) 20/10/2/13
--	------------------------------------

*No. 206, 1994

17 November 1994

WIDENHAM HEALTH COMMITTEE

ASSESSMENT OF RATES FOR THE FINANCIAL YEAR 1994/95

THE Minister of Local Government and Housing has in terms of regulations 7 and 8 of the Health Committee Rating Regulations published on 15 March 1979 under Provincial Notice No. 126 made the following assessment of rates to be of force and effect in the area under the jurisdiction of the Widenham Health Committee:

- The general rates to be paid in respect of all rateable property within the area of jurisdiction of the Widenham Health Committee for the financial year ending on 30 June 1995 have been assessed and shall be levied and collected by the said Committee in accordance with the tariff set out in Schedule 1.
- A water charge in respect of the financial year ending 30 June 1995 to be paid in respect of every rateable property (viz. a lot or subdivision represented by a separate diagram referred to in a title deed) any portion of which is situated within a distance of 200 metres of any of the water mains of the Committee, whether water is or is not supplied to that property, has been assessed and shall be levied and collected by the said Committee in accordance with the tariff set out in Schedule 2 and the aforesaid rating regulations (such water charge being deemed for the purposes of the Local Authorities Ordinance, 1974 (Ordinance No. 25 of 1974), to be a rate on immovable property).
- The final date for the payment of all such rates and charges aforesaid shall be 28 February 1995.

SCHEDULE 1

Tariff of general rates

1. On land	3,3 cents in the rand
------------------	-----------------------------

A rebate of—

- (i) 15 % shall be granted on all properties zoned special residential or general residential which, as at 1 July 1994, had been developed solely for residential purposes; and
- (ii) 10 % shall be granted on land zoned holiday park or garage.

SCHEDULE 2

Uniform water charge on property in terms of paragraph 2 above	R55,00 plus VAT (J) 20/10/2/155
--	---------------------------------------

'n Korting van—

- (i) 25 % word toegestaan ten opsigte van eiendomme wat uitsluitlik vir woondoeleindes gebruik word en ten opsigte van alle onbeboude eiendomme; en
- (ii) 48 % word toegestaan op alle grond wat vir *bona fide* landbou-doeleindes gebruik word en ten opsigte waarvan 'n landbou-sertifikaat, ingevolge artikel 153(5)(c) van die Ordonnansie uitgereik is.

BYLAE 2

Tarief vir rioolbelasting

Op grond	1,90 sent in die rand + BTW
----------------	--------------------------------------

BYLAE 3

Eenvormige watervordering op eiendom ingevolge paragraaf 3 hierbo	R234,00 + BTW (J) 20/10/2/13
---	------------------------------------

*No. 206, 1994

17 November 1994

GESONDHEIDSKOMITEE WIDENHAM

BELASTINGAANSLAG VIR DIE BOEKJAAR 1994/95

DIE Minister van Plaaslike Regering en Behuising het onderstaande belastingaanslag ingevolge artikels 7 en 8 van die Belastingregulasies van Gesondheidskomitees soos op 15 Maart 1979 by Provinsiale Kennisgewing No. 126 gepubliseer, uitgevaardig om binne die regsgebied van die Gesondheidskomitee Widenham betaal moet word, is aangeslaan en moet deur genoemde Komitee gehê en ingevorder word ooreenkomstig die tarief in Bylae 1.

- Die algemene belasting wat vir die boekjaar eindigende 30 Junie 1995 ten opsigte van alle belasbare eiendom binne die regsgebied van die Gesondheidskomitee Widenham betaal moet word, is aangeslaan en moet deur genoemde Komitee gehê en ingevorder word ooreenkomstig die tarief in Bylae 1.
- 'n Watervordering ten opsigte van die boekjaar eindigende 30 Junie 1995 wat betaal moet word ten opsigte van elke belasbare eiendom (d.w.s. 'n lot of onderverdeling voorgestel deur 'n aparte diagram genoem in 'n eiendomsbewys) waarvan enige deel binne 200 meter van enige hoofwaterleiding van die Komitee geleë is, ongeag of aan daardie eiendom water voorsien word of nie, is aangeslaan en moet deur genoemde Komitee ooreenkomstig die tarief in Bylae 2 en voormelde belastingregulasies gehê en ingevorder word. (Sodanige watervordering word vir die doeleindes van die Ordonnansie op Plaaslike Owerhede, 1974 (Ordonnansie No. 25 van 1974) as 'n belasting op onroerende eiendom geag).
- Die finale datum vir die betaling van voormelde belasting en vordering is 28 Februarie 1995.

BYLAE 1

Tarief vir algemene belasting

1. Op grond	3,3 sent in die rand
-------------------	-------------------------

'n Korting van—

- (i) 15 % sal toegestaan word op alle eiendomme gesoneer spesiaal residensieel of algemeen residensieel wat, soos op 1 Julie 1994, uitsluitlik vir woondoeleindes ontwikkel is; en
- (ii) 10 % sal toegestaan word op alle grond gesoneer vakansie-oord of motorhawe.

BYLAE 2

Eenvormige watervordering op grond ingevolge paragraaf 2 hierbo	R55,00 plus BTW (J) 20/10/2/155
---	---------------------------------------

*No. 207, 1994

17 November 1994

CITY OF DURBAN

REFUSE REMOVAL BYLAWS: AMENDMENTS

THE Minister of Local Government and Housing has in terms of section 268(4) of the Local Authorities Ordinance, 1974 (Ordinance No. 25 of 1974), approved of the amendment by the Durban City Council of the tariff of charges in respect of the Refuse Removal Bylaws as promulgated under Provincial Notice 97 of 1985 by the substitution for the said tariffs of the following new tariffs:

"The following charges shall be payable in respect of the collection and removal of refuse, the volume of refuse removed being assessed by an officer or servant of the Council authorised thereto.

Code	Description	Rate + VAT
101	Hire of 240 litre wheeled refuse containers provided in terms of section 3 for the removal of domestic refuse — per container per month or part thereof	R3,14 + R0,44 = R3,58
102	Removal of domestic refuse from rateable premises in accordance with section 5(1)	No charge
103	Removal of domestic refuse on request (Mon-Fri) on days when not in accordance with section 5(1) — per cubic metre or part thereof per month	R24,00 + R3,36 = R27,36
104	Removal of domestic refuse on request (weekend) on days when not in accordance with section 5(1) — per cubic metre or part thereof per month	R30,00 + R4,20 = R34,20
201	Hire of steel containers — per steel container per month or part thereof	
	(a) 5,5 m ³ container	R85,00 + R11,90 = R96,90
	(b) 8 m ³ container	R125,00 + R17,50 = R142,50
	(c) 11 m ³ container	R170,00 + R23,80 = R193,80
	(d) 14 m ³ container	R220,00 + R30,80 = R250,80
	(e) 27 m ³ container	R390,00 + R54,60 = R444,60
202	Removal of compactible trade/industrial refuse on days determined by the Director: Solid Waste in terms of section 5(1) — per cubic metre or part thereof per month	R24,00 + R3,36 = R27,36
203	Removal of compactible trade/industrial refuse on request on days when not in accordance with section 5(1) — per cubic metre or part thereof per month	R30,00 + R4,20 = R34,20
204	Removal of loose, uncompactible trade/industrial refuse in steel containers by means of a telehoist type of vehicle — per steel container per removal	
	(a) Maximum container capacity 11 m ³	
	(i) up to 5 km from disposal site	R145,00 + R20,30 = R165,30
	(ii) greater than 5 km but not exceeding 10 km from disposal site	R200,00 + R28,00 = R228,00
	(iii) greater than 10 km but not exceeding 15 km from disposal site	R255,00 + R35,70 = R290,70
	(iv) greater than 15 km but not exceeding 20 km from disposal site	R310,00 + R43,40 = R353,40
	(v) greater than 20 km but not exceeding 25 km from disposal site	R365,00 + R51,10 = R416,10
	(vi) greater than 25 km but not exceeding 30 km from disposal site	R420,00 + R58,80 = R478,80
	(vii) greater than 30 km from disposal site	Full cost

*No. 207, 1994

17 November 1994

STAD DURBAN

VULLISVERWYDERINGSVERORDENINGE: WYSIGINGS

DIE Minister van Plaaslike Regering en Behuising het ingevolge artikel 268(4) van die Ordonnansie op Plaaslike Owerhede, 1974 (Ordonnansie No. 25 van 1974), die wysiging deur die Stadsraad van Durban van die kostetarief ten opsigte van die Vullisverwyderingsverordeninge, soos by Provinsiale Kennisgewing 97 van 1985 gepubliseer, goedgekeur deur voornoemde tariewe deur die volgende nuwe tariewe te vervang:

"Die volgende vorderings is vir die afhaal en verwydering van afval betaalbaar; die volume afval wat verwyder word, word deur 'n daartoe gemagtigde Raadsbeampte of werknemer van die Stadsraad bepaal.

Kode	Beskrywing	Vordering + BTW
101	Huur van 240 liter-vullishouers met wiele wat ingevolge artikel 3 voorsien word vir die verwydering van huishoudelike afval — per houer per maand of deel daarvan	R3,14 + R0,44 = R3,58
102	Verwydering van huishoudelike afval van belasbare persele af ingevolge artikel 5(1)	Geen vordering nie
103	Verwydering van huishoudelike afval op versoek (Maan-Vry) op dae wat nie ooreenkomstig artikel 5(1) bepaal is nie — per kubieke meter of deel daarvan per maand	R24,00 + R3,36 = R27,36
104	Verwydering van huishoudelike afval op versoek (naweke) op dae wat nie ooreenkomstig artikel 5(1) bepaal is nie — per kubieke meter of deel daarvan per maand	R30,00 + R4,20 = R34,20
201	Huur van stallohouers — per stallohouer per maand of deel daarvan	
	(a) 5,5 m ³ -houer	R85,00 + R11,90 = R96,90
	(b) 8 m ³ -houer	R125,00 + R17,50 = R142,50
	(c) 11 m ³ -houer	R170,00 + R23,80 = R193,80
	(d) 14 m ³ -houer	R220,00 + R30,80 = R250,80
	(e) 27 m ³ -houer	R390,00 + R54,60 = R444,60
202	Verwydering van saamdrukke handels-/nywerheidsafval op dae deur die Direkteur: Vaste Afval ooreenkomstig artikel 5(1) bepaal — per kubieke meter of deel daarvan per maand	R24,00 + R3,36 = R27,36
203	Verwydering van saamdrukke handels-/nywerheidsafval op dae wat nie ooreenkomstig artikel 5(1) bepaal is nie — per kubieke meter of deel daarvan per maand	R30,00 + R4,20 = R34,20
204	Verwydering van los, nie-saamdrukke handels-/nywerheidsafval in stallohouers deur middel van 'n telehys-tipe voertuig — per stallohouer per verwydering	
	(a) Maksimum houerkapasiteit 11 m ³ , oor 'n afstand van:	
	(i) tot 5 km van stortterrein af	R145,00 + R20,30 = R165,30
	(ii) meer as 5 km maar hoogstens 10 km van stortterrein af	R200,00 + R28,00 = R228,00
	(iii) meer as 10 km maar hoogstens 15 km van stortterrein af	R255,00 + R35,70 = R290,70
	(iv) meer as 15 km maar hoogstens 20 km van stortterrein af	R310,00 + R43,40 = R353,40
	(v) meer as 20 km maar hoogstens 25 km van stortterrein af	R365,00 + R51,10 = R416,10
	(vi) meer as 25 km maar hoogstens 30 km van stortterrein af	R420,00 + R58,80 = R478,80
	(vii) meer as 30 km van stortterrein af	Totale koste

Code	Description	Rate + VAT	Kode	Beskrywing	Vordering + BTW
	(b) Container capacity greater than 11 m ³			(b) Houerkapasiteit van meer as 11 m ³ , oor 'n afstand van:	
	(i) up to 5 km from disposal site.....	R180,00 + R25,20 = R205,20		(i) tot 5 km van stortterrein af.....	R180,00 + R25,20 = R205,20
	(ii) greater than 5 km but not exceeding 10 km from disposal site.....	R245,00 + R34,30 = R279,30		(ii) meer as 5 km maar hoogstens 10 km van stortterrein af.....	R245,00 + R34,30 = R279,30
	(iii) greater than 10 km but not exceeding 15 km from disposal site.....	R310,00 + R43,40 = R353,40		(iii) meer as 10 km maar hoogstens 15 km van stortterrein af.....	R310,00 + R43,40 = R353,40
	(iv) greater than 15 km but not exceeding 20 km from disposal site.....	R375,00 + R52,50 = R427,50		(iv) meer as 15 km maar hoogstens 20 km van stortterrein af.....	R375,00 + R52,50 = R427,50
	(v) greater than 20 km but not exceeding 25 km from disposal site.....	R435,00 + R60,90 = R495,90		(v) meer as 20 km maar hoogstens 25 km van stortterrein af.....	R435,00 + R60,90 = R495,90
	(vi) greater than 25 km but not exceeding 30 km from disposal site.....	R500,00 + R70,00 = R570,00		(vi) meer as 25 km maar hoogstens 30 km van stortterrein af.....	R500,00 + R70,00 = R570,00
	(vii) greater than 30 km from disposal site.....	Full cost		(vii) meer as 30 km van stortterrein af.....	Totale koste
205	Removal of a static compaction container by means of a telehoist type of vehicle — per unit per removal		205	Verwydering van 'n statiese kompakteerder deur middel van 'n telehys-tipe voertuig — per eenheid, per verwydering, oor 'n afstand van:	
	(i) up to 5 km from disposal site....	R180,00 + R25,20 = R205,20		(i) tot 5 km van stortterrein af.....	R180,00 + R25,20 = R205,20
	(ii) greater than 5 km but not exceeding 10 km from disposal site.....	R245,00 + R34,30 = R279,30		(ii) meer as 5 km maar hoogstens 10 km van stortterrein af.....	R245,00 + R34,30 = R279,30
	(iii) greater than 10 km but not exceeding 15 km from disposal site.....	R310,00 + R43,40 = R353,40		(iii) meer as 10 km maar hoogstens 15 km van stortterrein af.....	R310,00 + R43,40 = R353,40
	(iv) greater than 15 km but not exceeding 20 km from disposal site.....	R375,00 + R52,50 = R427,50		(iv) meer as 15 km maar hoogstens 20 km van stortterrein af.....	R375,00 + R52,50 = R427,50
	(v) greater than 20 km but not exceeding 25 km from disposal site.....	R435,00 + R60,90 = R495,90		(v) meer as 20 km maar hoogstens 25 km van stortterrein af.....	R435,00 + R60,90 = R495,90
	(vi) greater than 25 km but not exceeding 30 km from disposal site.....	R500,00 + R70,00 = R570,00		(vi) meer as 25 km maar hoogstens 30 km van stortterrein af.....	R500,00 + R70,00 = R570,00
	(vii) greater than 30 km from disposal site.....	Full cost		(vii) meer as 30 km van stortterrein af.....	Totale koste
206	Removal of builder's refuse in steel containers by means of a telehoist type of vehicle — per steel container per removal		206	Verwydering van bouersafval in staalhouers deur middel van 'n telehys-tipe voertuig — per staalhouer per verwydering, oor 'n afstand van:	
	(i) up to 5 km from disposal site....	R180,00 + R25,20 = R205,20		(i) tot 5 km van stortterrein af.....	R180,00 + R25,20 = R205,20
	(ii) greater than 5 km but not exceeding 10 km from disposal site.....	R245,00 + R34,30 = R279,30		(ii) meer as 5 km maar hoogstens 10 km van stortterrein af.....	R245,00 + R34,30 = R279,30
	(iii) greater than 10 km but not exceeding 15 km from disposal site.....	R310,00 + R43,40 = R353,40		(iii) meer as 10 km maar hoogstens 15 km van stortterrein af.....	R310,00 + R43,40 = R353,40
	(iv) greater than 15 km but not exceeding 20 km from disposal site.....	R375,00 + R52,50 = R427,50		(iv) meer as 15 km maar hoogstens 20 km van stortterrein af.....	R375,00 + R52,50 = R427,50
	(v) greater than 20 km but not exceeding 25 km from disposal site.....	R435,00 + R60,90 = R495,90		(v) meer as 20 km maar hoogstens 25 km van stortterrein af.....	R435,00 + R60,90 = R495,90
	(vi) greater than 25 km but not exceeding 30 km from disposal site.....	R500,00 + R70,00 = R570,00		(vi) meer as 25 km maar hoogstens 30 km van stortterrein af.....	R500,00 + R70,00 = R570,00
	(vii) greater than 30 km from disposal site.....	Full cost		(vii) meer as 30 km van stortterrein af.....	Totale koste
301	Removal of garden refuse from premises on days determined in accordance with section 5 by means of plastic bags provided by the Council — per pack of 12 bags.....	R14,90 + R2,09 = R16,99	301	Verwydering van tuinafval van 'n perseel op ooreenkomstig artikel 5 bepaalde dae by wyse van deur die Raad verskafte plastieksakke — per pak met 12 sakke.....	R14,90 + R2,09 = R16,99
302	Removal of special domestic and garden refuse on a casual basis on request		302	Verwydering van spesiale huishoudelike en tuinafval op 'n ongereguleerde grondslag op versoek —	
	basic charge per removal.....	R29,50 + R4,13 = R33,63		basiese vordering per verwydering....	R29,50 + R4,13 = R33,63
	plus — per cubic metre or part thereof.....	R14,90 + R2,09 = R16,99		plus — per kubieke meter of deel daarvan.....	R14,90 + R2,09 = R16,99
401	Removal of dead dogs, cats and other small animals — per carcass.....	R16,30 + R2,28 = R18,58	401	Verwydering van dooie honde, katte of ander klein diere — per karkas.....	R16,30 + R2,28 = R18,58

Code	Description	Rate + VAT
402	Removal of dead equine and bovine animals — per carcass.....	R95,00 + R13,30 = R108,30
403	Removal of other large animals — per carcass.....	Full cost
501	Acceptance of solid refuse (other than garden or builder's refuse but including shredded tyres) at disposal site — per 250 kg or part thereof.....	R9,00 + R1,26 = R10,26
502	Acceptance of garden refuse at disposal site other than those which have been specially designated garden refuse site — per 250 kg or part thereof.....	R3,00 + R0,42 = R3,42
503	Acceptance of builder's refuse and cover material at disposal site — per 250 kg or part thereof.....	R1,50 + R0,21 = R1,71
504	Acceptance of mixture of industrial, builder's and/or garden refuse at the disposal site — per 250 kg or part thereof.....	R9,00 + R1,26 = R10,26
505	Acceptance of whole tyres at disposal site — per 250 kg or part thereof...	R20,00 + R2,80 = R22,80
506	Acceptance of foodstuffs for destruction at disposal site if condemned by the City Medical Officer of Health....	No charge
507	Minimum charge on items Code 501 to 505 on monthly accounts — per month.....	R50,00 + R7,00 = R57,00
508	Acceptance, by agreement, of solid waste at the disposal site from either a neighbouring local authority, or a private company which has a reciprocal agreement with Durban Solid Waste to accept refuse at their disposal sites — per 1000 kg or part thereof.....	R10,00 + R1,40 = R11,40.". (B) 13/3/12/13/33

*No. 208, 1994

17 November 1994

BOROUGH OF QUEENSBURGH

REMOVAL OF RUBBISH AND REFUSE BYLAWS

THE Minister of Local Government and Housing has, in terms of section 268(4) of the Local Authorities Ordinance, 1974 (Ordinance No. 25 of 1974), approved of the amendment by the Town Council of the Borough of Queensburgh of the bylaws published on 27 March 1980 under Provincial Notice No. 136 by the substitution for sub-bylaw (1) of bylaw 2 of the following sub-bylaw:

- "(1) (a) Every occupier of premises within the Borough shall provide and shall maintain in a clean condition and in good repair on such premises a sufficient number of refuse receptacles into which suitable plastic bin liners with a capacity of not less than 0,2 m³ and not more than 0,6 m³ are to be placed and all household and domestic refuse accumulated on such premises is to be deposited therein; provided that in the case of unoccupied premises on which provision of a refuse receptacle is considered necessary by the Health Inspector, such receptacle shall be provided and maintained by the owner.
- (b) Bin liners containing refuse emanating from businesses are to be properly closed and shall be placed within a suitably approved bin area approved by the Town Engineer or his delegatee, for removal.
- (c) Bin liners containing domestic refuse shall be placed on the road reserve near the driveway entrance to residential premises only on the day of removal as determined by the Council and notified to residents by means of a circular letter.
- (d) Bin liners shall be removed from such bin areas and road reserves by the Council at such intervals as the Council may deem necessary."

(B) 13/3/12/4/108

Kode	Beskrywing	Vordering + BTW
402	Verwydering van dooie perdagtige of runderagtige diere — per karkas.....	R95,00 + R13,30 = R108,30
403	Verwydering van enige groot diere — per karkas.....	Totale koste
501	Die aanname van vaste afval (behalwe tuin- of bouersafval) maar insluitende versnipperde buitbande) by stortterrein — per 250 kg of deel daarvan.....	R9,00 + R1,26 = R10,26
502	Die aanname van tuinafval by ander stortterreine behalwe dié wat spesifiek as tuinafvalstortterreine aangewys is — per 250 kg of deel daarvan...	R3,00 + R0,42 = R3,42
503	Die aanname van bouersafval en dekmateriaal by stortterreine per 250 kg of deel daarvan.....	R1,50 + R0,21 = R1,71
504	Die aanname van 'n mengsel van nywerheids-, bouers-en/of tuinafval by stortterrein — per 250 kg of deel daarvan.....	R9,00 + R1,26 = R10,26
505	Die aanname van motorbande by stortterrein — per 250 kg of deel daarvan.....	R20,00 + R2,80 = R22,80
506	Die aanname van voedselstowwe vir vernietiging by stortterreine indien sodanige voedselstowwe deur die Stadsgeondheidshoof afgekeur is....	Gratis
507	Minimum vordering ten opsigte van Kode 501- tot 505-items op maandelikse rekening — per maand.....	R50,00 + R7,00 = R57,00
508	Die aanname, by ooreenkoms, by die stortterrein van vaste afval afkomstig van of 'n aanliggende plaaslike owerheid, of 'n private maatskappy wat 'n wederkerige ooreenkoms met Durban Vaste Afval het om afval by hul stortterreine aan te neem — per 1000 kg of deel daarvan.....	R10,00 + R1,40 = R11,40.". (B) 13/3/12/13/33

*No. 208, 1994

17 November 1994

MUNISIPALITEIT QUEENSBURGH

VERORDENINGE BETREFFENDE DIE VERWYDERING VAN ROMMEL EN VULLIS

DIÉ Minister van Plaaslike Regering en Behuising het ingevolge artikel 268(4) van die Ordonnansie op Plaaslike Owerhede, 1974 (Ordonnansie No. 25 van 1974) die wysiging deur die Stadsraad van die Munisipaliteit Queensburgh van die verordeninge soos op 27 Maart 1980 by Provinsiale Kennisgewing No. 136 gepubliseer, goedgekeur deur subartikel (1) van artikel 2 deur die volgende subartikel te vervang:

- "(1) (a) Elke okkupeerder van 'n perseel binne die Munisipaliteit moet 'n voldoende aantal vullisbakke voorsien en in 'n skoon en goeie toestand op sodanige perseel in stand hou waarin geskikte plastiese bakvoerings met 'n inhoudsmaat van minstens 0,2 m³ en hoogstens 0,6 m³ geplaas moet word en alle huis- en huishoudelike vullis wat op sodanige perseel opgehoop het moet daarin geplaas word; met dien verstande dat indien die Gesondheidsinspekteur dit nodig ag dat 'n vullisbak op 'n onbewoonde perseel voorsien moet word, sodanige vullisbak deur die eienaar voorsien en in stand gehou moet word.
- (b) Bakvoerings wat besigheidsvullis bevat moet behoorlik toegemaak word en binne 'n toepaslik goedgekeurde bakgebied geplaas word wat deur die Stadsingenieur of sy gemagtigde goedgekeur is, vir verwydering.
- (c) Bakvoerings wat huisvullis bevat moet slegs op die verwyderingsdag soos deur die Raad bepaal en deur middel van 'n omsendbrief aan inwoners meegedeel, op die padreserwe naby die ingang van die irit tot 'n woonperseel geplaas word.
- (d) Bakvoerings moet van sodanige bakgebiede en padreserwes deur die Raad verwyder word soos die Raad dit van tyd tot tyd nodig mag ag."

(B) 13/3/12/4/108

***No. 209, 1994** 17 November 1994
 HORSE RACING AND BETTING CONTROL CONSOLIDATION SECOND AMENDMENT ACT, 1994 (ACT NO. 5 OF 1994): DATE OF COMING INTO OPERATION

IN terms of section 12 of the Horse Racing and Betting Control Consolidation Second Amendment Act, No. 5 of 1994, I hereby fix 1 December 1994 as the date on which the said Act shall come into operation.

F. T. MDLALOSE
 Premier of the Province of KwaZulu-Natal

***No. 210, 1994** 17 November 1994
 HORSE RACING AND BETTING CONTROL REGULATIONS: AMENDMENT

THE member of the Executive Council responsible for Finance has, in terms of section 42 of the Horse Racing and Betting Control Consolidation Ordinance, 1957 (Ordinance No. 28 of 1957), and with effect from 1 December 1994, amended the regulations published on 6 August 1981 under Provincial Notice No. 381 by the substitution, in regulation 38A, for the distribution table, of the following distribution table:

	Bets placed with a bookmaker at a racecourse or a gymkhana course in the Province of KwaZulu-Natal	Bets placed with a bookmaker at premises other than at a racecourse
Chief Director: Financial Management	2 %	3 %
Racing club	2,5 %	—
Racing and Wagering Development Board	1,5 %	3 %
TOTAL	6 %	6 %

***No. 209, 1994** 17 November 1994
 TWEDE WYSIGINGSWET OP DIE KONSOLIDERINGSWET OP PERDEWEDRENNE EN WEDDENSAPSBEHEER, 1994 (WET NO. 5 VAN 1994): INWERKINGTREDINGSDATUM

INGEVOLGE artikel 12 van die Wysigingswet op die Konsolideringswet op Perdewedrenne en Weddenskapsbeheer, No. 5 van 1994, bepaal ek hierby 1 Desember 1994 as die datum waarop voornoemde Wet in werking tree.

F. T. MDLALOSE
 Premier van die provinsie KwaZulu-Natal

***No. 210, 1994** 17 November 1994
 REGULASIES BETREFFENDE PERDEWEDRENNE EN WEDDENSAPSBEHEER: WYSIGING

DIE lid van die Uitvoerende Raad verantwoordelik vir Finansies het kragtens artikel 42 van die Konsolideringsordonnansie op Perdewedrenne en Weddenskapsbeheer, 1957 (Ordonnansie No. 28 van 1957), en met ingang van 1 Desember 1994, die regulasies soos op 6 Augustus 1981 by Provinsiale Kennisgewing No. 381 gepubliseer, gewysig deur in regulasie 38A die verdelingstabel deur die volgende verdelingstabel te vervang:

	Weddenskappe aangegaan met 'n beroepswedder by 'n renbaan of 'n sportfeesbaan in die provinsie KwaZulu-Natal	Weddenskappe aangegaan met 'n beroepswedder by 'n ander perseel as 'n renbaan
Hoofdirekteur: Finansiële Bestuur	2 %	3 %
Renklub	2,5 %	—
Wedren- en Weddenskaps-ontwikkelingsraad	1,5 %	3 %
TOTAAL	6 %	6 %

***No. 211, 1994** 17 November 1994
 HORSE RACING AND BETTING CONTROL REGULATIONS: AMENDMENT

THE member of the Executive Council responsible for Finance has, in terms of section 42 of the Regulation of Racing and Betting Ordinance, 1957 (Ordinance No. 28 of 1957), and with effect from 1 December 1994, amended the regulations published on 6 August 1981 under Provincial Notice 381 —

1. in regulation 1 —
 - (a) by the insertion after the definition of "Director: Auxiliary Services" of the following definition: " 'Exotic bet' means a bet in respect of which the result is contingent on four or more correct selections;";
 - (b) by the insertion after the definition of "manual record keeping system" of the following definition: " 'Non-exotic bet' means a bet in respect of which the result is contingent on one, two or three correct selections;"; and
 - (c) in the definition of "take-back bet" —
 - (i) by the insertion in paragraph (b), after the words "same horse in the same race" of the words "or such totalisator's liability in respect of the result of the same sporting event or other event or contingency or the result of the same combination of horse race, sporting event and other event or contingency; or";
 - (ii) by the addition of the following paragraph:

"(c) for the purpose of a bookmaker offering fixed-odds bets on a sporting event or other event or contingency, any bet wagered by such bookmaker with —

 - (i) any bookmaker licensed to operate in KwaZulu/Natal or in any other province determined by the Minister by notice in the *Provincial Gazette* in terms of the definition of take-back bet in section 2 of the Ordinance; or
 - (ii) any totalisator conducted under the provisions of this Ordinance, for the purpose of covering the whole or any portion of his liability in respect of the result of the same sporting event or other event or contingency or the result of the same combination of horse race, sporting event and other event or contingency;";
2. in regulation 2, by the addition of the following forms:

"Schedule 10 — Sworn declaration and statements, by a bookmaker or a totalisator offering fixed-odds bets, in respect of the taxes to be paid over on sports bets or bets on any other event or contingency and any take-back bets in respect of which a deduction is claimed.

Schedule 11 — List of take-back bets to accompany Schedule 10.";
3. by the substitution for regulation 10 of the following regulation:

"10. The Committee may, subject to the approval of the Minister make rules for the —

 - (a) control of bookmakers; and
 - (b) management and control of betting rooms and such other places at which a bookmaker may accept bets as may be prescribed.";
4. in regulation 24, by the substitution for subregulation (2) of the following subregulation:

"(2) The Committee may, on application by a bookmaker, authorise him to keep open a betting room —

- (a) between the hours other than those mentioned in subregulation (1); and
 (b) on the days mentioned in subregulation (1) for the purpose of taking bets on sporting events and any other event or contingency.”;
5. in regulation 29, by the insertion after the words “shall accept a bet” of the words “on a horse race”;
6. in Chapter III, by the substitution for the heading of the following heading:
 “TAXES ON BETTING TRANSACTIONS ON HORSE RACES”;
7. by the addition, in the heading to regulation 41, of the words “in respect of bets on horse races”;
8. by the insertion of the following chapter after regulation 44—

“CHAPTER V

TAXES ON BETTING TRANSACTIONS ON SPORTING EVENTS AND OTHER EVENTS OR CONTINGENCIES

Security for tax

45. The provisions of section 26 of the Ordinance and regulation 38, where such regulation relates to a bookmaker, shall apply *mutatis mutandis* to every bookmaker who takes bets on any sporting event or other event or contingency.
46. The provisions of regulation 38, where such regulation relates to the Totalisator Agency Board (Natal), shall apply *mutatis mutandis* to every totalisator offering fixed-odds bets on any sporting event or other event or contingency.

Deductions in respect of fixed-odds bets taken with a bookmaker or a totalisator on any sporting event or other event or contingency

47. (1) The taxes payable in terms of sections 29(5) and (6) of the Ordinance by every person who has made a winning bet with a bookmaker shall be at the percentages reflected in the distribution table as follows:

	Bets placed with a bookmaker at a racecourse in the Province of KwaZulu/Natal	Bets placed with a bookmaker at premises other than at a racecourse
Chief Director:		
Financial Management	2 %	5 %
Racing club	3 %	—
Racing and Wagering Development Board	1 %	1 %
TOTAL	6 %	6 %

- (2) The taxes, percentage or commission payable in terms of section 31(1D) of the Ordinance in respect of fixed-odds bets taken on a totalisator shall be at the percentages reflected in the distribution table as follows:

	Bets placed with a totalisator at a racecourse in the Province of KwaZulu/Natal	Bets placed with a totalisator operating in the circumstances referred to in section 28(2) or made by an agent referred to in section 28(3)(a)
Chief Director:		
Financial Management	2 %	5 %
Racing club	3 %	—
Racing and Wagering Development Board	1 %	1 %
TOTAL	6 %	6 %

Deductions in respect of bets taken on a pari-mutuel system of betting on any sporting event or other event or contingency

48. The taxes, percentage or commission which is deducted from the total amount paid into the totalisator in terms of section 31(1C) of the Ordinance, shall be at the percentages reflected in the distribution table as follows:

(a)

DISTRIBUTION TABLE IN RESPECT OF BETS PLACED WITH A TOTALISATOR AT A RACECOURSE IN THE PROVINCE OF KWAZULU/NATAL

	Exotic bets	Non-exotic bets
Chief Director:		
Financial Management	9 %	6 %
Racing club	9 %	7 %
Racing and Wagering Development Board	2 %	2 %
TOTAL	20 %	15 %

(b)

DISTRIBUTION TABLE IN RESPECT OF BETS PLACED WITH A TOTALISATOR OPERATING IN THE CIRCUMSTANCES REFERRED TO IN SECTION 28(2) OR MADE BY AN AGENT REFERRED TO IN SECTION 28(3)(a) OF THE ORDINANCE

	Exotic bets	Non-exotic bets
Chief Director:		
Financial Management	9 %	6 %
Totalisator Agency Board (Natal)	9 %	7 %
Racing and Wagering Development Board	2 %	2 %
TOTAL	20 %	15 %

Submission of statement and payment of taxes by bookmakers

49. (1) The statement referred to in section 30(2A) of the Ordinance shall be in the form prescribed in Schedule 10 and every bookmaker shall—
- (a) within fifteen days of the last day of every month—
- (i) lodge such statement accompanied by a copy of Schedule 11, in duplicate, with the appointed officer; and
- (ii) pay to the appointed officer the taxes payable in terms of this chapter; and

- (b) lodge separate statements in respect of all bets taken on a racecourse and all bets taken in premises other than on a racecourse.
- (2) Every bookmaker shall, within seven days of the last day of every month, submit a certified copy of Schedule 10 to —
 - (a) the Racing and Wagering Development Board together with the taxes payable by him to the Board in terms of this Chapter; and
 - (b) the designated representative of the racing clubs together with the taxes payable to the racing clubs in terms of this Chapter.
- (3) Statement A of Schedule 10 shall show separately in the appropriate columns thereof and in respect of each sporting event or other event or contingency covered by the said Schedule, the total amounts relating to all bets taken with the bookmaker and the taxes payable thereon in terms of this Chapter.
- (4) Statement B of Schedule 10 shall show separately in the appropriate columns thereof and in respect of each sporting event or other event or contingency covered by the said Schedule, full details of all take-back bets taken by the bookmaker, the proceeds derived therefrom and the taxes paid thereon in terms of this Chapter or in terms of the relevant provisions applying in any other province determined by the Minister by notice in the *Provincial Gazette* in terms of the definition of take-back bet in section 2 of the Ordinance.
- (5) Statement C of Schedule 10 shall show the total amount of the taxes recorded in the said Statement A, from which the bookmaker may deduct the total amount of the taxes paid by him on those take-back bets recorded in the said Statement B which do not exceed his liability in respect of the same result on the same sporting event or other event or contingency.
- (6) Statement D of Schedule 10 shall show the total of the bookmaker's winnings or losses, as the case may be.
- (7) Schedule 11 shall show full particulars relating to the taking of the take-back bets concerned.

Submission of statement and payment of taxes by the Totalisator Agency Board (Natal) and the racing clubs

- 50. (1) Within seven days of the last day of every month, the Totalisator Agency Board (Natal) or the racing club concerned shall —
 - (a) lodge with the appointed officer a return in the form of Schedules 10 and 11 which shall show the total amount paid into the totalisator in respect of any sporting event or other event or contingency covered by the said Schedules;
 - (b) pay to the appointed officer the taxes payable in terms of this Chapter; and
 - (c) submit a certified copy of Schedule 10 to the Racing and Wagering Development Board together with the taxes payable to the Board in terms of this Chapter.
- (2) The provisions of regulation 49(3) to (7) shall apply *mutatis mutandis* to the Totalisator Agency Board (Natal) or a racing club in respect of the completion of Schedules 10 and 11.

Incorrect claim for take-back bets and failure to lodge statement for tax purposes or to pay the taxes, percentages or commissions by due date

- 51. (1) The licence of every bookmaker who —
 - (a) contravenes or fails to comply with the provisions of regulation 49 when claiming a deduction for taxes paid on take-back bets; or
 - (b) fails to lodge the prescribed statement and to pay the prescribed taxes by the dates prescribed in this Chapter, shall be suspended forthwith and shall remain so suspended until he has lodged the said statement and has paid the taxes and any penalties due in terms of the Ordinance.
- (2) In the event that the Totalisator Agency Board (Natal) or a racing club contravenes or fails to comply with the provisions of regulation 49 read with regulation 50 when claiming a deduction for taxes paid on take-back bets or fails to lodge the prescribed statement and to pay the prescribed taxes by the dates prescribed in this Chapter, the Minister's approval in terms of section 28 of the Ordinance shall be deemed to be suspended while and for so long as such failure to lodge the said statement and to pay the taxes and any penalties due in terms of the Ordinance continues.
- (3) The Totalisator Agency Board (Natal), a racing club or any bookmaker who transacts business contrary to the provisions of this regulation, shall be guilty of an offence.

Utilisation of monies accruing to the Racing and Wagering Development Board

- 52. (1) All monies paid to the Racing and Wagering Development Board in terms of this Chapter or any other income accruing from such monies shall be paid into a banking account approved by the Minister and opened in the name of the trustees for the specific purpose of setting aside funds accruing from betting on sporting events or any other event or contingency.
- (2) The Trustees shall arrange for the books of account to be subject to audit annually by auditors appointed by the trustees with the approval of the Minister and the costs of such audit shall be paid out of monies in the banking account referred to in subregulation (1).
- (3) The monies standing to the credit of the banking account referred to in subregulation (1) shall not be utilised for any purpose other than that contemplated by subregulation (2) unless the Minister expressly directs that it shall be utilised for some other specific purpose."; and

9. by the insertion, after Schedule 9, of the following schedules:

Schedule 11

PROVINCE OF KWAZULU/NATAL

REGULATION OF RACING AND BETTING ORDINANCE, 1957
(Ordinance No. 28 of 1957)

SWORN DECLARATION AND STATEMENTS BY A BOOKMAKER OR A TOTALISATOR OFFERING FIXED-ODDS BETS, IN RESPECT OF THE TAXES TO BE PAID OVER ON SPORTS BETS OR BETS ON ANY OTHER EVENT OR CONTINGENCY AND ANY TAKE-BACK BETS IN RESPECT OF WHICH A DEDUCTION IS CLAIMED

To be completed in BLOCK LETTERS and to be lodged in DUPLICATE in terms of regulations 49 and 50 made under the Ordinance.

Full name of bookmaker/TAB (Natal):
(in the case of a partnership, give full names of all partners)

Name under which business conducted:

Physical address of betting room/totalisator:

Postal address:

Month and year in respect of which return is rendered:
 (in respect of a return on bets made in a betting room)

DECLARATION

I, the above-named and undersigned bookmaker/partner in the above-named partnership; or
 I, the signatory for TAB (Natal)* hereby solemnly declare that—

- (i) the gross amount of any money, security or valuable thing paid or given or to be paid or given by me or to me in fulfilment of all sports bets made at the above-mentioned event is fully and truly disclosed in Statement A hereto; and
- (ii) the details of the take-back bets taken by me to cover my liabilities in respect of bets made at the above-mentioned event are fully and truly disclosed in Statement B hereto and in the attached Schedule 11.

Signature of bookmaker/TAB (Natal) signatory*
 (please also print name)

The deponent has acknowledged that he knows and understands the contents of this declaration, which was sworn to/affirmed by the deponent before me at on this day of 19.....
 Justice of Peace/
 Commissioner of Oaths* (full names):
 Business address:
 Area for which appointed:
 State office held if appointment held ex officio:

* Delete words not applicable

Statement A

Date	COLUMN 1 Total stakes on all sporting events or other events or contingencies		COLUMN 2 Total payout of winning bets (stakes plus winnings)		COLUMN 3 Total stakes returned to backers		Tax to be paid sec. 29(5) & (6) or 31(1D)					
							COLUMN 4 Taxes payable to Chief Director: Financial Management		COLUMN 5 Taxes payable to racing clubs		COLUMN 6 Taxes payable to the Racing and Wagering Development Board	
	R	c	R	c	R	c	R	c	R	c	R	c
SUBTOTAL												

STATEMENT A (i) BACKERS' WINNINGS (column 2 less column 3) R _____
 (ii) TOTAL TAX PAYABLE (column 4, 5 and 6) R _____

* N.B. RECORD NETT TOTALS ONLY AND EXCLUDE TAKE-BACK BETS FROM STATEMENT A

FOR OFFICE USE ONLY	
Total tax payable: (Statement A — Columns 4, 5, 6)	R _____
Less: Total amount of the taxes paid on take-back bets which are deductible in terms of regulation 49(4) and which DO NOT exceed the bookmaker's/TAB (Natal) liability in respect of the same result on the same sporting event or other event or contingency (Statement B—column 4 less column 6)	R _____
Total tax to be paid over:	R _____
Details of bets disallowed which alter the amount deducted by the bookmaker as reflected in Item 2 of Statement C	
Take-back bets:	
Other bets:	
TAX DUE/REFUND	R _____

Schedule 11

PROVINCE OF KWAZULU/NATAL
REGULATION OF RACING AND BETTING ORDINANCE, 1957
 (Ordinance No. 28 of 1957)

LIST OF ALL TAKE-BACK BETS TO ACCOMPANY SCHEDULE 10 IN TERMS OF REGULATIONS 49 AND 50

Full name of bookmaker or TAB (Natal):

(in the case of a partnership, give full names of all partners)

.....

Name under which business conducted:

.....

Physical address of betting room/totalisator:

.....

Postal address:

.....

Month and year in respect of which return is rendered:

(in respect of a return on bets made in a betting room)

Date of event	Name and address of bookmaker/totalisator	Name of sporting event or other event/contingency	*	Take-back bet ticket number	Amount of bet (stake and odds)

* Please indicate winning sporting events or other events or contingencies with a *

*No. 211, 1994

17 November 1994

REGULASIES BETREFFENDE PERDEWEDRENNE EN WEDDENSCHAPSBEHEER: WYSIGING

DIÉ lid van die Uitvoerende Raad verantwoordelik vir Finansies het ingevolge artikel 42 van die Konsolideringsordonnansie op Perdewedrenne en Weddenskapsbeheer, 1957 (Ordonnansie No. 28 van 1957), en met ingang van 1 Desember 1994, die regulasies soos op 6 Augustus 1981 by Provinsiale Kennisgewing No. 381 gepubliseer, gewysig —

1. in regulasie 1 —

- (a) deur die volgende omskrywing na die omskrywing van "Direkteur: Hulpdienste" in te voeg:
" 'eksotiese weddenskap' 'n weddenskap ten opsigte waarvan die uitslag van vier of meer korrekte keuses afhanklik is;";
- (b) deur die volgende omskrywing na die omskrywing van "handoptekenstelsel" in te voeg:
" 'nie-eksotiese weddenskap' 'n weddenskap ten opsigte waarvan die uitslag van een, twee of drie korrekte keuses afhanklik is;"; en
- (c) in die omskrywing van "dekkingsweddenskap" —
- (i) deur in paragraaf (b), na die woorde "dieselfde perd in dieselfde wedren", die woorde "of sodanige totalisator se aanspreeklikheid ten opsigte van die uitslag van dieselfde sportgebeurtenis of ander gebeurtenis of gebeurlikheid of die uitslag van dieselfde kombinasie van perdewedren, sportgebeurtenis en enige ander gebeurtenis of gebeurlikheid; of" in te voeg;
- (ii) deur die volgende paragraaf by te voeg:
"(c) vir die doel van 'n beroepswedder wat weddenskappe met 'n vaste wedprys op 'n sportgebeurtenis of ander gebeurtenis of gebeurlikheid aanbied, 'n weddenskap wat deur sodanige beroepswedder aangegaan word met —
- (i) 'n beroepswedder wat gelisensieer is om in KwaZulu/Natal sake te doen of in enige ander provinsie wat deur die Minister by kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* bepaal word ingevolge die omskrywing van dekkingsweddenskap in artikel 2 van die ordonnansie; of
- (ii) 'n totalisator wat kragtens die bepalings van hierdie ordonnansie bedryf word, met die doel om die hele of 'n deel van sy aanspreeklikheid te dek ten opsigte van die uitslag van dieselfde sportgebeurtenis of ander gebeurtenis of gebeurlikheid of die uitslag van dieselfde kombinasie van perdewedren, sportgebeurtenis en ander gebeurtenis of gebeurlikheid;";

2. in regulasie 2, deur die volgende vorms by te voeg:

"Bylae 10 — Beëdigde verklaring en opgawes deur 'n beroepswedder of 'n totalisator wat weddenskappe met vaste wedpryse aanbied ten opsigte van die belasting wat oorbetal moet word op sportweddenskappe of weddenskappe op enige ander gebeurtenis of gebeurlikheid en enige dekkingsweddenskappe ten opsigte waarvan 'n aftrekking geëis word.

Bylae 11 — Lys van dekkingsweddenskappe wat bylae 10 moet vergesel.";

3. deur regulasie 10 deur die volgende regulasie te vervang:

"10. Die komitee kan behoudens die goedkeuring van die Minister reëls uitvaardig vir die —

- (a) beheer oor beroepswedders; en
- (b) bestuur van en beheer oor wedkamers en sodanige ander plekke waar 'n beroepswedder weddenskappe soos voorgeskryf, kan aanvaar.";

4. in regulasie 24, deur subregulasie (2) deur die volgende subregulasie te vervang:

"(2) Die komitee kan 'n beroepswedder op aanvraag magtig om 'n wedkamer oop te hou —

- (a) tussen ander ure as dié in subregulasie (1) vermeld; en
- (b) op die dae in subregulasie (1) vermeld, met die doel om weddenskappe op sportgebeurtenisse en enige ander gebeurtenis of gebeurlikheid te aanvaar.";

5. in regulasie 29, deur na die woorde "n ander soort weddenskap" die woorde "op 'n perdewedren" in te voeg;

6. in hoofstuk III, deur die opskrif deur die volgende opskrif te vervang:

"BELASTING OP WEDTRANSAKSIES OP PERDEWEDRENNE";

7. Deur in die opskrif van regulasie 41 die woorde "ten opsigte van weddenskappe op perdewedrenne" in te voeg;

8. deur die volgende hoofstuk na regulasie 44 in te voeg:

"HOOFSTUK V

BELASTING OP WEDTRANSAKSIES OP SPORTGEBEURTENISSE EN ANDER GEBEURTENISSE OF GEBEURE

Sekuriteit vir belasting

45. Die bepalings van artikel 26 van die ordonnansie en regulasie 38, waar sodanige regulasie betrekking het op 'n beroepswedder, is *mutatis mutandis* van toepassing op elke beroepswedder wat weddenskappe op 'n sportgebeurtenis of ander gebeurtenis of gebeurlikheid aanvaar.
46. Die bepalings van regulasie 38, waar sodanige regulasie betrekking het op die Totalisatoragentskapsraad (Natal), is *mutatis mutandis* van toepassing op elke totalisator wat weddenskappe met vaste wedpryse op 'n sportgebeurtenis of ander gebeurtenis of gebeurlikheid aanbied.
- Aftrakkings ten opsigte van weddenskappe met vaste wedpryse aangegaan met 'n beroepswedder of 'n totalisator op 'n sportgebeurtenis of ander gebeurtenis of gebeurlikheid
47. (1) Die belasting wat ingevolge artikel 29(5) en (6) van die ordonnansie betaalbaar is deur elkeen wat 'n wenweddenskap met 'n beroepswedder aangegaan het, is volgens die persentasies wat in die verdelingstabel hieronder weergegee word:

	Weddenskappe aangegaan met 'n beroepswedder by 'n renbaan in die provinsie KwaZulu/Natal	Weddenskappe aangegaan met 'n beroepswedder by 'n ander perseel as 'n renbaan
Hoofdirekteur:		
Finansiële Bestuur	2 %	5 %
Renklub	3 %	—
Wedren- en Weddenskapsontwikkelingsraad	1 %	1 %
TOTAAL	6 %	6 %

- (2) Die belasting, persentasie of kommissie wat ingevolge artikel 31(1D) van die ordonnansie betaalbaar is ten opsigte van weddenskappe met vaste wedpryse op 'n totalisator is volgens die persentasies wat in die verdelingstabel hieronder weergegee word.

	Weddenskappe aangegaan by 'n totalisator in die provinsie KwaZulu/Natal	Weddenskappe aangegaan met 'n totalisator wat bedryf word in die omstandighede vermeld in artikel 28(2) of deur 'n agent vermeld in artikel 28(3)(a)
Hoofdirekteur:		
Finansiële Bestuur	2 %	5 %
Renklub	3 %	—
Wedren- en Weddenskapsontwikkelingsraad	1 %	1 %
TOTAAL	6 %	6 %

Aftrekkings ten opsigte van weddenskappe aangegaan op 'n pari-mutuel wedstelsel op 'n sportgebeurtenis of ander gebeurtenis of gebeurlikheid

48. Die belasting, persentasie of kommissie wat ingevolge artikel 31(1C) van die ordonnansie afgetrek word van die totale bedrag wat aan die totalisator inbetaal is, is volgens die persentasies wat in die verdelingstabel hieronder weergegee word:

(a)

VERDELINGSTABEL TEN OPSIGTE VAN WEDDENSKAPPE AANGEGAAN OP 'N TOTALISATOR BY 'N RENBAAN IN DIE PROVINSIE KWAZULU/NATAL

	Eksotiese weddenskappe	Nie-eksotiese weddenskappe
Hoofdirekteur:		
Finansiële Bestuur	9 %	6 %
Renklub	9 %	7 %
Wedren- en Weddenskapsontwikkelingsraad	2 %	2 %
TOTAAL	20 %	15 %

(b)

VERDELINGSTABEL TEN OPSIGTE VAN WEDDENSKAPPE AANGEGAAN OP 'N TOTALISATOR WAT BEDRYF WORD IN DIE OMSTANDIGHEDDE VERMELD IN ARTIKEL 28(2) OF DEUR 'N AGENT VERMELD IN ARTIKEL 28(3)(a) VAN DIE ORDONNANSIE

	Eksotiese weddenskappe	Nie-eksotiese weddenskappe
Hoofdirekteur:		
Finansiële Bestuur	9 %	6 %
Totalisatoragentskapsraad (Natal)	9 %	7 %
Wedren- en Weddenskapsontwikkelingsraad	2 %	2 %
TOTAAL	20 %	15 %

Indiening van opgawe en betaling van belasting deur beroepswedders

49. (1) Die opgawe bedoel in artikel 30(2A) van die ordonnansie moet in die vorm wees wat in bylae 10 voorgeskryf word en elke beroepswedder moet —
- binne vyftien dae na die laaste dag van elke maand —
 - sodanige opgawe, vergesel van 'n afskrif van bylae 11, in tweevoud by die aangestelde beampte indien; en
 - die belasting wat ingevolge hierdie hoofstuk betaalbaar is, aan die aangestelde beampte betaal; en
 - afsonderlike opgawes ten opsigte van alle weddenskappe wat op 'n renbaan en alle weddenskappe wat op 'n ander perseel as 'n renbaan aangegaan is, indien.
- (2) Elke beroepswedder moet binne sewe dae na die laaste dag van elke maand 'n gewaarmerkte afskrif van bylae 10 indien by —
- die Wedren- en Weddenskapsontwikkelingsraad, tesame met die belasting wat ingevolge hierdie hoofstuk deur hom aan die raad betaalbaar is; en
 - die aangewese verteenwoordiger van die renklubs, tesame met die belasting wat ingevolge hierdie hoofstuk aan die renklubs betaalbaar is.
- (3) Opgawe A van bylae 10 moet afsonderlik in die toepaslike kolomme daarvan en ten opsigte van elke sportgebeurtenis of ander gebeurtenis of gebeurlikheid wat deur voornoemde bylae gedek word, die totale bedrae aantoon ten opsigte van alle weddenskappe wat met die beroepswedder aangegaan is en die belasting wat ingevolge hierdie hoofstuk daarop betaalbaar is.
- (4) Opgawe B van bylae 10 moet afsonderlik in die toepaslike kolomme daarvan en ten opsigte van elke sportgebeurtenis of ander gebeurtenis of gebeurlikheid wat deur voornoemde bylae gedek word, volledige besonderhede aantoon van alle dekkingsweddenskappe wat deur die beroepswedder aangegaan is, die opbrengs wat daaruit verkry is en die belasting wat ingevolge hierdie hoofstuk daarop betaal is of ingevolge die toepaslike bepalinge wat in enige ander provinsie van toepassing is wat deur die Premier bepaal word by kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* ingevolge die omskrywing van dekkingsweddenskap in artikel 2 van die ordonnansie.
- (5) Opgawe C van bylae 10 moet die totale bedrag van die belasting aantoon wat in voornoemde opgawe A opgeteken is, waarvan die beroepswedder die totale bedrag van die belasting wat deur hom betaal is op daardie dekkingsweddenskappe wat in voornoemde opgawe B opgeteken is, kan aftrek en wat nie sy aanspreeklikheid ten opsigte van dieselfde uitslag op dieselfde sportgebeurtenis of ander gebeurtenis of gebeurlikheid oorskry nie.
- (6) Opgawe D van bylae 10 moet die totaal van die beroepswedder se winste of verliese, na gelang van die geval, aantoon.
- (7) Bylae 11 moet die volledige besonderhede met betrekking tot die aangaan van die betrokke dekkingsweddenskappe aantoon.

Indiening van opgawe en betaling van belasting deur die Totalisatoragentskapsraad (Natal) en die renklubs

50. (1) Die Totalisatoragentskapsraad (Natal) of die betrokke renklub moet binne sewe dae na die laaste dag van elke maand —
- 'n opgawe by die aangestelde beampte indien in die vorm van bylaes 10 en 11 wat die totale bedrag wat aan die totalisator inbetaal is, aantoon ten opsigte van enige sportgebeurtenis of ander gebeurtenis of gebeurlikheid wat deur voornoemde bylaes gedek word;
 - die belasting wat ingevolge hierdie hoofstuk betaalbaar is, aan die aangestelde beampte betaal; en
 - 'n gewaarmerkte afskrif van bylae 10 by die Wedren- en Weddenskapsontwikkelingsraad indien tesame met die belasting wat ingevolge hierdie hoofstuk aan die raad betaalbaar is.
- (2) Die bepalinge van regulasie 49(3) tot (7) is *mutatis mutandis* op die Totalisatoragentskapsraad (Natal) of 'n renklub ten opsigte van die invul van bylae 10 en 11 van toepassing.

Verkeerde eis vir dekkingsweddenskappe en versuim om opgawe vir belastingdoeleindes in te dien of om die belasting, persentasie of kommissie teen die betaaldatum te betaal

51. (1) Elke beroepswedder wat—
- die bepalings van regulasie 49 oortree of versuim om daaraan te voldoen wanneer hy 'n aftrekking eis vir belasting wat op dekkingsweddenskappe betaal is; of
 - versuim om die voorgeskrewe opgawe in te dien en om die voorgeskrewe belasting te betaal teen die datums wat in hierdie hoofstuk voorgeskryf word, se lisensie word onmiddellik opgeskort en bly aldus opgeskort totdat hy voornoemde opgawe ingedien en die belasting en enige boetes wat ingevolge die ordonnansie verskuldig is, betaal het.
- (2) Indien die Totalisatoragentskapsraad (Natal) of 'n renklub die bepalings van regulasie 49 saamgelees met regulasie 50 oortree of versuim om daaraan te voldoen wanneer daar 'n aftrekking geëis word vir belasting wat op dekkingsweddenskappe betaal is, of daar versuim word om die voorgeskrewe opgawe in te dien en die voorgeskrewe belasting te betaal teen die datums wat in hierdie hoofstuk voorgeskryf word, word die Minister se goedkeuring ingevolge artikel 28 van die ordonnansie geag opgeskort te wees terwyl en vir so lank as wat sodanige versuim om voornoemde opgawe in te dien en die belasting en enige boetes wat ingevolge die ordonnansie verskuldig is te betaal, voortduur.
- (3) Die Totalisatoragentskapsraad (Natal), 'n renklub of 'n beroepswedder wat sake strydig met die bepalings van hierdie regulasie doen, is aan 'n misdryf skuldig.
- Gebruik van gelde wat aan die Wedren- en Weddenskapsontwikkelingsraad toeval
52. (1) Alle gelde wat ingevolge hierdie hoofstuk aan die Wedren- en Weddenskapsontwikkelingsraad betaal word of enige ander inkomste wat uit sodanige gelde voortspruit, moet in 'n bankrekening gedeponeer word wat die Minister goedkeur en op die naam van die trustees geopen word met die spesifieke doel om fondse wat uit weddenskappe op sportgebeurtenisse of enige ander gebeurtenisse of gebeure voortspruit, opsy te sit.
- (2) Die trustees moet reëlings tref dat die rekeningboeke jaarliks aan 'n oudit onderwerp word deur ouditeurs wat deur die trustees met die goedkeuring van die Minister aangestel is en die koste van sodanige oudit moet betaal word uit gelde in die bankrekening bedoel in subregulasie (1).
- (3) Die gelde wat die bankrekening bedoel in subregulasie (1) te goed het, mag vir geen ander doel as wat by subregulasie (2) beoog word, gebruik word nie, tensy die Minister uitdruklik gelas dat dit vir 'n ander spesifieke doel gebruik word.'; en
9. deur die volgende bylaes na bylae 9 in te voeg:

Bylae 10

PROVINSIE KWAZULU/NATAL

ORDONNANSIE OP DIE REËLING VAN WEDRENNE EN WEDDERY, 1957
(Ordonnansie No. 28 van 1957)

BEËDIGDE VERKLARING EN OPGAWES DEUR 'N BEROEPSWEDDER OF 'N TOTALISATOR WAT WEDDENSAPPE MET VASTE WEDPRYSE AANBIED TEN OPSIGTE VAN DIE BELASTING WAT OORBETAAL MOET WORD OP SPORTWEDDENSAPPE OF WEDDENSAPPE OP ENIGE ANDER GEBEURTENIS OF GEBEURLIKHEID EN DEKKINGSWEDDENSAPPE TEN OPSIGTE WAARVAN 'N AFTREKKING GEËIS WORD

Moet in BLOKLETTERS ingevul en in TWEEVOUD ingedien word ingevolge regulasies 49 en 50 wat kragtens die ordonnansie uitgevaardig is.
--

Volle naam van beroepswedder/Totalisatoragentskapsraad (Natal):

(in die geval van 'n vennootskap, verstrek volle name van alle vennote)

Naam waaronder besigheid bedryf word:

Fisiese adres van wedkamer/totalisator:

Posadres:

Maand en jaar ten opsigte waarvan opgawe ingedien word:

(ten opsigte van 'n opgawe van weddenskappe wat in 'n wedkamer aangegaan is)

VERKLARING

Ek, die bogenoemde en die ondergetekende beroepswedder/vennoot in bovermelde vennootskap; of Ek, die ondergetekende vir die Totalisatoragentskapsraad (Natal)*, verklaar hiermee plegtig dat—

- die bruto bedrag van enige geld, sekuriteit of waardevolle ding wat aan my betaal of gegee is ter vereffening van alle sportweddenskappe wat op bovermelde gebeurtenis aangegaan is, volledig en juis in opgawe A hierby opgegee is; en
- die besonderhede van die dekkingsweddenskappe wat deur my aangegaan is ter dekking van my aanspreeklikhede ten opsigte van weddenskappe wat by bovermelde gebeurtenis aangegaan is, volledig en juis in opgawe B hierby en die aangehegte bylae 11 opgegee is.

Handtekening van beroepswedder/ondertekenaar van die Totalisatoragentskapsraad (Natal)*

(skryf ook die naam in drukskrif)

Die verklaarder het erken dat hy met die inhoud van hierdie verklaring vertrou is en dit begryp. Hierdie verklaring is deur die verklaarder voor my beëdig/bevestig te op hede die dag van 19

Vrederegter/Kommissaris van Ede* (volle name):

Besigheidsadres:

Gebied waarvoor aangestel:

Vermeld amp indien ampsbehalwe aangestel:

* Skrap woorde wat nie van toepassing is nie

Opgawe A

Datum	KOLOM 1 Totale wedgeld op alle sportgebeurtenisse of ander gebeurtenisse of gebeure		KOLOM 2 Totale uitbetaling van wenweddenskappe (wedgeld plus winste)		KOLOM 3 Totale wedgeld aan wedders betaal		Belasting betaalbaar ingevolge art. 29(5) & (6) of 31(1D)					
	R	c	R	c	R	c	KOLOM 4 Belasting betaalbaar aan Hoofdirekteur: Finansiële Bestuur		KOLOM 5 Belasting betaalbaar aan renklubs		KOLOM 6 Belasting betaalbaar aan die Wedren- en Weddenskapsontwikkelingsraad	
							R	c	R	c	R	c
SUBTOTAAL												

OPGAWE A (i) WEDDERS SE WINSTE (kolom 2 min kolom 3) R _____

(ii) TOTALE BELASTING BETAALBAAR (kolom 4, 5 en 6) R _____

* L. W. TEKEN SLEGS NETTO TOTALE AAN EN SLUIT DEKKINGSWEDDENSAPPE VAN OPGAWE A UIT

Opgawe B

Datum	KOLOM 1 Totale wedgeld op dekkingsweddenskappe (wenners en verloorders)		KOLOM 2 Totale bedrag gewen op dekkingsweddenskappe (wedgeld ingesluit)		KOLOM 3 Totale wedgeld aan beroepswedder/totalisator betaal		KOLOM 4 Belasting ingevolge regulasie 49(4) inbetaal		KOLOM 5 Totale winste op dekkingsweddenskappe wat aanspreeklikheid oorskry (slegs wenners)		KOLOM 6 Belasting ingevolge reg. 49(4) op dekkingsweddenskappe inbetaal soos volgens kolom 5	
	R	c	R	c	R	c	R	c	R	c	R	c
SUBTOTAAL												

OPGAWE B (i) BEROEPSWEDDERS/TOTALISATORAGENTSKAPSRAAD (NATAL) SE WINSTE (kolom 2 min kolom 3) R _____

(ii) TOTALE BELASTING BETAALBAAR (kolom 4 min 6) R _____

TEKEN SLEGS DEKKINGSWEDDENSAPPE AAN MET INBEGRIIP VAN DIÉ WAT AANSPREEKLIKHEID OP OPGAWE B OORSKRY.

Opgawe C

Belasting wat betaal moet word

- 1. Totale belasting betaalbaar (artikel 29(5) & (6) of 31(1D)) (Opgawe A — kolom 4, 5, 6) R _____
- 2. Min: Totale bedrag van die belasting betaal op dekkingsweddenskappe wat ingevolge regulasie 49(4) aftrekbaar is en wat NIE my aanspreeklikheid ten opsigte van dieselfde uitslag op dieselfde sportgebeurtenis of ander gebeurtenis of gebeurlikheid oorskry nie (Opgawe B — kolom 4 min kolom 6) R _____
- 3. Totale belasting wat oorbetaal moet word: R _____ *

* HIERDIE TOTAAL MOET VERDEEL WORD SOOS HIERONDER AANGETOON

Ontleding van betaalbare belasting soos in paragraaf 3

	Op die baan	Buitebaan
4.(a) Totale bedrag van belasting betaalbaar ten voordele van die Provinsiale Inkomstefonds:	R _____	R _____ *
4.(b) Totale bedrag van belasting betaalbaar ten voordele van die renklub:	R _____	R _____ *
4.(c) Totale bedrag van belasting betaalbaar ten voordele van die Wedren- en Weddenskapsontwikkelingsraad:	R _____	R _____ *

Opgawe D

Beroepswedder se winste/verliese

- Totale wedgeld (kolom 1 opgawe A min kolom 1 opgawe B): R _____
- Min: Totale uitbetaling (kolom 2 opgawe A min kolom 2 opgawe B): R _____
- Totaal gewen/verloor*: R _____

* Skrap wat nie van toepassing is nie

SLEGS VIR KANTOORGEBRUIK

Totale belasting betaalbaar (opgawe A — kolom 4, 5, 6)	R _____
Min: Totale bedrag van die belasting betaal op dekkingsweddenskappe wat ingevolge regulasie 49(4) aftrekbaar is en wat NIE die beroepswedder/Totalisatoragentskapsraad (Natal) se aanspreeklikheid ten opsigte van dieselfde uitslag op dieselfde sportgebeurtenis of ander gebeurtenis of gebeurlikheid oorskry nie (Opgawe B — kolom 4 min kolom 6)	R _____
Totale belasting wat oorbetaal moet word:	R _____
Besonderhede van weddenskappe wat geweier is en wat die bedrag verander wat afgetrek is deur die beroepswedder soos aangetoon in item 2 van opgawe C	
Dekkingsweddenskappe:	
Ander weddenskappe:	
BELASTING VERSKULDIG/TERUGBETALING	R _____

Bylae 11

PROVINSIE KWAZULU-NATAL

ORDONNANSIE OP DIE REËLING VAN WEDRENNE EN WEDDERY, 1957
(Ordonnansie No. 28 van 1957)

LYS VAN ALLE DEKKINGSWEDDENSAPPE WAT BYLAE 10 INGEVOLGE REGULASIES 49 EN 50 MOET VERGESEL

Volle naam van beroepswedder of Totalisatoragentskapsraad (Natal):
(in die geval van 'n vennootskap, verstrek volle name van alle vennote)

Naam waaronder besigheid bedryf word:

Fisiese adres van wedkamer/totalisator:

Posadres:

Maand en jaar ten opsigte waarvan opgawe ingedien word:

(ten opsigte van 'n opgawe van weddenskappe in 'n wedkamer aangegaan)

Datum van gebeurtenis	Naam en adres van beroepswedder/totalisator	Naam van sportgebeurtenis of ander gebeurtenis/gebeurlikheid	*	Kaartjienommer van dekkingsweddenskap	Bedrag van weddenskap (wedgeld en wedpryse)

* Dui asseblief wensportgebeurtenisse of ander gebeurtenisse of gebeure met 'n * aan

***†No. 212, 1994**

17 November 1994

THE following descriptions of animals in the undermentioned pounds are hereby published in terms of section 33(1) of the Pound Ordinance, 1947 (Ordinance No. 32 of 1947), and it is hereby notified that the said animals will be sold at the said pounds by the poundkeepers thereof or by someone acting on their behalf at 10:00 on Wednesday, 30 November 1994, unless previously released.

Werk en Rus, District of Ixopo

9 brown mixed horses
13 mixed cattle
11 Zulu goats

B. A. PITOUT
Poundkeeper

Bangeni, District of Louwsburg

1 black and white cow
1 black and white calf
6 mixed cross-bred goats

F. J. MAREE
Poundkeeper

***†No. 212, 1994**

17 November 1994

ONDERSTAANDE beskrywings van diere in ondervermelde skutte word hierby ingevolge artikel 33(1) van die Skutordonnansie, 1947 (Ordonnansie No. 32 van 1947), gepubliseer en hierby word bekend gemaak dat genoemde diere by genoemde skutte deur die skutmeesters daarvan of deur iemand namens hulle om 10:00 op Woensdag, 30 November 1994 opgeveil sal word, tensy eerder gelos.

Werk en Rus, distrik Ixopo

9 bruin gemengde perde
13 gemengde beeste
11 Zoeloe-bokke

B. A. PITOUT
Skutmeester

Bangeni, distrik Louwsburg

1 swartbont koei
1 swartbont kalf
6 gemengde basterbokke

F. J. MAREE
Skutmeester

*†No. 213, 1994

17 November 1994

*†No. 213, 1994

17 November 1994

STATE TENDER BOARD

TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED REQUIREMENTS OF THE PROVINCIAL ADMINISTRATION OF KWAZULU-NATAL

1. Tenders must be on the official tender form which shall be completed in all respects.
 2. Tenders must be submitted in sealed envelopes.
 3. Separate envelopes must be used for each tender invitation.
 4. The address, tender number and closing date must be endorsed on the front of the envelope.
 5. The name and address of the tenderer must be endorsed on the back of the envelope.
The addresses of the offices coded in column 2 are as follows:
- A. Chief Director: Works, Works Directorate, 191 Prince Alfred Street, Private Bag 9041, Pietermaritzburg. Phone 947828 Ext 143.
 - B. Regional Officer, Works, 10-18 Prince Alfred Street Extension, Private Bag 9042, Pietermaritzburg. Phone 429911.
Information regarding tenders for minor services may be obtained by phoning 0331-429911 during office hours.
 - C. Regional Officer, Works, Private Bag 2007, Dundee. Phone 2-2133.
 - D. Regional Head: Procurement Administration, Private Bag X9082, Pietermaritzburg 3200. Phone 428191.
 - E. Deputy Director-General: Roads, Roads Branch, Private Bag 9043, Pietermaritzburg. Phone 427071.
 - F. Principal Works Inspector, Works, Nonquai Street, Eshowe. Phone 42066.
 - G. Deputy Director-General: Community Services Branch (Mayville Office), Private Bag X54310, Durban, 4058. Phone: 291131.
 - H. Enquiries and documents available at relevant institution.
 - I. Principal Works Inspector, 25 Stellawood Road, Umbilo. Phone 255543.
 - J. Deputy Director-General: Community Services Branch (Head Office), Private Bag X9078, Pietermaritzburg, 3200. Phone 952111.

STAATSTENDERRAAD

TENDERS WORD VIR ONDERGENOEMDE BENODIGHEDE VAN DIE PROVINSIALE ADMINISTRASIE VAN KWAZULU-NATAL AANGEVRA

1. Tenders moet ingedien word op die amptelike tendervorm wat volledig ingevul moet word.
 2. Tenders moet in verseëld koeverte ingedien word.
 3. Afsonderlike koeverte moet vir elke inskrywing gebruik word.
 4. Die adres, tendernommer en sluitingsdatum moet op die voorkant van die koevert aangeteken wees.
 5. Die naam en adres van die tenderaar moet op die agterkant van die koevert aangeteken wees.
Die adresse van die kantore waarvan die kode in kolom 2 voorkom, is soos volg:
- A. Hoofdirekteur: Werke, Direkoraat Werke, Prince Alfredstraat 191, Privaatsak 9041, Pietermaritzburg. Telefoon 947828 bylyn 143.
 - B. Streekbeampte, Werke, Prince Alfredstraat-verlenging 10-18, Privaatsak 9042, Pietermaritzburg. Telefoon 429911.
Inligting betreffende tenders vir kleiner dienste kan bekom word deur 0331-429911 gedurende kantoorure te skakel.
 - C. Streekbeampte, Werke, Privaatsak 2007, Dundee. Telefoon 2-2133.
 - D. Streekhoof: Verkrygingsadministrasie, Privaatsak X9082, Pietermaritzburg 3200. Telefoon 428191.
 - E. Adjunk-direkteur-generaal: Paaie, Tak Paaie, Privaatsak 9043, Pietermaritzburg. Telefoon 427071.
 - F. Eerste Werke-inspekteur, Werke, Nonquaistraat, Eshowe. Telefoon 42066.
 - G. Adjunk-direkteur-generaal: Gemeenskapsdienste (Mayville Kantoor), Privaatsak X54310, Durban, 4058. Telefoon 291131.
 - H. Navrae en dokumente beskikbaar by betrokke inrigting.
 - I. Eerste Werke-inspekteur, Stellawoodweg 25, Umbilo. Telefoon 255543.
 - J. Adjunk-direkteur-generaal: Gemeenskapsdienste (Hoofkantoor), Privaatsak X9078, Pietermaritzburg, 3200. Telefoon 952111.

1. Service or supply, period from date of opening for which tenders are binding and contract period (if any).	2. Documents available/ Dokumente verkrybaar. (a) Date/Datum. (b) Office/Kantoor. (c) Approximate value/ Benaderde waarde. (d) Charge/Vordering.	3. Closing date/ Sluitingsdatum.	4. Diens of lewering, tydperk na openingsdatum waarvoor tenders bindend is en eventuele kontraktermyn.
Services			Dienste
Radio repeater set 42 days NT 41024/94	(a) 1994-11-10 (b) E	1994-11-30	Radioversterkerstel 42 dae NT 41024/94
Mobile radio set 42 days NT 41025/94	(a) 1994-11-10 (b) E	1994-11-30	Mobiele radiostel 42 dae NT 41025/94
Durban: Mayville: S B Bourquin Building Supply and installation of a PABX with direct inward dialling (56 days) 4 months NT 41521/1994	(a) 1994-11-14 (b) B (c) Between/ Tussen R300 000 and/ en R350 000	1994-12-14	Durban: Mayville: S B Bourquin-gebou: Lewering en installering van 'n POTS met direkte interne skakeling (56 dae) 4 maande NT 41521/1994
Security services at the Road Traffic Inspectorate, Midway 90 days 1995-02-01 to 1996-01-31 NT 41205/94 (R)	(a) 1994-11-10 (b) D (c) ±R55 000 (d) Nil/Nul	(a) 1994-12-14 (b) Compulsory Site Inspection on 1994-12-07 at 11:00 at RTI, Midway/ Verpligte terreininspeksie op 1994-12-07 om 11:00 by PVI, Midway	Sekuriteitsdienste by die Padverkeersinspektoraat, Midway 90 dae 1995-02-01 tot 1996-01-31 NT 41205/94 (R)

1. Service or supply, period from date of opening for which tenders are binding and contract period (if any).	2. Documents available/ Dokumente verkrybaar. (a) Date/Datum. (b) Office/Kantoor. (c) Approximate value/ Benaderde waarde. (d) Charge/Vordering.	3. Closing date/ Sluitingsdatum.	4. Diens of leweransie, tydperk na openingsdatum waarvoor tenders bindend is en eventuele kontraktermyn.
Services			Dienste
Pinetown: Hennie du Plessis Building: Alterations and additions (56 days) 6 months NT 41516/94	(a) 1994-11-14 (b) Regional Officer, Works, 10-18 Prince Alfred Street extension, Private Bag 9042, Pietermaritzburg, 3200/ Streeks-beampte, Werke, Prins Alfred-straatuitbreiding 10-18, Privaatsak 9042, Pietermaritzburg, 3200 (c) Between/ Tussen R500 000 and/ en R1 000 000	1994-12-14	Pinetown: Hennie du Plessis-gebou: Ombouings en aanbouings (56 dae) 6 maande NT 41516/94
Ixopo: Christ the King Hospital: Alterations and additions to form new paediatric ward (56 days) 6 months NT 41517/94	(a) 1994-11-14 (b) Regional Officer, Works, 10-18 Prince Alfred Street extension, Private Bag 9042, Pietermaritzburg, 3200/ Streeks-beampte, Werke, Prins Alfred-straatuitbreiding 10-18, Privaatsak 9042, Pietermaritzburg, 3200 (c) Between/ Tussen R1 000 000 and/ en R1 500 000	1994-12-14	Ixopo: Christ the King Hospitaal: Ombouings en aanbouings om nuwe pediatriese saal te vorm (56 dae) 6 maande NT 41517/94
Durban: R.K. Khan Hospital: Redevelopment: Phase 1: Refurbishment and extension to kitchen and alterations to first floor wards (56 days) 9 months NT 41518/94	(a) 1994-11-14 (b) Regional Officer, Works, 10-18 Prince Alfred Street extension, Private Bag 9042, Pietermaritzburg, 3200/ Streeks-beampte, Werke, Prins Alfred-straatuitbreiding 10-18, Privaatsak 9042, Pietermaritzburg, 3200 (c) Between/ Tussen R4 500 000 and/ en R5 500 000	1994-12-14	Durban: R.K. Khan Hospitaal: Herontwikkeling: Fase 1: Opknapping en aanbouing aan kombuis en ombouings aan sale op eerste verdieping (56 dae) 9 maande NT 41518/94

1. Service or supply, period from date of opening for which tenders are binding and contract period (if any).	2. Documents available/ Dokumente verkrygbaar. (a) Date/Datum. (b) Office/Kantoor. (c) Approximate value/ Benaderde waarde. (d) Charge/Vordering.	3. Closing date/ Sluitingsdatum.	4. Diens of leweransie, tydperk na openingsdatum waarvoor tenders bindend is en eventuele kontraktermyn.
Services			Dienste
Small general repairs south of Edwin Swales Drive 90 days 1995-02-01 to 1996-01-31 NT 42358/94	(a) 1994-11-03 (b) G (c) Unknown/Onbekend (d) Nil/Nul	(a) 1994-12-07 (b) n.a./n.v.t.	Klein algemene herstelwerk suid van Edwin Swalesrylaan 90 dae 1995-02-01 tot 1996-01-31 NT 42358/94
Plumbing south of Edwin Swales Drive 90 days 1995-02-01 to 1996-01-31 NT 42359/94	(a) 1994-11-03 (b) G (c) Unknown/Onbekend (d) Nil/Nul	(a) 1994-12-07 (b) n.a./n.v.t.	Loodgieterwerk suid van Edwin Swalesrylaan 90 dae 1995-02-01 tot 1996-01-31 NT 42359/94
Plumbing north of Edwin Swales Drive 90 days 1995-02-01 to 1996-01-31 NT 42360/94	(a) 1994-11-03 (b) G (c) Unknown/Onbekend (d) Nil/Nul	(a) 1994-12-07 (b) n.a./n.v.t.	Loodgieterwerk noord van Edwin Swalesrylaan 90 dae 1995-02-01 tot 1996-01-31 NT 42360/94
Small general repairs north of Edwin Swales Drive 90 days 1995-02-01 to 1996-01-31 NT 42361/94	(a) 1994-11-03 (b) G (c) Unknown/Onbekend (d) Nil/Nul	(a) 1994-12-07 (b) n.a./n.v.t.	Klein algemene herstelwerk noord van Edwin Swalesrylaan 90 dae 1995-02-01 tot 1996-01-31 NT 42361/94
Renewal of theatre complex air-conditioning ducts at Eshowe Hospital Phone: 0354-42071 (56 days) 2 months EW 13/1994	(a) 1994-11-03 (b) H (c) Between/ Tussen R50 000 and/ en R60 000	1994-11-24	Hernuwing van lugversorgingskanale van teaterkompleks by Eshowe Hospitaal Tel: 0354-42071 (56 dae) 2 maande EW 13/1994
Repair and blacktop patching of surfaced roads in the Stanger District E1 90 days 10-13 months plus 6 months' maintenance NT 41230/94 (R)	(a) 1994-11-03 (b) D (c) R500 000 (d) Nil/Nul	(a) 1994-12-07 (b) Compulsory site inspection 23 November 1994 at 11:00 at District Superintendent, Eshowe Tel: (0354) 41168/ Verpligte terreininspeksie 23 November 1994 om 11:00 by die Distrik-superintendent, Eshowe Tel: (0354) 41168	Herstel en teerlapwerk van afgedekte paaie in die Distrik E1, Stanger 90 dae 10-13 maande plus instandhouding van 6 maande NT 41230/94 (R)
Repair and blacktop patching of surfaced roads in the Eshowe District E2 90 days 10-13 months plus 6 months' maintenance NT 41237/94 (R)	(a) 1994-11-03 (b) D (c) R750 000 (d) Nil/Nul	(a) 1994-12-07 (b) Compulsory site inspection 23 November 1994 at 11:00 at District Superintendent, Eshowe Tel: (0354) 41168/ Verpligte terreininspeksie 23 November 1994 om 11:00 by die Distrik-superintendent, Eshowe Tel: (0354) 41168	Herstel en teerlapwerk van afgedekte paaie in die Distrik E2, Eshowe 90 dae 10-13 maande plus instandhouding van 6 maande NT 41237/94 (R)
Repair and blacktop patching of surfaced roads in the Hluhluwe District E3 90 days 10-13 months plus 6 months' maintenance NT 41239/94 (R)	(a) 1994-11-03 (b) D (c) R750 000 (d) Nil/Nul	(a) 1994-12-07 (b) Compulsory site inspection 23 November 1994 at 11:00 at District Superintendent, Eshowe Tel: (0354) 41168/ Verpligte terreininspeksie 23 November 1994 om 11:00 by die Distrik-superintendent, Eshowe Tel: (0354) 41168	Herstel en teerlapwerk van afgedekte paaie in die Distrik E3, Hluhluwe 90 dae 10-13 maande plus instandhouding van 6 maande NT 41239/94 (R)

1. Service or supply, period from date of opening for which tenders are binding and contract period (if any).	2. Documents available/ Dokumente verkrybaar. (a) Date/Datum. (b) Office/Kantoor. (c) Approximate value/ Benaderde waarde. (d) Charge/Vordering.	3. Closing date/ Sluitingsdatum.	4. Diens of leweransie, tydperk na openingsdatum waarvoor tenders bindend is en eventuele kontraktermyn.
Services			Dienste
Pick-up with Road Traffic Inspectorate conversion 42 days NT 41023/94	(a) 1994-11-03 (b) Compen Building/ Compen-gebou (c) R300 000	1994-12-07	Bakkie met Padverkeersinspektoraat-ombouing 42 dae NT 41023/94
Hire of contract teams at the Mt Edgecombe depot 1995-01-01 to 1995-12-31 56 days NT 41221/95 (R)	(a) 1994-10-27 (b) D (c) ±R60 000 (d) Nil/Nul	(a) 1994-11-30 (b) Nil/Nul	Huur van kontrakspanne by die Mt Edgecombe depot 1995-01-01 tot 1995-12-31 56 dae NT 41221/95 (R)
Hire of contract teams at the Umzinto depot, District Superintendent, Durban 1995-01-01 to 1995-12-31 56 days NT 41225/95 (R)	(a) 1994-10-28 (b) D (c) ±R60 000 (d) Nil/Nul	(a) 1994-11-30 (b) Nil/Nul	Huur van kontrakspanne by die Umzinto depot, Distriksuperintendent, Durban 1995-01-01 tot 1995-12-31 56 dae NT 41225/95 (R)
Hire of motor vehicles and drivers for the Government Garage, Durban 90 days 2 years from date of award NT 41236/94 (R)	(a) 1994-10-27 (b) D (d) Nil/Nul	(a) 1994-12-07 (b) n.a./n.v.t.	Die huur van motorvoertuie en bestuurders vir die Staatsgarage, Durban 90 dae 2 jaar van datum van toekening NT 41236/94 (R)
Durban: Government Garage: Complete internal and external repairs and renovations including electrical, mechanical and minor new works (56 days) 8 months Concurrent with building NT 41515/94	(a) 1994-10-31 (b) B (c) Between/ Tussen R500 000 and/ en R700 000	1994-11-30	Durban: Staatsgarage: Algehele interne en eksterne herstelwerk en opknappings insluitend elektriese, meganiese en kleiner nuwe werke (56 dae) 8 maande Gelyktydig met bouwerk NT 41515/94
Widening of the Ohlanga River bridge 90 days 12 months plus 6 months' maintenance NT 41391 R (B306/PR79)	(a) 1994-10-31 (b) Deputy Director-General: Roads 172 Burger Street Pietermaritzburg 3201 Telephone (0331) 427071 Ext 2592 (c) R3 800 000 (d) R50	(a) 1994-11-23 (b) Compulsory site inspection/ Verpligte terreininspeksie on/op 1994-11-04 at/om 10:00 at the Mount Edgecombe Country Club/by die buiteklub van Mount Edgecombe	Verbreding van die Ohlangarivierbrug 90 dae 12 maande plus 6 maande van instandhouding NT 41391 R (B306/PR79)
Supplies			Leweransies
*Supply of methylene chloride 90 days 1995-01-01 to 1995-12-31 NT 41108/1/94 (R)	(a) 1994-11-17 (b) E (c) ±R40 000 (d) Nil/Nul	(a) 1994-12-07 (b) n.a./n.v.t.	*Lewering van metileenchloried 90 dae 1995-01-01 tot 1995-12-31 NT 41108/1/94 (R)
Durban: Clairwood Hospital: Supply and installation of a PABX (56 days) 4 months NT 41519/1994	(a) 1994-11-14 (b) B (c) Between/ Tussen R280 000 and/ en R320 000	1994-12-14	Durban: Clairwood Hospitaal: Lewering en installering van 'n POTS (56 dae) 4 maande NT 41519/1994
Ladysmith Hospital: Supply and installation of a PABX (56 days) 4 months NT 41520/1994	(a) 1994-11-14 (b) B (c) Between/ Tussen R280 000 and/ en R310 000	1994-12-14	Ladysmith Hospitaal: Lewering en installering van 'n POTS (56 dae) 4 maande NT 41520/1994
Supply of kilometre and other road markers 90 days 2 years, ending 31 December 1996 NT 41125/94 (R)	(a) 1994-10-20 (b) D (c) ± R1 000 000 (d) Nil/Nul	(a) 1994-12-07 (b) n.a./n.v.t.	Lewering van kilometer- en ander padmerkers 90 dae 2 jaar, eindigende 31 Desember 1996 NT 41125/94 (R)
Supply of laboratory equipment 90 days NT 41128/94 (R)	(a) 1994-10-27 (b) D (d) Nil/Nul	(a) 1994-12-07 (b) n.a./n.v.t.	Lewering van laboratoriumtoerusting 90 dae NT 41128/94 (R)

MUNICIPAL NOTICES — MUNISIPALE KENNISGEWINGS

***M.N. 194, 1994**

17 November 1994

THE Town Council of the Borough of Bergville, acting under the authority of section 265(1) of the Local Authorities Ordinance, No. 25 of 1974, hereby publishes the subjoined amendments to the existing tariff of charges as made by the Town Council of the said Borough at its meeting held on 26 July 1994, which amendments shall come into operation on the date of publication hereof.

L. BOTHA
Chief Executive/Town Clerk

BOROUGH OF BERGVILLE

TARIFF OF CHARGES: AMENDMENTS

The tariff of charges published on 5 February 1992, as amended, is hereby further amended as follows:

3. Library
 - (vii) A refundable cash deposit be paid by non-profit organisations for the use of the library activities room .. R100,00
20. Bus and taxi rank permit charges
 - (i) Permit per annum R100,00
 - (ii) Disc..... Free of charge

***M.N. 195, 1994**

17 November 1994

THE Town Council of the Borough of Newcastle, acting under the authority of section 265(1) of the Local Authorities Ordinance, No. 25 of 1974, hereby publishes the subjoined amendments to the existing tariffs of charges relating to the Cemetery Bylaws as made by the Town Council of the said Borough at its meeting held on 25 October 1994, which amendments shall come into operation on 1 December 1994.

D.M. SCHUTTE
Chief Executive/Town Clerk

BOROUGH OF NEWCASTLE

TARIFFS OF CHARGES: AMENDMENTS

CEMETERY BYLAWS

The tariffs of charges published on 22 June 1978 under Municipal Notice 61, as amended, are hereby further amended as follows:

1. By the substitution in item 1(a)(i) for the amount "R195,00" of the amount "R224,00";
2. by the substitution in item 1(a)(ii) for the amount "R292,00" of the amount "R335,00";
3. by the substitution in item 1(a)(iii) for the amount "R253,00" of the amount "R290,00";
4. by the substitution in item 1(a)(iv) for the amount "R377,00" of the amount "R433,00";
5. by the substitution in item 1(a)(v) for the amount "R316,00" of the amount "R363,00";
6. by the substitution in item 1(a)(vi) for the amount "R461,00" of the amount "R530,00";
7. by the substitution in item 1(b)(i) for the amount "R552,00" of the amount "R634,00";
8. by the substitution in item 1(b)(ii) for the amount "R1 170,00" of the amount "R1 345,00";
9. by the substitution in item 1(b)(iii) for the amount "R793,00" of the amount "R912,00";
10. by the substitution in item 1(b)(iv) for the amount "R1 508,00" of the amount "R1 734,00";
11. by the substitution in item 1(b)(v) for the amount "R1 029,00" of the amount "R1 183,00";
12. by the substitution in item 1(b)(vi) for the amount "R1 846,00" of the amount "R2 122,00";
13. by the substitution in item 1(c) for the amount "R195,00" of the amount "R224,00";

***M.K. 194, 1994**

17 November 1994

DIE Stadsraad van die Munisipaliteit Bergville, handelende ooreenkomstig sy bevoegdhede ingevolge artikel 265(1) van die Ordonnansie op Plaaslike Owerhede, No. 25 van 1974, publiseer hierby onderstaande wysigings van die bestaande kostetariewe soos aangeneem deur die Stadsraad van genoemde Munisipaliteit op sy vergadering gehou op 26 Julie 1994, welke wysigings op die publikasiedatum hiervan in werking sal tree.

L. BOTHA
Uitvoerende Hoof/Stadsklerk
MUNISIPALITEIT BERGVILLE

KOSTETARIEWE: WYSIGINGS

Die kostetariewe soos op 5 Februarie 1992 gepubliseer, soos gewysig, word hierby verder gewysig soos volg:

3. Biblioteek
 - (vii) 'n Terugbetaalbare kontantdeposito vir die gebruik van die biblioteekaktiwiteitskamer is betaalbaar deur organisasies wat nie op winsbejag ingestel is nie R100,00
20. Permitgelde vir bus- en huurmotorstaanplekke
 - (i) Permit—jaarliks R100,00
 - (ii) Skyfie Gratis

***M.K. 195, 1994**

17 November 1994

DIE Stadsraad van die Munisipaliteit Newcastle, handelende ooreenkomstig sy bevoegdhede ingevolge artikel 265(1) van die Ordonnansie op Plaaslike Owerhede, No. 25 van 1974, publiseer hierby onderstaande wysigings van die bestaande kostetariewe met betrekking tot die Begraafplaasverordeninge soos aangeneem deur die Stadsraad van genoemde Munisipaliteit op sy vergadering gehou op 25 Oktober 1994, welke wysigings op 1 Desember 1994 in werking tree.

D.M. SCHUTTE
Uitvoerende Hoof/Stadsklerk
MUNISIPALITEIT NEWCASTLE

KOSTETARIEWE: WYSIGINGS

BEGRAAFPLAASVERORDENINGE

Die kostetariewe soos by Munisipale Kennisgewing No. 61 op 22 Junie 1978 gepubliseer, soos gewysig, word hierby verder gewysig soos volg:

1. Deur in item 1(a)(i) die bedrag "R195,00" deur die bedrag "R224,00" te vervang;
2. deur in item 1(a)(ii) die bedrag "R292,00" deur die bedrag "R335,00" te vervang;
3. deur in item 1(a)(iii) die bedrag "R253,00" deur die bedrag "R290,00" te vervang;
4. deur in item 1(a)(iv) die bedrag "R377,00" deur die bedrag "R433,00" te vervang;
5. deur in item 1(a)(v) die bedrag "R316,00" deur die bedrag "R363,00" te vervang;
6. deur in item 1(a)(vi) die bedrag "R461,00" deur die bedrag "R530,00" te vervang;
7. deur in item 1(b)(i) die bedrag "R552,00" deur die bedrag "R634,00" te vervang;
8. deur in item 1(b)(ii) die bedrag "R1 170,00" deur die bedrag "R1 345,00" te vervang;
9. deur in item 1(b)(iii) die bedrag "R793,00" deur die bedrag "R912,00" te vervang;
10. deur in item 1(b)(iv) die bedrag "R1 508,00" deur die bedrag "R1 734,00" te vervang;
11. deur in item 1(b)(v) die bedrag "R1 029,00" deur die bedrag "R1 183,00" te vervang;
12. deur in item 1(b)(vi) die bedrag "R1 846,00" deur die bedrag "R2 122,00" te vervang;
13. deur in item 1(c) die bedrag "R195,00" deur die bedrag "R224,00" te vervang;

14. by the substitution in item 1(c) for the amount "R253,00" of the amount "R290,00";
15. by the substitution in item 1(c) for the amount "R316,00" of the amount "R363,00";
16. by the substitution in item 1(c) for the amount "R335,00" of the amount "R385,00";
17. by the substitution in item 1(c) for the amount "R435,00" of the amount "R500,00";
18. by the substitution in item 1(c) for the amount "R530,00" of the amount "R609,00";
19. by the substitution in item 1(d) for the amount "R552,00" of the amount "R634,00";
20. by the substitution in item 1(d) for the amount "R793,00" of the amount "R912,00";
21. by the substitution in item 1(d) for the amount "R1 029,00" of the amount "R1 183,00";
22. by the substitution in item 1(d) for the amount "R1 345,00" of the amount "R1 547,00";
23. by the substitution in item 1(d) for the amount "R1 660,00" of the amount "R1 909,00";
24. by the substitution in item 1(d) for the amount "R2 125,00" of the amount "R2 444,00";
25. by the substitution in item 2(i) for the amount "R92,00" of the amount "R105,00";
26. by the substitution in item 2(ii) for the amount "R368,00" of the amount "R423,00";
27. by the substitution in item 4(a) for the amount "R180,00" of the amount "R207,00"; and
28. by the substitution in item 4(b) for the amount "R10,00" of the amount "R12,00".

*M.N. 196, 1994

17 November 1994

THE Town Council of the Borough of Estcourt, acting under the authority of section 265(1) of the Local Authorities Ordinance, No. 25 of 1974, hereby publishes amendments to the existing Electricity, Water and Drainage Bylaws as made by the Town Council of the said Borough at its meeting held on 19 September 1994, which amendments shall come into operation on the date of publication hereof.

C. J. SWANEPOEL
Chief Executive/Town Clerk

BOROUGH OF ESTCOURT

ELECTRICITY, WATER AND DRAINAGE BYLAWS:
AMENDMENTS

Electricity supply bylaws

The Electricity Supply Bylaws published on 16 November 1989 under Municipal Notice No. 370, as amended, are hereby further amended as follows:

8. Charges — monthly accounts

Insert the following before the paragraph that reads "The consumer's account will . . ."

1. Council shall be entitled to set tariffs of charges for electricity consumption and also to prescribe an availability charge.

Water supply bylaws

The Water Supply Bylaws published under Municipal Notice No. 87 of 1953, as amended, are hereby further amended as follows:

16. (a) By the insertion of the following after the words "... in force":
and in setting its tariffs, Council shall also be entitled to prescribe an availability charge.

Drainage bylaws

The Drainage Bylaws published under Municipal Notice No. 87 of 1953, as amended, are hereby further amended as follows:

SECTION VIII: FEES

102. By the insertion of the following after the words "all such fees":
in setting its tariffs, Council shall also be entitled to prescribe an availability charge.

14. deur in item 1(c) die bedrag "R253,00" deur die bedrag "R290,00" te vervang;
15. deur in item 1(c) die bedrag "R316,00" deur die bedrag "R363,00" te vervang;
16. deur in item 1(c) die bedrag "R335,00" deur die bedrag "R385,00" te vervang;
17. deur in item 1(c) die bedrag "R435,00" deur die bedrag "R500,00" te vervang;
18. deur in item 1(c) die bedrag "R530,00" deur die bedrag "R609,00" te vervang;
19. deur in item 1(d) die bedrag "R552,00" deur die bedrag "R634,00" te vervang;
20. deur in item 1(d) die bedrag "R793,00" deur die bedrag "R912,00" te vervang;
21. deur in item 1(d) die bedrag "R1 029,00" deur die bedrag "R1 183,00" te vervang;
22. deur in item 1(d) die bedrag "R1 345,00" deur die bedrag "R1 547,00" te vervang;
23. deur in item 1(d) die bedrag "R1 660,00" deur die bedrag "R1 909,00" te vervang;
24. deur in item 1(d) die bedrag "R2 125,00" deur die bedrag "R2 444,00" te vervang;
25. deur in item 2(i) die bedrag "R92,00" deur die bedrag "R105,00" te vervang;
26. deur in item 2(ii) die bedrag "R368,00" deur die bedrag "R423,00" te vervang;
27. deur in item 4(a) die bedrag "R180,00" deur die bedrag "R207,00" te vervang; en
28. deur in item 4(b) die bedrag "R10,00" deur die bedrag "R12,00" te vervang.

*M.K. 196, 1994

17 November 1994

DIE Stadsraad van die Munisipaliteit Estcourt, handelende ooreenkomstig sy bevoegdheidsingevolge artikel 265(1) van die Ordonnansie op Plaaslike Owerhede, No. 25 van 1974, publiseer hierby onderstaande wysigings van die bestaande Elektrisiteits-, Water en Dreineringsverordeninge soos aangeneem deur die Stadsraad van bogenoemde Munisipaliteit op sy vergadering gehou op 19 September 1994, welke wysigings op die publikasiedatum hiervan in werking sal tree.

C. J. SWANEPOEL
Uitvoerende Hoof/Stadsklerk

MUNISIPALITEIT ESTCOURT

ELEKTRISITEITS-, WATER EN
DREINERINGSVERORDENINGE: WYSIGINGS

Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge

Die Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge soos op 16 November 1989 by Munisipale Kennisgewing No. 370 gepubliseer, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:

8. Vorderings — maandelikse rekeninge

Voeg die volgende in voor die paragraaf wat lees "Die verbruiker se rekening sal . . ."

1. Die Raad sal geregtig wees om kostetariewe daar te stel vir elektrisiteitsverbruiking asook om 'n beskikbaarheidsvordering voor te skryf.

Watervoorsieningsverordeninge

Die Watervoorsieningsverordeninge soos by Munisipale Kennisgewing No. 87 van 1953 gepubliseer, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:

16. (a) Voeg die volgende in na die woorde "... van krag is":
en met die daarstelling van sy tariewe, sal die Raad ook geregtig wees om 'n beskikbaarheidsvordering voor te skryf.

Dreineringsverordeninge

Die Dreineringsverordeninge soos by Munisipale Kennisgewing No. 87 van 1953 gepubliseer, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:

AFDELING VIII: GELDE

102. Voeg die volgende in na die woorde "sodanige gelde aanspreeklik":
en met die daarstelling van sy tariewe, sal die Raad ook geregtig wees om 'n beskikbaarheidsvordering voor te skryf.

***M.N. 197, 1994**

17 November 1994

THE Town Council of the Borough of Newcastle, acting under the authority of section 265 (1) of the Local Authorities Ordinance, No. 25 of 1974, hereby publishes the subjoined amendments to the existing tariffs of charges relating to the public swimming bath bylaws as made by the Town Council of the said Borough at its meeting held on 25 October 1994, which amendments shall come into operation on 1 December 1994.

D. M. SCHUTTE
Chief Executive/Town Clerk

BOROUGH OF NEWCASTLE
TARIFFS OF CHARGES: AMENDMENTS
PUBLIC SWIMMING BATH BYLAWS

The tariffs of charges published on 22 June 1978 under Municipal Notice No. 61, as amended, are hereby further amended as follows:

1. By the substitution for paragraph (b) of the following paragraph:
 - (b) Hire of Newcastle swimming baths:
 - (i) 10:00-14:00 (or part thereof)..... R30,00
 - (ii) 14:00-18:00 (or part thereof)..... R30,00
 - (iii) 18:00-24:00 (or part thereof)..... R40,00
 - (iv) Galas: Newcastle swimming bath R200,00
 - (v) Trainers making use of municipal swimming pools for their own account shall pay two rand (R2,00) per lane per hour and shall further be required to purchase a season or monthly ticket.
 - (vi) Parents of members of swimming clubs, with proof of identity to the satisfaction of the Chief: Community Services, excluding the personal use of the swimming bath facilities Free
 - (vii) Use of swimming baths by schools within the Newcastle Municipal boundary for practising purposes, when not otherwise occupied, per season R300,00
 - (viii) The tariffs of charges per floodlight standard for the use of floodlights at the Newcastle swimming bath shall be determined according to the formula $[(T + N) \times Z]$. T = tariff of charges, N = maintenance costs, Z = percentage increase or decrease in T and N as determined by Council from time to time];
2. by the substitution for paragraph (c) 1 of the following paragraph:
 - (c) 1. Hire for commercial purposes, per hour
 - (i) Hall R30,00
 - (ii) Side room R15,00
 - (iii) Kitchen R15,00;
3. by the substitution for paragraph (c) 2 of the following paragraph:
 - (c) 2. Hire for meetings (excluding political meetings), weddings, anniversaries, children's parties and sports functions, per hour
 - (i) Hall R20,00
 - (ii) Side room R10,00
 - (iii) Kitchen R10,00;
4. by the substitution for paragraph (c) 3 of the following paragraph:
 - (c) 3. Hire for exhibitions, per hour
 - (i) Hall R20,00
 - (ii) Side room R10,00
 - (iii) Kitchen R10,00;
5. by the substitution for paragraph (c) 4 of the following paragraph:
 - (c) 4. Hire for non-profit-making organisations referred to in section 111 (1)(a) of the Local Authorities Ordinance, No. 25 of 1974, per hour
 - (i) Hall R10,00
 - (ii) Side room R5,00
 - (iii) Kitchen R5,00;

***M.K. 197, 1994**

17 November 1994

DIE Stadsraad van die Munisipaliteit Newcastle, handelende ooreenkomstig sy bevoegdhede ingevolge artikel 265(1) van die Ordonnansie op Plaaslike Owerhede, No. 25 van 1974, publiseer hierby onderstaande wysigings van die bestaande kostetariewe met betrekking tot die verordeninge betreffende openbare swembaddens soos aangeneem deur die Stadsraad van genoemde Munisipaliteit op sy vergadering gehou op 25 Oktober 1994, welke wysigings op 1 Desember 1994 in werking tree.

D. M. SCHUTTE
Uitvoerende Hoof/Stadsklerk

MUNISIPALITEIT NEWCASTLE
KOSTETARIEWE: WYSIGINGS

VERORDENINGE BETREFFENDE OPENBARE SWEMBADDENS

Die kostetariewe soos by Munisipale Kennisgewing No. 61 op 22 Junie 1978 gepubliseer, soos gewysig, word hierby verder gewysig soos volg:

1. Deur paragraaf (b) deur die volgende paragraaf te vervang:
 - (b) Huur van Newcastle swembaddens:
 - (i) 10:00-14:00 (of deel daarvan)..... R30,00
 - (ii) 14:00-18:00 (of deel daarvan)..... R30,00
 - (iii) 18:00-24:00 (of deel daarvan)..... R40,00
 - (iv) Galas: Newcastle swembad..... R200,00
 - (v) Afrigters wat van munisipale swembaddens vir hul eie rekening gebruik maak, sal twee rand (R2,00) per laan per uur betaal en sal verder vereis word om 'n seisoen- of maandkaartjie te koop.
 - (vi) Ouers van lede van swemklubs tydens oefensessies, met bewys van identiteit tot tevredenheid van die Hoof: Gemeenskapsdienste, uitgesonderd persoonlike gebruik van swembadfasiliteite Gratis
 - (vii) Gebruik van swembaddens vir oefensessies deur skole binne die munisipale gebied van Newcastle, wanneer nie andersins in gebruik nie, per seisoen R300,00
 - (viii) Die tarief per spreiligpaal vir die gebruik van spreiligte by die Newcastle swembad sal bepaal word ooreenkomstig die formule $[(T + N) \times Z]$. T = kostetarieef, N = instandhoudingskoste, Z = persentasie vermindering of vermeerdering soos van tyd tot tyd deur die Raad bepaal];
2. deur paragraaf (c) 1 deur die volgende paragraaf te vervang:
 - (c) 1. Huur vir handelsdoeleindes, per uur
 - (i) Saal R30,00
 - (ii) Sysaal R15,00
 - (iii) Kombuis R15,00;
3. deur paragraaf (c) 2 deur die volgende paragraaf te vervang:
 - (c) 2. Huur vir vergaderings (politieke vergaderings uitgesluit), troues, herdenkings, kinderpartytjies en sportfunksies, per uur
 - (i) Saal R20,00
 - (ii) Sysaal R10,00
 - (iii) Kombuis R10,00;
4. deur paragraaf (c) 3 deur die volgende paragraaf te vervang:
 - (c) 3. Huur vir uitstallings, per uur
 - (i) Saal R20,00
 - (ii) Sysaal R10,00
 - (iii) Kombuis R10,00;
5. deur paragraaf (c) 4 deur die volgende paragraaf te vervang:
 - (c) 4. Huur vir nie-winsgewende organisasies vermeld in artikel 111 (1)(a) van die Ordonnansie op Plaaslike Owerhede, No. 25 van 1974, per uur
 - (i) Saal R10,00
 - (ii) Sysaal R5,00
 - (iii) Kombuis R5,00;

6. by the substitution in item (c) 5 for the amount "R5,00" of the amount "R10,00"; and
7. by the insertion after item (c) 12 of the following item:
- (c) 13. Use of loudspeaker system, per function, per day..... R35,00

*M.N. 198, 1994

17 November 1994

DEVELOPMENT AND SERVICES BOARD

THE Development and Services Board, acting under the power contained in section 17(1) of the Development and Services Board Ordinance, 1941 (Ordinance No. 20 of 1941), as delegated to the Board by the Administrator, hereby publishes the subjoined amendment to Part 1 of the Board's regulations as made by the Board at its meeting held on 22 September 1994, which amendment shall come into effect on the date of publication of this notice.

M. A. VILJOEN
SECRETARY

AMENDMENT TO PART 1

Part 1 of the Board's regulations (Conditions of employment) as published on 30 July 1942 under Provincial Notice 237 is hereby amended by the substitution for regulation 26 of the following regulation:

"26. Grievances

- (1) Subject to the provisions of subregulation (6) hereof, any trade union recognised by the Board may refer to the grievance committee constituted in terms of subregulation (2) hereof for consideration any grievance or complaint by any employee; provided that such trade union lodges with the Secretary particulars of the grievance or complaint alleged, together with a declaration signed by the chairperson and the secretary of the union that:
- (a) the employee concerned was a member of the trade union at the date upon which his grievance or complaint arose; and
- (b) the executive committee of the trade union has resolved that the matter *prima facie* merits investigation and that it be referred to the grievance committee as provided herein.
- (2) Any grievance or complaint lodged in terms of subregulation (1) shall be investigated by a grievance committee consisting of:
- (a) a duly authorised member of the Board who shall be the chairperson of the grievance committee;
- (b) the Secretary or Deputy Secretary or Head of Branch concerned if the grievance or complaint has reference to any matter in regard to which plenary powers have been delegated to them, or, if the grievance or complaint has reference to any other matter, by an official authorised by the Secretary; and
- (c) a representative of the trade union concerned who is a full-time employee of the trade union or of the Board;
- provided that, if in any particular case any member and his alternate are both unable or unwilling to sit on the grievance committee, the chairperson of the Board (after consultation with any trade union concerned in the case of its representative) may direct how the grievance committee is to be constituted for the purpose of that case; and provided, further, that if the grievance or complaint in issue relates to grading or scales of pay, it shall not be referred to the grievance committee aforesaid, but shall be referred to the Board for investigation.
- (3) The member of the grievance committee contemplated by subregulation (2)(c) shall in the following circumstances be determined in the manner indicated:
- (a) Whenever two or more trade unions are concerned in any grievance, such trade unions may agree between themselves which shall be deemed to be the trade union concerned.
- (b) Whenever an employee has a grievance and such employee is not a member of a trade union on the date on which the grievance arose, such matter shall be referred to the Board, and if the Board resolves that the matter *prima facie* merits investigation, the matter shall be referred to the grievance committee for investigation and decision and the Board shall appoint a suitable official as such member.
- (c) Whenever one or more trade unions, as well as one or more employees as referred to in subregulation (3)(b) above, is or are involved in the same grievance, the trade union or unions concerned and the Board may agree between themselves which body shall be deemed to be the trade union concerned.

6. deur in item (c) 5 die bedrag "R5,00" deur die bedrag "R10,00" te vervang; en
7. deur die invoeging van die volgende item na item (c) 12:
- (c) 13. Gebruik van luidsprekerstelsel, per funksie, per dag..... R35,00

*M.K. 198, 1994

17 November 1994

RAAD OP ONTWIKKELING EN DIENSTE

Die Raad op Ontwikkeling en Dienste, handelende ooreenkomstig die bevoegdheidte vervat in artikel 17(1) van die Ordonnansie op die Raad op Ontwikkeling en Dienste, 1941 (Ordonnansie No. 20 van 1941), soos aan die Raad deur die Administrateur gedelegeer, publiseer hiermee die onderstaande wysiging van deel 1 van die Raad se regulasies soos aangeneem deur die Raad op sy vergadering gehou op 22 September 1994, welke wysiging op die publikasiedatum van hierdie kennisgewing in werking tree.

M. A. VILJOEN
SEKRETARIS

WYSIGING VAN DEEL 1

Deel 1 van die Raad se regulasies (Diensvoorwaardes) soos op 30 Julie 1942 by Provinsiale Kennisgewing 237 gepubliseer, word hiermee gewysig deur regulasie 26 deur die volgende regulasie te vervang:

"26. Griewe

- (1) Behoudens die bepalings van subregulasie (6) hiervan, kan 'n vakvereniging wat deur die Raad erken word, 'n grief of klagte deur 'n werknemer na die griewekomitee wat ingevolge subregulasie (2) hiervan saamgestel is, vir oorweging verwys; met dien verstande dat sodanige vakvereniging besonderhede van die beweerde grief of klagte aan die sekretaris moet voorlê tesame met 'n verklaring wat deur die voorsitter en die sekretaris van die vereniging onderteken is ten effekte dat:
- (a) die betrokke werknemer 'n lid van die vakvereniging was op die datum waarop sy grief of klagte ontstaan het; en
- (b) die uitvoerende komitee van die vakvereniging besluit het dat die aangeleentheid *prima facie* ondersoek regverdig en dat dit na die griewekomitee verwys word soos hierin bepaal.
- (2) 'n Grief of klagte wat ingevolge subregulasie (1) ingedien word, moet ondersoek word deur 'n griewekomitee wat bestaan uit:
- (a) 'n behoorlik gemagtigde lid van die Raad wat die voorsitter van die griewekomitee moet wees;
- (b) die sekretaris of adjunksekretaris of hoof van die betrokke tak indien die grief of klagte betrekking het op 'n aangeleentheid ten opsigte waarvan 'n volmag aan hulle gedelegeer is of, indien die grief of klagte op 'n ander aangeleentheid betrekking het, deur 'n beampete wat deur die sekretaris gemagtig is; en
- (c) 'n verteenwoordiger van die betrokke vakvereniging wat 'n voltydse werknemer van die vakvereniging of die Raad is; met dien verstande dat indien nóg 'n lid nóg sy plaasvervanger in 'n bepaalde geval beskikbaar is of nie gewillig is om in die griewekomitee te dien nie, die voorsitter van die Raad (na oorlegging met die betrokke vakvereniging in die geval van sy verteenwoordiger) kan gelas hoe die griewekomitee saamgestel moet word vir die doel van daardie geval; en voorts met dien verstande dat indien die betrokke grief of klagte betrekking het op gradering of loonskale, dit nie na voornoemde griewekomitee nie, maar na die Raad vir ondersoek verwys moet word.
- (3) Die lid van die griewekomitee bedoel in subregulasie (2)(c) moet in die volgende omstandighede op die wyse wat aangedui word, bepaal word:
- (a) Wanneer twee of meer vakverenigings by 'n grief betrokke is, kan sodanige vakverenigings onder mekaar ooreenkom wie geag word die betrokke vakvereniging te wees.
- (b) Wanneer 'n werknemer 'n grief het en sodanige werknemer nie 'n lid van 'n vakvereniging is op die datum waarop die grief ontstaan nie, moet sodanige aangeleentheid na die Raad verwys word, en indien die Raad besluit dat die aangeleentheid *prima facie* ondersoek regverdig, moet die aangeleentheid na die griewekomitee vir ondersoek en 'n besluit verwys word en moet die Raad 'n geskikte beampete as sodanige lid aanstel.
- (c) Wanneer een of meer vakverenigings asook een of meer werknemers soos vermeld in subregulasie (3)(b) hierbo by dieselfde grief betrokke is, kan die betrokke vakvereniging of vakverenigings en die Raad onder mekaar ooreenkom welke liggaam geag word die betrokke vakvereniging te wees.

- (4) The Head of Branch and the employee or employees concerned may be present at the meeting of the grievance committee, and if present shall have the right to be heard by the grievance committee upon the grievance or complaint in issue provided that —
- if there are more than four employees concerned, not more than four may be present; and
 - the Head of Branch and all the employees concerned shall retire when the grievance committee deliberates upon its decision.
- (5) The following special rules shall apply whenever any promotion or appointment is in issue:
- An aggrieved employee or a trade union representing the employee shall, within 14 calendar days of the publication of an appointment or non-appointment notify the Secretary who shall arrange to convene a meeting of the grievance committee. The application for a grievance meeting shall be published to afford any applicant for the position in question, whether interviewed or not, the opportunity also to lodge a grievance which must be made within five days of publication of the notice of grievance.
 - Any trade union which has been required to refer any grievance or complaint to the grievance committee shall, on application to the Secretary, be furnished with the names of all employees who have been interviewed as candidates for the promotion or appointment in question.
 - Any employee who has been recommended for the promotion or appointment in issue shall be notified of the meeting of the grievance committee and shall be entitled to be present and to be heard thereat.
 - The grievance committee shall review the claims for the promotion or appointment in issue of all the employees whose grievances or complaints have been referred to it and of any employee who has been recommended therefor and shall recommend to the Board the employee whom it adjudges to be most suitable for promotion or appointment, having regard to all relevant considerations. In the event of the Board overturning the recommendation of the grievance committee, such matter shall be referred to an independent arbitrator who shall be appointed from a panel agreed to by the unions and the Board and whose decision shall be final and binding.
 - After the grievance committee has recommended on any matter, no further complaints or grievances regarding the promotion or appointment concerned and no complaints or grievances against the grievance committee's decision or anything done upon consideration thereof, may be referred to the grievance committee.
- (6) Appointments made by the Board:
- The rights conferred herein shall not apply in any case where an appointment is made to a position of Head of Branch or Chief Executive Officer.
 - In all other cases where the Board interviews and makes an appointment or does not make an appointment, a grievance or complaint will be considered by an independent arbitrator who shall be appointed from a panel agreed to by the unions and the Board.
- (7) The decision of the grievance committee shall be that of the majority of members thereof.
- (8) The grievance procedure is set out in the schedule hereto.

ADD 26 bis (1) - SCHEDULE PKZ-N 5015 26-1-95
GRIEVANCE PROCEDURE FOR CASES OTHER THAN APPOINTMENTS P. 110

Step One — Immediate Superior

An employee with a grievance must first complete a grievance form (attached) and discuss such grievance with his immediate superior. Such employee may, if he so wishes, be assisted by a shop steward or fellow employee. The immediate superior will endeavour to resolve the grievance within three (3) days (*) of the grievance having been referred to him and shall inform the employee of the outcome. Should the grievance concern the employee's immediate superior, the employee may proceed directly to Step Two.

(*) Days means a day from Monday to Friday (inclusive) excluding public holidays.

BYLAE
GRIEWEPROSEDURE VIR ANDER GEVALLE AS AANSTELLINGS

Stap een — onmiddellike hoof

'n Werknemer met 'n grief moet eers 'n griefvorm (aangeheg) invul en sodanige grief met sy onmiddellike hoof bespreek. Sodanige werknemer kan, indien hy dit verkies, bygestaan word deur 'n vertrouenspersoon of medewerknemer. Die onmiddellike hoof sal pogg om die grief binne drie (3) dae (*) nadat die grief na hom verwys is, by te lê en moet die werknemer van die uitslag in kennis stel. Indien die betrokke grief op die werknemer se onmiddellike hoof betrekking het, kan die werknemer direk na stap twee oorgaan.

(*) dae beteken 'n dag van Maandag tot en met Vrydag uitgesonderd openbare vakansiedae.

Step Two — Head of Branch

If the grievance is not settled at the first step or the employee is unhappy with the outcome of Step One, he may refer the grievance to the Head of Branch by completing and handing in a grievance form (attached). The Head of Branch or his nominee shall arrange a meeting to consult and discuss with the affected parties in an attempt to achieve resolution. The employee may be assisted by a shop steward or a fellow employee at such meeting and his immediate superior may also be required to attend. The Head of Branch or his nominee shall endeavour to resolve the grievance within five (5) days of such grievance being referred to him, and shall inform the employee accordingly.

Step Three — Grievance Committee

If the grievance is not resolved to the satisfaction of the aggrieved employee or group of employees, the matter may be referred to the grievance committee.

GRIEVANCE PROCEDURE FOR APPOINTMENTS

Grievances against an appointment or non-appointment shall be referred directly to a grievance committee instead of following the three steps mentioned above.

STEP 1

(To be completed by immediate superior within 3 days of receipt of grievance)

Name (print): _____ Date received: _____

Results of discussions with employee: _____

Signature of immediate superior

Date

Comments of employee: _____

Signature of employee

Date

Signature of shop steward

Date

Stap twee — hoof van tak

Indien die grief nie tydens die eerste stap bygelê word nie, of indien die werknemer ongelukkig is met die uitslag van stap een, kan hy die grief na die hoof van die tak verwys deur 'n griefvorm (aangeheg) in te vul en in te dien. Die hoof van die tak of sy benoemde moet 'n vergadering reël om oorleg te pleeg met die partye wat geraak word en om die aangeleentheid met hulle te bespreek in 'n poging om 'n oplossing te vind. Die werknemer kan op so 'n vergadering bygestaan word deur 'n vertrouenspersoon of 'n medewerknemer en sy onmiddellike hoof kan ook aangesê word om teenwoordig te wees. Die hoof van die tak of sy benoemde moet poog om die grief binne vyf (5) dae nadat die grief na hom verwys is, by te lê en moet die werknemer dienooreenkomstig in kennis stel.

Stap drie — griewekomitee

Indien die grief nie tot die tevredenheid van die gegriefde werknemer of groep werknemers bygelê word nie, kan die aangeleentheid na die griewekomitee verwys word.

GRIEWEPROSEDURE VIR AANSTELLINGS

Griewe teen 'n aanstelling of nie-aanstelling moet direk na 'n griewekomitee verwys word in plaas daarvan om bogenoemde drie stappe te volg.

STAP 1

(Moet deur die onmiddellike hoof ingevul word binne drie dae na ontvangs van die grief)

Naam (drukskrif): _____ Datum ontvang: _____

Uitslag van die besprekings met die werknemer: _____

Handtekening van onmiddellike hoof

Datum

Kommentaar van werknemer: _____

Handtekening van werknemer

Datum

Handtekening van vertrouenspersoon

Datum

STEP 2

(To be completed by the Head of Branch/nominee within 5 days of receipt)

Name (print): _____ Date received: _____

Results of grievance investigation and decision of Head of Branch/nominee:

Signature of Head of Branch/nominee _____ Date _____

Comments of employee: _____

Signature of employee _____ Date _____

Signature of shop steward _____ Date _____

GRIEVANCE FORM

(NB: To be used in cases other than a grievance for an appointment or non-appointment)

PERSONAL DETAILS: (To be completed by employee)

Name: _____ Service No.: _____

Branch: _____

Nature of grievance _____

Employee's desired solution: _____

Signature of employee _____ Date _____

Signature of shop steward _____ Date _____

STAP 2

(Moet deur die hoof van die tak/benoemde ingevul word binne vyf dae na ontvangs)

Naam (drukskrif): _____ Datum ontvang: _____

Uitslag van griefondersoek en beslissing van die hoof van die tak/benoemde:

Handtekening van hoof van die tak/benoemde _____ Datum _____

Kommentaar van werknemer: _____

Handtekening van werknemer _____ Datum _____

Handtekening van vertrouenspersoon _____ Datum _____

GRIEFVORM

(LW: Moet gebruik word in ander gevalle as 'n grief in verband met 'n aanstelling of nie-aanstelling)

PERSOONLIKE BESONDERHEDE: (Moet deur die werknemer ingevul word)

Naam: _____ Diensnommer: _____

Tak: _____

Aard van grief: _____

Werknemer se begeerde oplossing: _____

Handtekening van werknemer _____ Datum _____

Handtekening van vertrouenspersoon _____ Datum _____

*M.N. 199, 1994

17 November 1994

THE City Council of the City of Durban, acting under the authority of section 268 of the Local Authorities Ordinance, No. 25 of 1974, hereby publishes the following Crematoria Bylaws as adopted by the City Council of the said City at its meeting held on 7 November 1994, which bylaws shall come into effect on the date of publication hereof.

E. W. H. MORTON
Chief Executive/Town Clerk

CITY OF DURBAN
CREMATORIA BYLAWS

Definitions

- In these bylaws, unless the context otherwise indicates—
“cemetery” means any cemetery of the Council;
“Council” means the City Council of the City of Durban;
“crematorium” means any crematorium of which the Council is the registered proprietor in terms of the Ordinance;
“Ordinance” means the Cemeteries and Crematoria Ordinance, 1969 (Ordinance 39 of 1969);
“Regulations” means the regulations published on 18 February 1971 under Provincial Notice 100/1971;
“Superintendent” means the official of the Council appointed to be in the immediate charge of and to supervise a crematorium, or his deputy or assistant on duty at the time;
and any other word or expression shall have the meaning assigned thereto in the Ordinance and Regulations.

Bylaws in addition to regulations

- These bylaws shall be in addition to and not in substitution for the regulations.

Application for use of crematorium

- (a) Every person wishing to apply for a cremation shall complete the official application form issued by the Council and lodge the same with the Superintendent at his office together with all documents required in terms of the regulations, duly completed, at least two hours before the time applied for.
(b) If two or more applications are received for cremation at the same time at a crematorium, the Superintendent shall decide the order in which the cremations shall take place.

Hours of cremations

- No cremation shall be commenced at any crematorium other than between the hours of 08:00 and 19:00 on Mondays to Fridays and 12:00 to 19:00 on Saturdays, Sundays and public holidays.

Control of funeral services

- (a) Every service, ceremony and funeral in connection with a cremation shall be subject to the general control of the Superintendent while within the cemetery, and no person attending any such service, ceremony or funeral shall wilfully disregard a lawful and reasonable order of the Superintendent while within the cemetery.
(b) The Superintendent shall further have full power to exclude any person whose presence, in his discretion, would be likely to cause pain or annoyance to other persons attending the ceremony and to remove any person who refuses to comply with any order or direction given in the exercise of the powers granted under this bylaw.

Coffins to specification

- (a) No person shall present for cremation nor shall the Council cremate any dead body which is not so enclosed in a coffin constructed in compliance with the following subsection and enclosed as to be non-offensive and free from nuisance.
(b) The coffin shall not exceed 2,2 m in length by 0,85 m in width and 0,5 m in depth. It shall be made of some readily combustible wood, such as deal, white pine or three-ply wood. Metal nails shall not be used. The coffin may be polished and may have the usual furniture, but the handles and name-plates (if any), unless made of some readily combustible material, shall be so fixed as to be easily removed. Pitch and sawdust shall not be present in any form. There shall be no cross-pieces or projections of any kind under sole or on the bottom of the coffin and all wooden pegs on this part of it shall be carefully countersunk. If necessary, a thin zinc lining may be inserted in a coffin, but no metal other than zinc shall be used.

*M.K. 199, 1994

17 November 1994

DIE Stadsraad van die Stad Durban, handelende ooreenkomstig sy bevoegdheid ingevolge artikel 268 van die Ordonnansie op Plaaslike Owerhede, No. 25 van 1974, publiseer hierby onderstaande Krematoriumverordeninge soos aangeneem deur die Stadsraad van genoemde Stad op sy vergadering gehou op 7 November 1994, welke verordeninge op die publikasiedatum hiervan in werking tree.

E. W. H. MORTON
Uitvoerende Hoof/Stadsklerk

STAD DURBAN

KREMATORIUMVERORDENINGE

Woordomskrivings

- In hierdie verordeninge, tensy die samehang anders aandui, beteken—
“begraafplaas” enige begraafplaas van die Raad;
“krematorium” enige krematorium waarvan die Raad die geregi-streerde eienaar ooreenkomstig die Ordonnansie is;
“Ordonnansie” die Ordonnansie op Begraafplase en Krematoriums, 1969 (Ordonnansie 39 van 1969);
“Raad” die Stadsraad van die Stad Durban;
“regulasies” die regulasies wat op 18 Februarie 1971 by Provinsiale Kennisgewing 100 van 1971 gepubliseer is;
“Superintendent” die beampte van die Raad wat aangestel is om in onmiddellike beheer te wees van en toesig te hou oor 'n krematorium, of sy adjunk of assistent wat dan aan diens is;
en het enige ander woord of uitdrukking die betekenis wat in die Ordonnansie en regulasies daaraan toegeskryf word.

Verordeninge tot aanvulling van regulasies

- Hierdie verordeninge strek tot aanvulling van die regulasies en nie tot vervanging daarvan nie.

Aansoek om gebruik van krematorium

- (a) Elkeen wat om 'n verassing aansoek wil doen, moet die amptelike aansoekvorm invul wat deur die Raad uitgereik word en dit minstens twee uur voor die tyd waarom aansoek gedoen is, by die Superintendent by sy kantoor indien, tesame met al die behoorlik ingevulde dokumente wat ingevolge die regulasies vereis word.
(b) Indien twee of meer aansoeke om verassing vir dieselfde tyd by 'n krematorium ontvang word, moet die Superintendent op die volgorde besluit waarin die verassings moet plaasvind.

Verassingstye

- Geen verassing mag by 'n krematorium begin word nie behalwe tussen die ure 08:00 en 19:00 op Maandae tot Vrydae, en 12:00 tot 19:00 op Saterdag, Sondag en openbare vakansiedae.

Beheer oor begrafnisdienste

- (a) Elke diens, seremonie en begrafnis in verband met 'n verassing is onderworpe aan algemene beheer deur die Superintendent solank dit binne die begraafplaas plaasvind en niemand wat so 'n diens, seremonie of begrafnis bywoon, mag opsetlik 'n wettige en redelike opdrag van die Superintendent verontagsaam solank hy in die begraafplaas is nie.
(b) Die Superintendent besit voorts die volle bevoegdheid om iemand uit te sluit wie se teenwoordigheid na sy mening leed of ergernis kan veroorsaak aan andere wat die seremonie bywoon, en hy kan iemand verwyder wat weier om gehoor te gee aan 'n bevel of opdrag wat by die uitoefening van die bevoegdheid kragtens hierdie verordening uitgereik is.

Standaardgrootte van kiste

- (a) Niemand mag 'n lyk vir verassing lewer en die Raad mag nie 'n lyk veras as sodanige lyk nie in 'n ooreenkomstig die volgende subartikel vervaardigde kis is en so omhul is dat dit nie aanstootlik is of 'n oorlas veroorsaak nie.
(b) Die kis moet hoogstens 2,2 m lank, 0,85 m breed en 0,5 m diep wees. Dit moet gemaak wees van hout wat maklik brand, soos greinhout, wit dennehout of triplekshout. Metaalspykers mag nie gebruik word nie. Die kis kan gepoleer wees en mag die gewone beslag hê, maar handvatsele en naamplate (as daar is) moet so aangesit word dat hulle maklik verwyder kan word tensy hulle van materiaal gemaak is wat maklik brand. Pik en saagsels mag in geen vorm aanwesig wees nie. Daar mag geen dwarsstukke of uitstekende van enige aard onder die voetendeel van die boom van die kis wees nie, en alle houtpenne in hierdie deel moet versigtig versink wees. Indien nodig kan die kis 'n dun sinkvoering hê, maar geen metaal behalwe sink mag gebruik word nie.

- (c) The Superintendent shall be entitled to refuse to proceed with the cremation of any remains where the coffin containing the remains does not comply with the above-mentioned requirements.
- (d) Nothing in this bylaw shall prevent the use of a suitable outer coffin of any material to enclose an inner coffin complying with the foregoing; provided the consent in writing of an executor, relative or other like person responsible for payment of the funeral expenses of the deceased to such use is deposited with the Superintendent, which consent shall also state that such person knows that such outer coffin is not to be incinerated and agrees to its being returned to the supplier thereof. Such outer coffin shall be removed from the crematorium premises immediately after the cremation.

Coffin bearers to be provided

7. An adequate number of bearers shall be provided by the representative of the deceased for the purpose of carrying the coffin into the chapel and depositing it on the catafalque. No employee of the Council shall be obliged to perform these functions.

Access to furnace chamber

8. No person, except authorised officials, shall be allowed in the furnace chamber at any time unless special permission of the Superintendent has been previously obtained in writing.

Committal ceremonies

9. Subject to the direction of the Superintendent committal ceremonies may be held in the crematoria excluding the furnace chambers.

Coffins not to be opened without authority

10. No dead body shall be removed from any coffin for the purpose of incineration and a coffin shall not be opened in the crematorium except when required by the Superintendent or as permitted by bylaw 6(d) hereof.

Deposit and preservation of ashes

11. The Council may provide buildings, walls of remembrance, niches or other facilities for the deposit and preservation of the ashes of cremated bodies for definite periods or in perpetuity.

Niches and memorial plaques

12. (a) Niches and plaques may only be purchased for immediate use and shall be allocated in sequence upon application to the Director: Cemeteries/Crematoria.
- (b) Niches shall be purchased in perpetuity.
- (c) Only plaques purchased from the Council will be permitted for affixing to niches.
- (d) The matter placed in or on such niches and spaces for memorial plaques and all inscriptions shall be subject to the approval of the Director: Cemeteries/Crematoria.
- (e) The inscription on a plaque shall be arranged by and be to the account of the purchaser.
- (f) The fitting of a plaque shall be undertaken by the Council following its delivery to the Superintendent.
- (g) No iron or other metal liable to rust shall be used in connection with any niches or memorial.

Ashes not to be removed without written consent

13. No urn or casket containing ashes once deposited with the Council shall be removed without the consent in writing of the Council previously obtained.

Refusal to approve memorials

14. The Council reserves the right to refuse to approve any memorial which, in its opinion, is of inferior workmanship or quality or which is likely in any way to disfigure the crematorium or its grounds.

Council not liable for damage

15. The Council shall in no case be liable for any damage which may at any time occur to any memorial from any cause whatsoever.

Fees and charges

16. The fees for cremations and charges relating to memorials shall be in accordance with the tariffs and charges published by the Council as prescribed in the Schedule to these Bylaws.

17. Penalties

Any person convicted of a breach of these bylaws shall be liable for a fine of R20,00 in the case of a first conviction or, in the case of a second or subsequent conviction for the same offence, a fine not exceeding R40,00 or in default of payment of any fine imposed in either case, imprisonment for a period not exceeding three (3) months.

- (c) Die Superintendent is daartoe geregtig om te weier om met die verassing van oorblyfsels voort te gaan indien die kis, wat die oorblyfsels bevat, nie aan bostaande vereistes voldoen nie.

- (d) Niks in hierdie verordening belet die gebruik van 'n geskikte buitekis van enige materiaal om 'n binnekis te bevat wat aan die voorafgaande voldoen nie, mits 'n eksekuteur, familielid of ander dergelike persoon, wat vir die begrafnisonkoste van die oorledene aanspreeklik is, se skriftelike toestemming tot sodanige gebruik by die Superintendent ingedien word, welke toestemming ook moet meld dat sodanige persoon weet dat die buitekis nie verbrand sal word nie en dat hy inwillig dat die buitekis aan die verskaffer daarvan terugbesorg word. Sodanige buitekis moet onmiddellik na die verassing van die krematoriumperseel af verwyder word.

Kisdraers moet verskaf word

7. 'n Toereikende getal draers moet deur die verteenwoordiger van die oorledene verskaf word om die kis by die kapel in te dra en dit op die katafalk te plaas. Geen werknemers van die Raad is verplig om hierdie funksies te vervul nie.

Toegang tot verbrandingskamer

8. Niemand behalwe gemagtigde beamptes word te eniger tyd in die verbrandingskamer toegelaat nie, tensy spesiale toestemming vooraf skriftelik van die Superintendent verkry is.

Wydingsdienste

9. Behoudens die Superintendent se voorskrifte, kan wydingsdienste op enige plek in die krematoriums, behalwe in die oondkamers, gehou word.

Kiste mag nie sonder toestemming oopgemaak word nie

10. Geen lyk mag vir die doel van verbranding uit 'n kis verwyder word nie en, behalwe indien die Superintendent dit verlang of dit by verordening 6(d) hiervan toegelaat word, mag 'n kis nie in die krematorium oopgemaak word nie.

Plasing en bewaring van as

11. Die Raad kan geboue, gedenkmure, nisse of ander fasiliteite verskaf waar die as van veraste liggame vir bepaalde tydperke of vir altyd geplaas en bewaar kan word.

Nisse en gedenkplate

12. (a) Nisse en gedenkplate kan slegs vir onmiddellike gebruik gekoop word en moet by aansoek aan die Direkteur: Begraafplase/Krematoriums in volgorde toegeken word.
- (b) Nisse moet vir ewig gekoop word.
- (c) Slegs gedenkplate wat van die Raad gekoop word, word vir aanhegting aan nisse toegelaat.
- (d) Die dinge wat in of op sodanige nisse en ruimtes vir gedenkplate geplaas word en alle inskripsies is onderworpe aan die goedkeuring van die Direkteur: Begraafplase/Krematoriums.
- (e) Die inskripsie op 'n plaat moet deur die koper gereël word en hy moet die koste in verband daarmee dra.
- (f) Die aanbring van 'n plaat moet deur die Raad onderneem word nadat dit aan die Superintendent gelewer is.
- (g) Yster of ander metaal wat kan roes, mag nie in verband met 'n nis of gedenkwerk gebruik word nie.

As mag nie sonder skriftelike toestemming verwyder word nie

13. Geen lykbus of kisse met as daarin wat aan die Raad toevertrou is, mag sonder die vooraf verkreeë skriftelike toestemming van die Raad verwyder word nie.

Weiering om gedenktokens goed te keur

14. Die Raad behou hom die reg voor om te weier om te eniger gedenktoken wat na sy mening van minderwaardige vakmanskap of gehalte is of wat die krematorium of die terrein daarvan op enige wyse kan ontsier, goed te keur.

Raad nie aanspreeklik vir skade nie

15. Die Raad is in geen geval aanspreeklik vir enige skade wat te eniger tyd aan enige gedenktoken vanweë enige oorsaak hoegenaamd aangegrig word nie.

Gelde en vorderings

16. Die gelde vir verassings en vorderings met betrekking tot gedenktokens is die tariewe en vorderings soos deur die Raad gepubliseer en in die Bylae tot hierdie verordeninge voorgeskryf.

Strawwe

17. Iemand wat enige bepaling van hierdie verordeninge oortree, is strafbaar met 'n boete van R20,00 in die geval van 'n eerste veroordeling of, in die geval van 'n tweede of daaropvolgende veroordeling weens dieselfde oortreding, met 'n boete van hoogstens R40,00 of, by wanbetaling van 'n boete wat in enigeen van die gevalle opgelê is, met tronkstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie (3) maande.

SCHEDULETARIFF OF FEES AND CHARGES (SECTION 16)

1. Cremation fees	R
(a) Person over 12 years of age	320,00
(b) Person under 12 years of age	160,00
2. Niche and plaque — Wall of Remembrance	R
(a) Niche and blank plaque in black granite, each.....	150,00
(b) Each subsequent deposit of ashes in same niche	100,00
(c) Vase holders for attachment to plaque in (a) above, each.....	50,00.

BYLAEGELDETARIEFEN VORDERINGS (ARTIKEL 16)

1. Verassingsgelde	R
(a) Persoon ouer as 12 jaar	320,00
(b) Persoon jonger as 12 jaar.....	160,00
2. Nis en plaat — Gedenkmuur	R
(a) Nis en skoon plaat van swart graniet, elk	150,00
(b) Elke daaropvolgende plasing van as in dieselfde nis....	100,00
(c) Blompothouers vir aanhegting aan plaat in (a) hierbo, elk.....	50,00.

ADVERTISEMENTS — ADVERTENSIES

**SPECIAL NOTICE TO SUBSCRIBERS,
ADVERTISERS AND THE PUBLIC IN
GENERAL**

ADVERTISEMENTS: Per centimetre, or part (including 13 mm at top and bottom of heading and signature):

- (a) Application for business licences — a fixed rate of R10,00
- (b) Other advertisements:
 - Single column up to 6 cm wide R5,00/cm
 - Double column up to 12 cm wide — twice single rate
 - Double column up to 18 cm wide — three times single rate
 - Repeats: Half the rates mentioned in (b).

COST OF PROVINCIAL AND MUNICIPAL PUBLICATIONS:
R11,00 per double column centimetre

To calculate approximate space, allow 6 words per line Single Column, 14 per line Double Column, 21 per line Triple Column, with 3 lines to the centimetre. Manuscript to be written on one side only, proper names in **BLOCK LETTERS**. No responsibility is accepted for losses arising from omission or typographical errors.

Advertisements must be submitted by 09h00 on Wednesdays.

SUBSCRIPTIONS per annum: Republic of South Africa, R60,00; Outside the Republic R65,00; Per **SINGLE** copy, **EXCLUDING GAZETTES EXTRA ORDINARY**, R1,50 (inclusive of VAT).

**ALL ADVERTISEMENTS AND SUBSCRIPTION
PAYMENTS STRICTLY IN ADVANCE**

Communications to be addressed to:
**The Provincial Gazette of KwaZulu-Natal, P.O. Box 362,
Pietermaritzburg.**

**KENNISGEWING AAN INTEKENAARS,
ADVERTEERDERS EN DIE ALGEMENE
PUBIEK**

ADVERTENSIES: Per sentimeter, of deel (insl. 13 mm bo en onder vir opskrif en handtekening):

- (a) Aansoeke om handelslisensies — 'n vaste tarief van R10,00
- (b) Ander advertensies:
 - Enkele kolom 6 cm wyd R5,00/cm
 - Dubbele kolom tot 12 cm wyd — dubbeld die tarief vir enkelkolom
 - Dubbele kolom tot 18 cm wyd — drie maal die tarief vir enkelkolom
 - Herhalings: Die helfte van die tarief in (b) gemeld.

TARIEWE VIR PROVINSIALE EN MUNISIPALE PUBLIKASIES:
R11,00 per dubbelkolom sentimeter

Vir berekening van benaderde ruimte moet 6 woorde per reël enkele kolom, 14 per reël dubbele kolom, 21 per reël driedubbele kolom, en 3 reëls per sentimeter toegelaat word. Manuskripte moet duidelik op net een kant en eienaam met **BLOKLETTERS** geskryf word. Geen aanspreeklikheid word vir verliese as gevolg van weglatings of drukfoute aanvaar nie.

Advertensies moet teen 09h00 op Woensdae ontvang word.

INTEKENGELDE per jaar: Republiek van Suid-Afrika, R60,00; Buite die Republiek R65,00; per enkel eksemplaar, **UITSONDERD BUITENGEWONE KOERANTE**, R1,50 (BTW ingesluit).

**ALLE ADVERTENSIE- EN INTEKENGELDE
STRENG VOORUITBETAALBAAR**

Mededelings moet gerig word aan:
**Die Provinsiale Koerant van KwaZulu-Natal, Posbus 362,
Pietermaritzburg.**

CONTENTS

Town Planning Schemes: Amendment1028

INHOUD

Dorpbeplanningskemas: Wysiging1028

**TOWN PLANNING SCHEMES: AMENDMENT
DORPBEPLANNINGSKEMAS: WYSIGING**

**BOROUGH OF PINETOWN
PROPOSED AMENDMENTS: PINETOWN
PLANNING SCHEME IN THE COURSE
OF PREPARATION**

Notice is hereby given that application has been made to the Town Council for authority to amend the draft scheme Clauses of the Pinetown Town Planning Scheme in the course of preparation in terms of Section 47 bis B of the Town Planning Ordinance, 1949 (Ordinance No. 27 of 1949) (as amended), by rezoning:

Subs 1 and 2 of Lot 69 Moseley Park from Special Residential I to Special Residential II(C).

Copies of the proposed amendment and the relevant plans and documents are open for inspection at the office of the undersigned.

Any person having a sufficient interest in the proposed amendment may lodge written objections or representations relating thereto with the undersigned before noon on Friday 9 December 1994.

Chief Executive/Town Clerk

Municipal Offices,
P.O. Box 49,
Pinetown.

D1—November 17, 1994.

**MUNISIPALITEIT PINETOWN
VOORGESTELDE WYSIGINGS:
PINETOWN VOORLOPIGE
DORPBEPLANNINGSKEMA**

Kennis geskied hiermee dat aansoek by die Stadsraad gedoen is vir toestemming om die konsepskemaklousules van die Pinetown Voorlopige Dorpsbeplanningskema kragtens Artikel 47 bis B van die Dorpsbeplanning Ordonnansie No. 27 van 1949 (soos gewysig), soos volg te wysig:

Die hersonering van Sub 1 en 2 van Lot 69 Moseley Park van Spesiale Residensie I tot Spesiale Residensie II(C).

Afskrifte van die voorgestelde wysiging en die betrokke planne en dokumente is ter insae by die kantoor van die ondergetekende beskikbaar.

Enige persoon met voldoende belang by die voorgestelde wysiging kan geskrewe besware of vertoë in verband daarmee by die ondergetekende voor twaalfuur namiddag op Vrydag 9 Desember 1994 indien.

Uitvoerende Hoof/Stadsklerk

Munisipale Kantore,
Posbus 49,
Pinetown.

D1—November 17, 1994.

**BOROUGH OF EMPANGENI
Notice No. 63/94
AMENDMENT OF THE EMPANGENI
TOWN PLANNING SCHEME IN COURSE
OF PREPARATION**

Notice is hereby given in terms of Section 47 (bis) of Ordinance No. 27 of 1949 that it is the intention of the Town Council of the Borough of Empangeni to consider the following proposed amendment of the Empangeni Town Planning Scheme in course of preparation:

1. The rezoning of Lot 3968 Empangeni (situated in extension 17) from "Public Buildings and Administration" to "Limited Commercial" purposes.

Documents relating to the proposed amendment will be open for inspection during normal office hours at the Town Planner's office until 9 December 1994 and any person having sufficient interest in the proposed amendment may lodge written objections or representations relating thereto with the undersigned on or before 9 December 1994.

J. J. VANDER WESTHUIZEN,
Chief Executive/Town Clerk.

Civic Offices,
P.O. Box 115,
Empangeni 3880.

D2—November 17, 1994.

MUNISIPALITEIT EMPANGENI

Kennisgewing Nr. 63/94

WYSIGING VAN DIE EMPANGENI DORPBEPLANNINGSKEMA WAT IN DIE PROSES VAN OPSTELLING IS

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 47 (bis) van Ordonnansie Nr. 27 van 1949 dat die voorneme van die Stadsraad van die Munisipaliteit van Empangeni is om die volgende wysiging van die Empangeni Dorpbeplanningskema wat in die proses van opstelling is, te oorweeg:

1. Die hersonering van erf 3968 (geleë in uitbreiding 17) vanaf "Publieke Geboue en Administrasie" na "Beperkte Handelsdoel-eindes".
- Dokumente en planne wat betrekking het op die voorgestelde wysiging sal gedurende normale kantoorure by die kantoor van die stadsbeplanner ter insae wees tot 9 Desember 1994 en enige persoon met voldoende belang kan skriftelike besware of vertoë voor of op 9 Desember 1994 by die ondergetekende indien.

J. J. VAN DER WESTHUIZEN,
Uitvoerende Hoof/Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 115,
Empangeni 3880.

D2—November 17, 1994.

BOROUGH OF NEWCASTLE

Notice No. 118/94

TOWN PLANNING SCHEME

Notice is hereby given in terms of Section 47 bis (1)(a) of Ordinance No. 27 of 1949, that the Town Council of Newcastle proposes to amend its Town Planning Scheme in the Course of Preparation as indicated in the schedule below.

A copy of the proposal together with plans are lying open for inspection in the office of the Chief Town Planner situated at the western end of Hospital Street, Newcastle and any person who has a sufficient interest in the said proposal may lodge written representations or objections with the undersigned on or before 12 December 1994.

SCHEDULE

The rezoning of subdivision 10 of Lot 1114 Newcastle from "Educational" to "Single Residential" as depicted on sketch plan W1114.

D. M. SCHUTTE,

Chief Executive/Town Clerk.

Municipal Offices,
Private Bag X6621,
Newcastle 2940.

D3—November 17, 1994.

MUNISIPALITEIT NEWCASTLE

Kennisgewing Nr. 118/94

STADSBEPLANNINGSKEMA

Hierby word ooreenkomstig Artikel 47 bis (1)(a) van Ordonnansie Nr. 27 van 1949, bekend gemaak dat die Stadsraad van Newcastle voornemens is om sy Stadsbeplanningskema wat opgestel word te wysig soos uiteengesit in die ondergaande skedule.

'n Afskrif van die voorstel tesame met die plan lê ter insae in die kantoor van die Hoofstadsbeplanner, westelike einde van Hospitaalstraat, Newcastle, en enigeen met voldoende belang by vermeldde voorstel mag skriftelike besware of vertoë in daardie verband voor of op 12 Desember 1994 by die ondergetekende indien.

SKEDULE

Die hersonering van onderverdeling 10 van Erf 1114 Newcastle vanaf "Opvoedkundig" na "Enkelwoning" soos aangedui op sketsplan W1114.

D. M. SCHUTTE,

Uitvoerende Hoof/Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Privaatsak X6621,
Newcastle 2940.

D3—November 17, 1994.

TOWNSHIP OF UMTENTWENI

Notice No. 22/94

TOWN PLANNING SCHEME IN COURSE OF PREPARATION: PROPOSED AMENDMENT

Notice is given in terms of Section 47 bis (1) of the Town Planning Ordinance No. 27 of 1949, as

amended, of the intention of the Town Board of the Township of Umtentweni to amend its Town Planning Scheme No. 1 in course of preparation by the substitution for paragraph 1 of the Additional Controls applicable to Special Zone 2 of Table D: Density of the following:

1. Except as shown on Plan 1509(D) as prepared by Hudson Naude and Kirby and as provided for in Clause 4.7(5), there shall be no subdivision.
2. Accommodation for motor vehicles to be provided on the lot as per Clause 6.4.
3. A sewage disposal system shall be provided, to the satisfaction of the local authority.
4. The maximum number of Chalets shall be restricted to 38.
5. Where the lot is used for Medium Density Housing the requirements of Clause 4.7 shall apply and the density shall be limited to five dwelling units per hectare calculated on the area of Special Zone 2 as a whole.
6. Development on Sub 22 of Lot 449 shall be limited to a dwelling house.

A copy of the proposed amendment and relevant documents will lie open for inspection at the Civic Centre, 5 Ambleside Road, Umtentweni during normal office hours.

Any person having sufficient interest in the proposed amendment may lodge with the Town Clerk written objections or representations relating thereto by no later than 12 December 1994.

H. ANTHONISSEN,
Chief Executive/Town Clerk.

Civic Centre,
Ambleside Road,
Umtentweni 4235.

D4—November 17, 1994.

DORP UMTENTWENI

Kennisgewing Nr. 22/94

DORPBEPLANNINGSKEMA WAT OPGESTEL WORD: VOORGESTELDE WYSIGING

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 47 bis A(2) van die Dorpbeplanningsordonnansie, Nr. 27 van 1949, soos gewysig, dat die Dorpsraad van die Dorp Umtentweni voornemens is om sy dorpbepelanningskema Nr. 1 wat opgestel word, te wysig deur paragraaf 1 van die Addisionele Kontroles wat op Spesiale Sone 2 van Tabel D: Digtheid van toepassing is deur die volgende te vervang:

1. Behalwe soos aangetoon op Plan 1509(D) wat deur Hudson Naude en Kirby voorberei is en soos in klousule 4.7(5) bepaal, sal daar geen onderverdeling wees nie.
2. Akkommodasie vir motorvoertuie moet op die lot voorsien word soos per klousule 6.4.
3. 'n Riiolwegdoeningstelsel moet tot tevredeheid van die plaaslike owerheid voorsien word.
4. Die maksimum getal chalets word beperk tot 38.
5. Waar die lot vir Mediumdigtheidsbehuising gebruik word, is die bepalings van klousule 4.7 van toepassing en word die digtheid beperk tot vyf wooneenhede per hektaar bereken volgens die oppervlakte van Spesiale Sone 2 as 'n geheel.
6. Ontwikkeling op Ond 22 van Lot 449 word beperk tot 'n woonhuis.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging is gedurende gewone kantoorure by die Burgersentrum, Amblesideweg 5, Umtentweni ter insae beskikbaar.

Enigiemand met voldoende belang by die voorgestelde wysiging kan skriftelike besware of vertoë in verband daarmee nie later nie as 12 Desember 1994 by die Stadsklerk indien.

H. ANTHONISSEN,
Uitvoerende Hoof/Stadsklerk.

Burgersentrum,
Amblesideweg 5,
Umtentweni 4235.

D4—November 17, 1994.

MTUNZINI TOWN BOARD NOTICE OF AMENDMENT TO TOWN PLANNING SCHEME IN COURSE OF PREPARATION

Notice is hereby given in terms of section 47 bis of the Town Planning Ordinance (Ordinance No. 27 of 1949), as amended, that the Town Board proposed to amend its Town Planning Scheme in course of preparation by amending:

Table C: Use Zones in respect of Limited Commercial, General Commercial 1 and General Commercial 2:

28. Residential Building "(except on ground floor)"

by deleting the words in brackets (except on ground floor), thereby lifting the restriction.

A copy of the proposed amendment will lie open for inspection during office hours, until 8 December 1994. Any person having sufficient interest in the proposed amendment may lodge with the undersigned written objections by not later than 12:00 on 9 December 1994.

M. C. TAIT (MRS),
Chief Executive/Town Clerk.

P.O. Box 24,
Mtunzini 3867.

D5—November 17, 1994.

MTUNZINI DORPSRAAD KENNISGEWING VAN WYSIGING VAN DIE DORPBEPLANNINGSKEMA IN DIE PROSES VAN OPSTELLING

Kennis geskied hiermee kragtens artikel 47 bis van die Dorpsbeplanningsordonnansie, 1949 (Nr. 27 van 1949) soos gewysig, dat die Dorpsraad van voorneme is om bogenoemde Dorpsbeplanningskema in die proses van opstelling, te wysig deur:

Tabel C: Gebruiksone, ten opsigte van Beperkte Handel, Algemene Handel 1 en Algemene Handel 2:

28. Woongebou (behalwe op grondvloer) te wysig deur die woorde "(behalwe op grondvloer)" te skrap, en sodoende die verbod op te hef.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging sal gedurende gewone kantoorure, tot en met 8 Desember 1994, in die Stadsklerk se kantoor ter insae lê. Enige persoon met voldoende belang in die voorgestelde wysiging kan skriftelike besware tot en met 12:00 op 9 Desember 1994 by ondergetekende indien.

M. C. TAIT (MEV),
Uitvoerende Hoof/Stadsklerk.

Posbus 24,
Mtunzini 3867.

D5—November 17, 1994.

TOWNSHIP OF PENNINGTON

Notice No. 11/94

NOTICE OF PREPARATION OF TOWN PLANNING SCHEME: SECTION 45 OF ORDINANCE NO. 27 OF 1949—SUB X (OF 2) OF THE FARM MOUNT ALBERT 2074

1. Notice is hereby given, in terms of Section 45 of the Town Planning Ordinance No. 27 of 1949 (Natal), as amended, that the Pennington Town Board by resolution taken on 15 April 1993, resolved to prepare a Town Planning Scheme in respect of the area under the jurisdiction of the Pennington Town Board as shown on the plan in the Board's office, and such resolution was approved by the Premier on 1 November 1994, and has, therefore taken effect from the latter date, which is hereinafter referred to as the date of effect.

A plan defining the area to which the said resolution applies may be inspected at the offices of the Pennington Town Board during the following hours:

- Monday to Friday 08h00 to 13h00
- The effect of the resolution in question having been so approved, is that, pending approval of the Town Planning Scheme which is to be prepared:
 - (a) no person may, within the area defined in the plan mentioned above without the prior authority of the Pennington Town Board:

- (i) erect, alter or extend a building or structure;
 - (ii) develop or use any land, or use any building or structure for any purpose different from the purpose for which it was being developed or used, as the case may be, at the date of effect;
 - (iii) use any building or structure erected after the date of effect for a purpose different from the purpose for which it was erected; or
- (b) where there has been any interruption in the development or use of any land or the use of any building or structure after the date of effect for a continuous period exceeding eighteen months, or where any building or structure erected after the date of effect is not used for the purpose for which it was erected within eighteen months after its completion, it shall not be lawful to recommence such development or use or commence such use, as the case may be, without the authority of the local authority or, as the case may be, the joint committee, applied for and granted in the manner prescribed in sub-section (1).
3. If any building, alteration, addition or other work for which the authority of the Pennington Town Board is required, has been proceeded with without such authority being obtained, the Pennington Town Board may cause such buildings, alteration, addition or other work to be pulled down, demolished and destroyed, and may recover the expenses thereby incurred by it from the person responsible for the construction of the building or structure or the alteration, addition or other work, irrespective of any criminal proceedings which may have been instituted.
 4. Any person who feels aggrieved by any decision or order of the Pennington Town Board in respect of any matter referred to in paragraph 2 above may, pursuant to Section 67 *ter* of the Ordinance, give notice to the Pennington Town Board within 28 days of being notified of such decision or order, of his intention to appeal to the Town Planning Appeals Board, setting forth in such notice his grounds of appeal, and shall also lodge with the Secretary of the Appeals Board within 21 days of his giving such notice a memorandum setting out his grounds of appeal, and in all other respects comply with the procedure in connection with such appeals laid down in the said Section and in the "Regulations relating to the Town Planning Appeals Board and the Hearing of Appeals".

J. M. MANN,
Town Clerk.

Pennington Town Board,
42 Dolphin Drive,
Pennington 4184.

D6—November 17, 24, 1994.

DORPSRAAD VAN PENNINGTON
Kennisgewing Nr. 11/94
KENNISGEWING VAN OPSTEL VAN DORPBEPLANNINGSKEMA: ARTIKEL 45 VAN ORDONNANSIE NR. 27 VAN 1949 — SUB X (VAN 2) VAN DIE PLAAS MOUNT ALBERT 2074

1. Hierby word ooreenkomstig artikel 45 van Ordonnansie Nr. 27 van 1949 (Natal) bekend gemaak dat die Dorpsraad van Pennington by besluit geneem op 15 April 1993 besluit het om 'n dorpsbeplanningskema op te stel ten opsigte van die gebied onder die regsbevoegdheid van die Dorpsraad van Pennington soos op die plan ten kantoor van Dorpsraad aangedui, en dat sodanige besluit op 1 November 1994 deur die Premier goedgekeur is en dormalwe van krag geword het op laasgenoemde datum, wat later hierin die inwerkingtreddingsdatum heet.
- 'n Plan wat die gebied aandui waarop die besluit betrekking het, kan gedurende ondervermelde ure by die kantoor van die

- Dorpsraad Pennington nagegaan word: Maandag tot Vrydag 08h00 tot 13h00
2. Ten gevolge van sodanige goedkeuring van voormelde besluit geld die volgende tot tyd en wyl die voorgestelde dorpsbeplanningskema goedgekeur word:
 - (a) sonder voorafgaande magtiging van die Dorpsraad van Pennington mag niemand binne die gebied, soos op die bostaande plan omskryf:
 - (i) 'n gebou of bouwerk oprig, verander of vergroot nie;
 - (ii) grond ontwikkel of gebruik of 'n gebou of bouwerk gebruik vir enige ander doel as die waarvoor dit op die inwerkingtreddingsdatum ontwikkel of gebruik is nie, na gelang van die geval;
 - (iii) 'n gebou of bouwerk, wat na die inwerkingtreddingsdatum opgerig is, vir 'n ander doel gebruik as die waarvoor hy opgerig is nie.
 - (b) waar die ontwikkeling of gebruik van grond of die gebruik van 'n gebou of bouwerk na die inwerkingtreddingsdatum vir 'n langer deurlopende tydperk as agtien maande onderbreek is of waar 'n gebou of bouwerk, wat na die inwerkingtreddingsdatum opgerig is, nie binne agtien maande na sy voltooiing gebruik word vir die doel waarvoor hy opgerig is nie, is dit onwettig om sodanige ontwikkeling of gebruik te hervat of om met sodanige gebruik te begin, na gelang van die geval, sonder dat die magtiging van die Dorpsraad verkry is.
 3. Indien daar sonder magtiging van die Dorpsraad Pennington voortgegaan is met 'n gebou, verandering, vergroting of ander werk die Dorpsraad sodanige gebou, verandering, vergroting of ander werk laat aftakel, sloop en vernietig en die onkoste daaraan verbonde verhaal van die persoon wat vir die oprigting van die gebou of bouwerk of die verandering, vergroting of ander werk verantwoordelik is, ongeag of 'n strafsak ingestel is, al dan nie.
 4. Enigeen wat gegrief is deur 'n besluit of order van die Dorpsraad Pennington met betrekking tot enige aangeleentheid in bostaande paragraaf 2 vermeld, kan ooreenkomstig artikel 67 *ter* van die Ordonnansie binne 28 dae nadat hy van sodanige besluit of order in kennis gestel is, aan die Dorpsraad Pennington van sy voorneme kennis gee en na die Dorpsbeplanningsappèlraad te appeleer en sy gronde vir appèl in die kennisgewing vermeld en in alle ander opsigte moet hy voldoen aan die prosedure in verband met sodanige appèlle soos in voornoemde artikel en in die Regulasies betreffende die Dorpsbeplanningsappèlraad en in die Verhoor van Appèlle bepaal is.

Dorpsraad Pennington,
Dolphin Rylaan 42,
Pennington 4184.

D6—November 17, 24, 1994.

TOWNSHIP OF TONGAAT
Notice No. 80/94

NOTICE OF PREPARATION OF TOWN PLANNING SCHEME: SECTION 45 OF ORDINANCE NO. 27 OF 1949

1. Notice is hereby given, in terms of Section 45 of the Town Planning Ordinance No. 27 of 1949 (Natal), as amended, that the Tongaat Town Board by resolution taken on 27 January 1994, resolved to prepare a Town Planning Scheme in respect of the area under the jurisdiction of the Tongaat Town Board as shown on the plan in the Town Board office, and such resolution was approved by the Administrator on 13 October 1994, and has, therefore, taken effect from the latter date, which is hereinafter referred to as the date of effect.
- A plan defining the area to which the said

resolution applies may be inspected at the offices of the Tongaat Town Board during the following hours:
Monday to Thursday—07:45 to 16:30
Friday—07:45 to 15:30

2. The effect of the resolution in question having been so approved, is that, pending approval of the Town Planning Scheme which is to be prepared:
 - (a) no person may, within the area defined in the plan mentioned above without the prior authority of the Tongaat Town Board:
 - (i) erect, alter or extend a building or structure;
 - (ii) develop or use any land, or use any building or structure for any purpose different from the purpose for which it was being developed or used, as the case may be, at the date of effect;
 - (iii) use any building or structure erected after the date of effect for a purpose different from the purpose for which it was erected; or
 - (b) where there has been any interruption in the development or use of any land or the use of any building or structure after the date of effect for a continuous period exceeding eighteen months, or where any building or structure erected after the date of effect is not used for the purpose for which it was erected within eighteen months after its completion, it shall not be lawful to recommence such development or use or commence such use, as the case may be, without the authority of the local authority or, Tongaat Town Board.
3. If any building, alteration, addition or other work for which the authority of the Tongaat Town Board is required, has been proceeded with without such authority being obtained, the Tongaat Town Board may cause such buildings, alteration, addition or other work to be pulled down, demolished and destroyed, and may recover the expenses thereby incurred by it from the person responsible for the construction of the building or structure or the alteration, addition or other work, irrespective of any criminal proceedings which may have been instituted.
4. Any person who feels aggrieved by any decision or order of the Tongaat Town Board in respect of any matter referred to in paragraph 2 above may, pursuant to Section 67 *ter* of the Ordinance, give notice to the Tongaat Town Board within 28 days of being notified of such decision or order, of his intention to appeal to the Town Planning Appeals Board, setting forth in such notice his grounds of appeal, and shall also lodge with the Secretary of the Appeals Board within 21 days of his giving such notice a memorandum setting out his grounds of appeal, and in all other respects comply with the procedure in connection with such appeals laid down in the said Section and in the "Regulations relating to the Town Planning Appeals Board and the Hearing of Appeals".

J. E. DAVID,
Town Clerk.

325 Main Road,
Tongaat 4400.

D7—November 17, December 1, 1994.

DORPSRAAD TONGAAT
Kennisgewing Nr. 80/94
KENNISGEWING VAN OPSTEL VAN DORPBEPLANNINGSKEMA: ARTIKEL 45 VAN ORDONNANSIE NR. 27 VAN 1949

1. Hierby word ooreenkomstig artikel 45 van Ordonnansie Nr. 27 van 1949 (Natal) bekend gemaak dat die Dorpsraad Tongaat by besluit geneem op 27 Januarie 1994 besluit het om 'n dorpsbeplanningskema op te stel ten opsigte van die gebied onder die regsbevoegdheid van die Dorpsraad Tongaat soos op die plan ten kantore van die Dorpsraad

aangedui, en dat sodanige besluit op 13 Oktober 1994 deur die Administrateur goedgekeur is en derhalwe van krag geword het op laasgenoemde datum, wat later hierin die inwerkingtreddingsdatum het.

'n Plan wat die gebied aandui waarop die besluit betrekking het, kan gedurende ondervermelde ure by die kantoor van die Dorpsraad Tongaat nagegaan word: Maandag tot Donderdag — 07:45 tot 16:30 Vrydag — 07:45 tot 15:30

2. Ten gevolge van sodanige goedkeuring van voormelde besluit geld die volgende toe tyd en wyl die voorgestelde dorpsbeplanningsskema goedgekeur word:

(a) sonder voorafgaande magtiging van die Dorpsraad Tongaat mag niemand binne die gebied, soos op die bostaande plan omskryf van die Dorp Tongaat waarop die besluit betrekking het:

- (i) 'n gebou of bouwerk oprig, verander of vergroot nie;
- (ii) grond ontwikkel of gebruik of 'n gebou of bouwerk gebruik vir enige ander doel as die waarvoor dit op die inwerkingtreddingsdatum ontwikkel of gebruik is nie, na gelang van die geval;
- (iii) 'n gebou of bouwerk, wat na die inwerkingtreddingsdatum opgerig is, vir 'n ander doel gebruik as die waarvoor hy opgerig is nie.

(b) waar die ontwikkeling of gebruik van grond of die gebruik van 'n gebou of bouwerk na die inwerkingtreddingsdatum vir 'n langer duurlopende tydperk as agtien maande onderbreek is of waar 'n gebou of bouwerk, wat na die inwerkingtreddingsdatum opgerig is, nie binne agtien maande na sy voltooiing gebruik word vir die doel waarvoor hy opgerig is nie, is dit onwettig om sodanige ontwikkeling of gebruik te hervat of om met sodanige gebruik te begin, na gelang van die geval, sonder dat die magtiging van die Dorpsraad Tongaat verkry is.

3. Indien daar sonder magtiging van die Dorpsraad Tongaat voortgegaan is met 'n gebou, verandering, vergroting of ander werk waarvoor sodanige magtiging verkry moet word kan die Dorpsraad Tongaat sodanige gebou, verandering, vergroting of ander werk laat aftakel, sloop en vernietig en die onkoste daarvan verbond verhaal op die persoon wat vir die oprigting van die gebou of bouwerk of die verandering, vergroting of ander werk verantwoordelik is, ongeag of 'n strafsak ingestel is, al dan nie.

4. Enigeen wat gegrief is deur 'n besluit of order van die Dorpsraad Tongaat met betrekking tot enige aangeleentheid in bostaande paragraaf 2 vermeld, kan ooreenkomstig artikel 67 ter van die Ordonnansie binne 28 dae nadat hy van sodanige besluit of order in kennis gestel is, aan die Dorpsraad Tongaat van sy voorneme kennis gee om na die Dorpsbeplanningsskema te appelleer en sy gronde vir appél in die kennisgewing vermeld en in alle ander opsigte moet hy voldoen aan die procedure in verband met sodanige appélle soos in voornoemde artikel en in die Regulasies betreffende die Dorpsbeplanningsskema en in die Verhoor van Appélle bepaal is.

J. E. DAVID,
Stadsklerk.

Mainweg 325,
Tongaat 4400.

D7—November 17, Desember 1, 1994.

HIBBERDENE TOWN BOARD

Notice No. 20/94

PROPOSED AMENDMENT TO THE TOWN PLANNING SCHEME IN COURSE OF PREPARATION

Notice is hereby given in terms of Section 47 bis (1) of the Town Planning Ordinance No. 27 of 1949 as amended, that the Hibberdene Town Board intends to amend its Town Planning Scheme in course of preparation by introducing

a new clause and amending existing clauses to permit Medium Density Housing by Special Consent in the Special Residential Zone.

The relevant documents are available for public inspection during normal office hours at the Town Board Offices. Any person having sufficient interest in the said proposal may lodge written objection or representation relating thereto not later than 12:00 on 9 December 1994 with the undersigned.

S. A. RODE,
Town Clerk.

Hibberdene Town Board,
P.O. Box 4,
Hibberdene 4220.

D8—November 17, 1994.

HIBBERDENE DORPSRAAD

Kennisgewing Nr. 20/94

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE DORPSBEPLANNINGSKEMA WAT OPGESTEL WORD

Kennis geskied hiermee dat, ingevolge Artikel 47 bis van die Dorpsbeplanningsskema No. 27 van 1949 soos gewysig, die Hibberdene Dorpsraad voornemens is om sy voorbereidende Dorpsbeplanningsskema te wysig deur die invoering van 'n nuwe Klousule om Mediumdigtheid Behuising teen Spesiale Toestemming in die Spesiale Woon sone toe te laat.

Die relevante dokumente is beskikbaar ter insae gedurende gewone besigheidsure in die Dorpsraadkantore. Enige belanghebbende persoon mag skriftelike besware of vertoë by die ondergetekende indien nie later nie as 12:00 op 9 Desember 1994.

S. A. RODE,
Stadsklerk.

Dorpsraad Kantore,
Posbus 4,
Hibberdene 4220.

D8—November 17, 1994.

TOWNSHIP OF RAMSGATE

Notice No. 24/94

TOWN PLANNING SCHEME IN COURSE OF PREPARATION: AMENDMENT

Notice is hereby given in terms of Section 47 bis (1) of the Town Planning Ordinance No. 27 of 1949, as amended, that it is the intention of the Ramsgate Town Board to consider amending the Ramsgate Town Planning Scheme in the course of preparation by—

Rezoning Lot 27 from Special Residential A to General Commercial 3, to permit a shopping/entertainment centre development on the property.

A copy of the proposed amendments will be open for inspection at the Town Board Offices, and any person with sufficient interest therein may lodge written objections or representations relating thereto with the undersigned not later than 9 December 1994.

R. H. PARRY,
Chief Executive/Town Clerk.

P.O. Box 71,
Ramsgate 4285.

D9—November 17, 1994.

DORPSGEBIED VAN RAMSGATE

Kennisgewing Nr. 24/94

DORPSBEPLANNINGSKEMA TER VOORBEREIDING: WYSIGING

Kennis geskied hiermee in terme van Artikel 47 bis (1) van die Dorpsbeplanningsskema No. 27 van 1949, soos gewysig, dat dit die voornemens van die Dorpsraad van Ramsgate is om te oorweeg om die Ramsgate Dorpsbeplanningsskema in voorbereiding te wysig deur— die herosnering van Erf 27 van Spesiaal Residensieel A na Algemene Handelsdoeleindes 3, om 'n inkoop/vermaaklikheidsentrum ontwikkeling op die eiendom toe te laat.

'n Afskrif van die wysiging kan geïnspekteer word by die Dorpsraad Kantore gedurende kantoreure en enige belangstellendes kan skriftelike

besware of vertoë, aangaande bovermelde indien by die ondergetekende nie later as 9 Desember 1994 nie.

R. H. PARRY,
Stadsklerk.

Bondstraat,
Posbus 71,
Ramsgate 4285.

D9—November 17, 1994.

BOROUGH OF RICHARDS BAY

Notice No. 92/94

AMENDMENT OF THE RICHARDS BAY TOWN PLANNING SCHEME IN THE COURSE OF PREPARATION

Notice is hereby given in terms of Section 47 bis (1)(a) of the Town Planning Ordinance, No. 27 of 1949, as amended, of the intention of Messrs Sealandair Shipping & Forwarding to apply to Richards Bay Town Council to amend the provisions of the Richards Bay Town Planning Scheme in course of preparation, by the rezoning of Lot 7482 from "General Industrial" to "Special Commercial 2" as indicated on Plan No. SW7482.

Details of the proposed amendment together with the relevant documents are open for inspection by the public at Room 51, Offices of the Town Council, 48 Anglers Rod, Meerensee, during office hours.

Written objections against or representations concerning the proposed amendment should reach the Town Clerk at the above address or Private Bag X1004, Richards Bay, 3900 or the applicant at P.O. Box 1819, Durban, 4000, on or before 12 December 1994.

P. Pillay

Sealandair Shipping & Forwarding
P.O. Box 1819,
Durban 4000.

D10—November 17, 1994.

MUNISIPALITEIT RICHARDSBAAI

Kennisgewing Nr. 94

WYSIGING VAN DIE RICHARDSBAAI DORPSBEPLANNINGSKEMA IN WORDING: RICHARDSBAAI

Kennis geskied hiermee, ingevolge die bepaling van Artikel 47 bis (1)(a) van die Dorpsbeplanningsskema No. 27 van 1949, soos gewysig, van die voorneme van mnr Sealandair Shipping & Forwarding om aansoek te rig aan die Stadsraad van Richardsbaai om die Richardsbaai Dorpsbeplanningsskema in wording te wysig deur herosnering van Erf 7482 van "Algemene Nywerheid" na "Spesiale Handel 2" soos aangetoon op Plan No. SW7482.

Besonderhede van die voorgestelde wysiging met die toepaslike dokumente lê gedurende kantoreure te Kamer 52, Kantore van die Stadsraad, Anglers Rod 48, Meerensee, Richardsbaai, vir die publiek ter insae.

Skriftelike besware teen of vertoë aangaande die voorgestelde wysiging moet die Stadsklerk by bogemelde adres of Privaatsak X1004, Richardsbaai, 3900, of die Applikant by Posbus 1819, Durban, 4000, voor of op 12 Desember 1994 bereik.

P. Pillay

Sealandair Shipping & Forwarding
Posbus 1819,
Durban 4000.

D10—November 17, 1994.

BOROUGH OF MATATIELE

Notice No. 25/94

TOWN PLANNING SCHEME IN THE COURSE OF PREPARATION PROPOSED AMENDMENT

Notice is hereby given in terms of Section 47 bis (1) of the Town Planning Ordinance, No. 27 of 1949, as amended, that the Council of the Borough of Matatielle proposes to amend its Town Planning Scheme in course of preparation by rezoning of portion of Rem of Erf 1 and Erf 2 Matatielle from Agriculture and Public Open Space to Light Industry, Administration, Public Open Space and Proposed Roads, as indicated on Plan 417.4.3.

A copy of the proposed amendments and documents will lie open for inspection at the Borough Offices, 102 Main Street, Matatiële. Any person with a sufficient interest therein may lodge with the undersigned written objections or representations by not later than 12.00 on Monday, 12 December 1994.

E. D. PUTZIER,
Chief Executive/Town Clerk.

P.O. Box 35,
Matatiële 4730.

D11—November 17, 1994.

MUNISIPALITEIT VAN MATATIELE
Kennissgewing Nr. 25/94
DORPBEPLANNINGSKEMA IN
WORDING
VOORGESTELDE WYSIGING

Kennis geskied hiermee dat, ingevolge die beslagnings van Artikel 47 bis (1) van die Dorpsbeplanningsordonnansie, Nr. 27 van 1949, soos gewysig, die Stadsraad, Munisipaliteit van Matatiële van voorneme is om die Dorpsbeplanningskema in wording te wysig deur die hersoenering van gedeelte van restant van Erf 1 en Erf 2 Matatiële vanaf Landbou en Openbare oopruimte na Ligte nywerheid, Administrasie, Openbare oopruimte en voorgestelde paaië, soos aangedui op Plan 417.4.3.

'n Afskrif van die wysigings en dokumente lê ter insae in die Munisipale Kantore te Hoofstraat 102, Matatiële gedurende normale kantoorure. Enige persoon wat voldoende belang by die voorgemelde voorstelle het mag skriftelike besware of vertoë voor 12.00 op Maandag, 12 Desember 1994 by die ondergetekende indien.

E. D. PUTZIER,
Uitvoerende Hoof/Stadsklerk.

Posbus 35,
Matatiële 4730.

D11—November 17, 1994.

CITY OF PIETERMARITZBURG
TOWN PLANNING SCHEME

Notice is hereby given in terms of Section 47 bis A(2) of the Town Planning Ordinance (Ordinance 27 of 1949, as amended) that it is the intention of the City Council to consider an Appendix 4 amendment to the Town Planning Scheme to remove restrictions to facilitate development in terms of the "Special Residential" zoning, in respect of Subs 49, 194, 228 and Portion of Rem of Sub 2 of the Farm New England No. 1462, off Murray Road, Lincoln Meade.

A copy of the proposed amendment and documents are lying for inspection at Development Management Public Enquiry Counter, Symons Building, Church Street, Pietermaritzburg.

Any person having sufficient interest therein may lodge written objections or representations relating thereto with the undersigned by not later than 19 December 1994.

I. J. CROSS,
Town Clerk.

City Hall,
Pietermaritzburg.

D12—November 17, 1994.

STAD PIETERMARITZBURG
DORPBEPLANNINGSKEMA

Kennis word hierby ingevolge artikel 47 bis A(2) van die Dorpsbeplanningsordonnansie (Ordonnansie No. 27 van 1949, soos gewysig), gegee dat die Stadsraad van voorneme is om 'n Aanhangel 4 wysiging van die Dorpsbeplanningskema te oorweeg om beperkings te lig ten einde ontwikkeling moontlik te maak in terme van die Spesiale Woondoeleindes sonering ten opsigte van Onderverdelings 49, 194, 228 en gedeelte van Restant van Onderverdeling 2 van New England Plaas No. 1462, aangrensend aan Murrayweg: Lincoln Meade.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging en dokumentasie lê ter insae beskikbaar by die openbare navraetoonbank van Ontwikkelingsbestuur, Symons Gebou 341, Kerkstraat, Pietermaritzburg.

Enigeen met voldoende belang daarby, kan skriftelike besware of vertoë ten opsigte daarvan

voor of op 19 Desember 1994 by die ondergetekende indien.

I. J. CROSS,
Stadsklerk.

Stadsaal,
Pietermaritzburg.

D12—November 17, 1994.

TOWN BOARD OF UMHLALI BEACH
Notice No. 13/94

NOTICE OF PREPARATION OF TOWN
PLANNING SCHEME

SECTION 45 OF ORDINANCE NO. 27 OF
1949 FOR SUB 571 (OF 100) OF LOT 61
NO. 1521

1. Notice is hereby given, in terms of Section 45 of the Town Planning Ordinance No. 27 of 1949 (Natal), as amended, that the Town Board Umhlali Beach by resolution taken on 2 June 1994, resolved to prepare a Town Planning Scheme in respect of the area under the jurisdiction of the Town Board Umhlali Beach as shown on the plan in the Town Board office, and such resolution was approved by the Administrator on 2 November 1994, and has, therefore, taken effect from the latter date, which is hereinafter referred to as the date of effect.

A plan defining the area to which the said resolution applies may be inspected at the Town Board Umhlali Beach during the following hours:

Monday to Friday: 07h00 to 12h30 and 13h30 to 16h00.

2. The effect of the resolution in question having been so approved, is that, pending approval of the Town Planning Scheme which is to be prepared:

(a) no person may, within the area defined in the plan mentioned above, without the prior authority of the Town Board Umhlali Beach:

- (i) erect, alter or extend a building or structure;
- (ii) develop or use any land, or use any building or structure for any purpose different from the purpose for which it was being developed or used, as the case may be, at the date of effect;
- (iii) use any building or structure erected after the date of effect for a purpose different from the purpose for which it was erected; or

(b) where there has been any interruption in the development or use of the land or the use of any building or structure after the date of effect for a continuous period exceeding eighteen months, or where any building or structure erected after the date of effect is not used for the purpose for which it was erected within eighteen months after its completion, it shall not be lawful to recommence such development or use or commence such use, as the case may be, without the authority or, as the case may be, the joint committee, applied for and granted in the manner prescribed in sub-section (1).

3. If any building, alteration, addition or other work for which the authority of the Town Board Umhlali Beach, is required, has been proceeded with without such authority being obtained, the Town Board may cause such buildings, alteration, addition or other work to be pulled down, demolished and destroyed, and may recover the expenses thereby incurred by it from the person responsible for the construction of the building or structure or the alteration, addition or other work, irrespective of any criminal proceedings which may have been instituted.
4. Any person who feels aggrieved by any decision or order of the Town Board Umhlali Beach in respect of any matter referred to in paragraph 2 above may, pursuant to Section 67 ter of the Ordinance, give notice to the Town Board Umhlali Beach within 28 days of

being notified of such decision or order, of his intention to appeal to the Town Planning Appeals Board, setting forth in such notice his grounds for appeal, and shall also lodge with the Secretary of the Appeals Board within 21 days of his giving such notice a memorandum setting out his grounds of appeal, and in all other respects comply with the procedure in connection with such appeals laid down in the said Section and in the "Regulations relating to the Town Planning Appeals Board and the Hearing of Appeals".

Town Clerk/Secretary

1 Basil Hulett Drive,
Salt Rock,
Private Bag X0004,
Umhlali 4390.

D13—November 17, 24, 1994.

DORPSRAAD VAN UMHLALI BEACH
Kennissgewing Nr. 13/94

KENNISGEWING VAN OPSTEL VAN
DORPBEPLANNINGSKEMA
ARTIKEL 45 VAN ORDONNANSIE NO. 27
VAN 1949 I.V.M. ONDERVERDELING 571
(VAN 100) VAN PERSEEL 61 NR. 1521

1. Hierby word ooreenkomstig artikel 45 van Ordonnansie Nr. 27 van 1949 (Natal) bekend gemaak dat die Dorpsraad van Umhlali Beach by besluit geneem op 2 Junie 1994 besluit het om 'n dorpsbeplanningskema op te stel ten opsigte van die gebied onder die regsbevoegdheid van die Dorpsraad van Umhlali Beach soos op die plan ten kantoor van die Dorpsraad aangedui, en dat sodanige besluit op 2 November 1994 deur die Administrateur goedgekeur is en derhalwe van krag geword het op laasgenoemde datum, wat later hierin die inwerkingtreddingsdatum heet.

'n Plan wat die gebied aandui waarop die besluit betrekking het, kan gedurende ondervermelde ure by die kantoor van die Dorpsraad Umhlali Beach nagegaan word: Maandag tot Vrydag: vanaf 07h30 tot 12h30 en 13h30 tot 16h00.

2. Ten gevolge van sodanige goedkeuring van voormelde besluit geld die volgende tot tyd en wyl die voorgestelde dorpsbeplanningskema goedgekeur word:

(a) sonder voorafgaande magtiging van die Dorpsraad Umhlali Beach mag niemand binne die gebied, soos op die bostaande plan omskryf van die Dorpsraad Umhlali Beach waarop die besluit betrekking het:

- (i) 'n gebou of bouwerk oprig, verander of vergroot nie;
- (ii) grond ontwikkel of gebruik of 'n gebou of bouwerk gebruik vir enige ander doel as die waarvoor dit op die inwerkingtreddingsdatum ontwikkel of gebruik is nie, na gelang van die geval;
- (iii) 'n gebou of bouwerk, wat na die inwerkingtreddingsdatum opgerig is, vir 'n ander doel gebruik as die waarvoor hy opgerig is nie.

(b) waar die ontwikkeling of gebruik van grond of die gebruik van 'n gebou of bouwerk na die inwerkingtreddingsdatum vir 'n langer deurlopende tydperk as agtien maande onderbreek is of waar 'n gebou of bouwerk, wat na die inwerkingtreddingsdatum opgerig is, nie binne agtien maande na sy voltooiing gebruik word vir die doel waarvoor hy opgerig is nie, is dit onwettig om sodanige ontwikkeling of gebruik te hervat of om met sodanige gebruik te begin, na gelang van die geval, sonder dat die magtiging van die Dorpsraad Umhlali Beach verkry is.

3. Indien daai sonder magtiging van die Dorpsraad Umhlali Beach voortgegaan is met 'n gebou, verandering, vergroting of ander werk kan die Dorpsraad sodanige gebou, verandering, vergroting of ander werk laat aftakel, sloop en vernietig en die onkoste daarvan verbond verhaal op die persoon wat

vir die oprigting van die gebou of bouwerk of die verandering, vergroting of ander werk verantwoordelik is, ongeag of 'n strafsak ingestel is, al dan nie.

4. Enigeen wat gegrief is deur 'n besluit of order van die Dorpsraad Umhlali Beach met betrekking tot enige aangeleentheid in bostaande paragraaf 2 vermeld, kan ooreenkomstig artikel 67 *ter* van die Ordonnansie binne 28 dae nadat hy van sodanige besluit of order in kennis gestel is, aan die Dorpsraad Umhlali Beach van sy voorneme kennis gee om na die Dorpbeplanningsappelraad te appéleer en sy gronde vir appél in die kennisgewing vermeld en in alle ander opsigte moet hy voldoen aan die prosedure in verband met sodanige appéle soos in voornoemde artikel en in die Regulasies betreffende die Dorpbeplanningsappelraad en in die Verhoor van Appéle bepaalis.

Stadsklerk/Sekretaris

Basil Hulett Rylaan 1,
Salt Rock,
Privaatsak X0004,
Umhlali 4390.

D13—November 17, 24, 1994.

BOROUGH OF BERGVILLE
Notice No. 18/94

**TOWN PLANNING SCHEME
PROPOSED AMENDMENT TO THE
TOWN PLANNING SCHEME IN THE
COURSE OF PREPARATION**

Notice is hereby given in terms of Section 47 *Bis* of Ordinance No. 27 of 1949, as amended, of the intention of the Town Council of Bergville to amend the Town Planning Scheme in the course of preparation by the rezoning of Lot R/29 from "Special Residential" to "General Commercial".

Full and further particulars may be inspected during normal Office Hours at the Municipal Offices, Bergville.

Any person having sufficient interest may lodge written objections or representations with the undersigned not later than 9 December 1994.

L. BOTHA,
Chief Executive/Town Clerk.
D14—November 17, 1994.

MUNISIPALITEIT BERGVILLE
Kennisgewing Nr. 18/94

**BERGVILLE DORPSAANLEGSKEMA
VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE
KONSEPDORPBEPLANNINGSKEMA**

Kennis geskied hiermee, ingevolge Artikel 47 *Bis* van die Ordonnansie Nr. 27 van 1949 soos gewysig, dat dit die voorneme van die Stadsraad van Bergville is om die Konsepdorpbepenningskema te wysig deur die hersonering van Erf R/29 van "Spesiale Woondoeleindes" na "Algemene Handelsdoeleindes".

Verdere en volledige besonderhede lê gedurende normale kantoorure by die Munisipale Kantore, Bergville, ter insae.

Enige persoon met voldoende belang, kan skriftelik besware of vertoë nie later nie as 9 Desember 1994, by die ondergetekende indien.

L. BOTHA,
Uitvoerende Hoof/Stadsklerk.
D14—November 17, 1994.

CITY OF DURBAN
**TOWN PLANNING SCHEME IN COURSE
OF PREPARATION: REM OF CITY
AREA: PROPOSED REZONING OF LAND
AT REDFERN COMMUNITY CENTRE**

Notice is hereby given in terms of section 47 *bis* of the Town Planning Ordinance 27 of 1949, as amended, of the City Council's intention to rezone land at Redfern Community Centre from Special Residential 180m² to Special Zone No. 39: Office, Special Shopping and Indeterminate Zones.

A copy of the proposed amendment to be adopted by the Council and the relevant plans will lie for inspection between 08:00 and 12:00, Mondays to Fridays, at the Town Planning and Development Control Department, Physical Environment Service Unit, 166 Old Fort Road,

Durban, for a period of three weeks commencing on 18 November 1994. Any person having sufficient interest in the proposed amendment, may lodge with the Town Clerk written objections or representations relating thereto by no later than Monday, 12 December 1994.

E. W. H. MORTON,
Chief Executive/Town Clerk.
Town Clerk's Office,
City Hall,
Durban.

D15—November 17, 1994.

STAD DURBAN
VOORLOPIGE

**DORPBEPLANNINGSKEMA: RESTANT
VAN STADSGBIED: VOORGESTELDE
HERSONERING VAN 'N STUK GROND
TE REDFERNGEMEENSKAPSENTRUM**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 47 *bis* van Dorpbeplanningsordonnansie 27 van 1949 (soos gewysig) dat die Stadsraad voornemens is om 'n stuk grond te Redferngemeenskapsentrum van spesiale woonsone, 180m², tot spesiale sone nr. 39: kantoor-, spesiale winkelen onbestemde sone te hersoneer.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging deur die Raad aangeneem te word, asook afdrukke van die betrokke planne, sal tussen 08:00 en 12:00, Maandae tot Vrydae, vanaf 18 November 1994 vir 'n tydperk van drie weke by die Departement Stadsbeplanning en Ontwikkelingsbeheer, Fisiese Omgewingsdienseenheid, Old Fortweg 166, Durban, ter insae lê. Enigeen wat voldoende belang by die voorgestelde wysiging het, kan skriftelike besware of vertoë in verband daarmee by die Stadsklerk indien sodat dit hom nie later nie as Maandag, 12 Desember 1994 be-reik.

E. W. H. MORTON,
Uitvoerende Hoof/Stadsklerk.
Kantoor van die Stadsklerk,
Stadhuus,
Durban.

D15—November 17, 1994.

CITY OF DURBAN
**TOWN PLANNING SCHEME IN COURSE
OF PREPARATION: CHATSWORTH
AREA: PROPOSED REZONING OF LAND
AT CHATSWORTH TOWN CENTRE**

Notice is hereby given in terms of section 47 *bis* of the Town Planning Ordinance 27 of 1949, as amended, of the City Council's intention to rezone land at Chatsworth Town Centre from Indeterminate to Cultural and Entertainment and Special Zone No. 50: Market, and portions of Existing Street (surplus Chatsworth Circle road reserve) to Duplex, General Residential 3 and Special Residential 400m² in order to accord with the adjoining zoning and regularise the road pattern at the Trisula/Chatsworth Circle intersection.

A copy of the proposed amendment to be adopted by the Council and the relevant plans will lie for inspection between 08:00 and 12:00, Mondays to Fridays, at the Town Planning and Development Control Department, Physical Environment Service Unit, 166 Old Fort Road, Durban, for a period of three weeks commencing on 18 November 1994. Any person having sufficient interest in the proposed amendment, may lodge with the Town Clerk written objections or representations relating thereto by no later than Monday, 12 December 1994.

E. W. H. MORTON,
Chief Executive/Town Clerk.
Town Clerk's Office,
City Hall,
Durban.

D16—November 17, 1994.

STAD DURBAN
VOORLOPIGE

**DORPBEPLANNINGSKEMA: GEBIED
CHATSWORTH: VOORGESTELDE
HERSONERING VAN 'N STUK GROND
TE CHATSWORTHDORPSENTRUM**
Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 47 *bis* van Dorpbeplanningsordonnansie 27 van

1949 (soos gewysig) dat die Stadsraad voornemens is om 'n stuk grond te Chatsworthdorpentrum van onbestemde sone tot kultuur- en vermaaklikheids- en spesiale sone Nr. 50: mark te hersoneer en gedeeltes van 'n bestaande straat (oortollige Chatsworth Circle padreserwe) tot dupeks-, algemene woonsone 3 en spesiale woonsone 400m², te hersoneer ten einde dit met die aanliggende sonering te laat ooreenstem en die padpatroon by die Trisula/Chatsworth Circle-kruising te regulariseer.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging deur die Raad aangeneem te word, asook afdrukke van die betrokke planne, sal tussen 08:00 en 12:00, Maandae tot Vrydae, vanaf 18 November 1994 vir 'n tydperk van drie weke by die Departement Stadsbeplanning en Ontwikkelingsbeheer, Fisiese Omgewingsdienseenheid, Old Fortweg 166, Durban, ter insae lê. Enigeen wat voldoende belang by die voorgestelde wysiging het, kan skriftelike besware of vertoë in verband daarmee by die Stadsklerk indien sodat dit hom nie later nie as Maandag, 12 Desember 1994 be-reik.

E. W. H. MORTON,
Uitvoerende Hoof/Stadsklerk.
Kantoor van die Stadsklerk,
Stadhuus,
Durban.

D16—November 17, 1994.

CITY OF DURBAN
**TOWN PLANNING SCHEME IN COURSE
OF PREPARATION: CHATSWORTH
AREA: PROPOSED REZONING OF LAND
AT BUSINESS SQUARE/WESTCLIFF
DRIVE**

Notice is hereby given that an application has been received in terms of section 47 *bis* (B) of the Town Planning Ordinance, No. 27 of 1949, as amended, to rezone land at Business Square/Westcliff Drive from Government and Municipal reservation to General Business 2 Zone in accordance with the zoning of the adjoining area.

A copy of the proposed amendment to be adopted by the Council and the relevant plans will lie for inspection between 08:00 and 12:00, Mondays to Fridays, at the Town Planning and Development Control Department, Physical Environment Service Unit, 166 Old Fort Road, Durban, for a period of three weeks commencing on 18 November 1994. Any person having sufficient interest in the proposed amendment, may lodge with the Town Clerk written objections or representations relating thereto by no later than Monday, 12 December 1994.

E. W. H. MORTON,
Chief Executive/Town Clerk.
Town Clerk's Office,
City Hall,
Durban.

D17—November 17, 1994.

STAD DURBAN
VOORLOPIGE
**DORPBEPLANNINGSKEMA: GEBIED
CHATSWORTH: VOORGESTELDE
HERSONERING VAN 'N STUK GROND
TE BUSINESS SQUARE/
WESTCLIFFRYLAAN**

Kennis geskied hiermee dat 'n aansoek ingevolge artikel 47 *bis* (B) van Dorpbeplanningsordonnansie, Nr. 27 van 1949, soos gewysig, ontvang is om 'n stuk grond te Business Square/Westcliffrylaan van reserving vir staats-en munisipale doeleindes tot algemenesakesone 2 te hersoneer ten einde dit met die sonering van die aanliggende gebied te laat ooreenstem.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging deur die Raad aangeneem te word, asook afdrukke van die betrokke planne, sal tussen 08:00 en 12:00, Maandae tot Vrydae, vanaf 18 November 1994 vir 'n tydperk van drie weke by die Departement Stadsbeplanning en Ontwikkelingsbeheer, Fisiese Omgewingsdienseenheid, Old Fortweg 166, Durban, ter insae lê. Enigeen wat voldoende belang by die voorgestelde wysiging het, kan skriftelike besware of vertoë in verband

daarmee by die Stadsclerk indien sodat dit hom nie later nie as Maandag, 12 Desember 1994, bereik.

E. W. H. MORTON,
Uitvoerende Hoof/Stadsclerk.

Kantoor van die Stadsclerk,
Stadhuis,
Durban.

D17—November 17, 1994.

**CITY OF DURBAN
TOWN PLANNING SCHEME IN COURSE
OF PREPARATION: REM OF CITY
(NORTHERN EXTENSION) AREA:
PROPOSED REZONING OF LAND AT
ACROPOLIS STREET, STARWOOD,
PHOENIX**

Notice is hereby given that an application has been received in terms of section 47 bis (B) of the Town Planning Ordinance, No. 27 of 1949, as amended, to rezone land at Acropolis Street from Petrol Service Station to General Business 2 as the land is not required for use in terms of its current zoning of Petrol Service Station.

A copy of the proposed amendment to be adopted by the Council and the relevant plans will lie for inspection between 08:00 and 12:00, Mondays to Fridays, at the Town Planning and Development Control Department, Physical Environment Service Unit, 166 Old Fort Road, Durban, for a period of three weeks commencing on 18 November 1994. Any person having sufficient interest in the proposed amendment, may lodge with the Town Clerk written objections or representations relating thereto by no later than Monday, 12 December 1994.

E. W. H. MORTON,
Chief Executive/Town Clerk.

Town Clerk's Office,
City Hall,
Durban.

D18—November 17, 1994.

**STAD DURBAN
VOORLOPIGE
DORPBEPLANNINGSKEMA: RESTANT
VAN DIE STADSGBIED (NOORDELIKE
UITBREIDING): VOORGESTELDE
HERSONERING VAN 'N STUK GROND
TE ACROPOLISSTRAAT, STARWOOD,
PHOENIX**

Kennis geskied hiermee dat 'n aansoek ingevolge artikel 47 bis (B) van Dorpbeplanningsordonnansie, Nr. 27 van 1949, soos gewysig, ontvang is om 'n stuk grond te Acropolisstraat van petrol- en diensstasiesone tot algemene sone 2 te hersoneer, aangesien die stuk grond nie vir die gebruik daarvan ingevolge die huidige sonering as petrol- en diensstasie benodig word nie.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging deur die Raad aangeneem te word, asook afdrukke van die betrokke planne, sal tussen 08:00 en 12:00, Maandae tot Vrydae, vanaf 18 November 1994 vir 'n tydperk van drie weke by die Departement Stadsbeplanning en Ontwikkelingsbeheer, Fisiese Omgewing-dienseenheid, Old Fortweg 166, Durban, ter insae lê. Enigeen wat voldoende belang by die voorgestelde wysiging het, kan skriftelike besware of vertoë in verband daarmee by die Stadsclerk indien sodat dit hom nie later nie as Maandag, 12 Desember 1994, bereik.

E. W. H. MORTON,
Uitvoerende Hoof/Stadsclerk.

Kantoor van die Stadsclerk,
Stadhuis,
Durban.

D18—November 17, 1994.

**CITY OF DURBAN
TOWN PLANNING SCHEME IN COURSE
OF PREPARATION: REM OF CITY
(NORTHERN EXTENSION) AREA:
PROPOSED REZONING OF LAND AT
MORELAND DRIVE**

Notice is hereby given that an application has been received in terms of section 47 bis (B) of the Town Planning Ordinance, No. 27 of 1949, as amended, to rezone land at Moreland Drive

from Extractive Industrial and Cemetery to Light Industrial Zone.

A copy of the proposed amendment to be adopted by the Council and the relevant plans will lie for inspection between 08:00 and 12:00, Mondays to Fridays, at the Town Planning and Development Control Department, Physical Environment Service Unit, 166 Old Fort Road, Durban, for a period of three weeks commencing on 18 November 1994. Any person having sufficient interest in the proposed amendment, may lodge with the Town Clerk written objections or representations relating thereto by no later than Monday, 12 December 1994.

E. W. H. MORTON,
Chief Executive/Town Clerk.

Town Clerk's Office,
City Hall,
Durban.

D19—November 17, 1994.

**STAD DURBAN
VOORLOPIGE
DORPBEPLANNINGSKEMA: RESTANT
VAN STADSGBIED (NOORDELIKE
UITBREIDING): VOORGESTELDE
HERSONERING VAN 'N STUK GROND
TE MORELANDRYLAAN**

Kennis geskied hiermee dat 'n aansoek ingevolge artikel 47 bis (B) van Dorpbeplanningsordonnansie, Nr. 27 van 1949, soos gewysig, ontvang is om 'n stuk grond te Morelandrylaan van ontginningsbedryf- en begraaftasiesone tot ligtenywerheidsone te hersoneer.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging deur die Raad aangeneem te word, asook afdrukke van die betrokke planne, sal tussen 08:00 en 12:00, Maandae tot Vrydae, vanaf 18 November 1994 vir 'n tydperk van drie weke by die Departement Stadsbeplanning en Ontwikkelingsbeheer, Fisiese Omgewing-dienseenheid, Old Fortweg 166, Durban, ter insae lê. Enigeen wat voldoende belang by die voorgestelde wysiging het, kan skriftelike besware of vertoë in verband daarmee by die Stadsclerk indien sodat dit hom nie later nie as Maandag, 12 Desember 1994, bereik.

E. W. H. MORTON,
Uitvoerende Hoof/Stadsclerk.

Kantoor van die Stadsclerk,
Stadhuis,
Durban.

D19—November 17, 1994.

**CITY OF DURBAN
TOWN PLANNING SCHEME IN COURSE
OF PREPARATION: UMGENI SOUTH
AREA: PROPOSED REZONING OF LAND
AT SPARKS ROAD BETWEEN BOOTH
AND BROWNS AVENUES**

Notice is hereby given in terms of section 47 bis of the Town Planning Ordinance, No. 27 of 1949, as amended, of the City Council's intention to rezone land at Sparks Road between Booth and Browns Avenues from Extended Residential 650 m² to General Residential 2.

A copy of the proposed amendment to be adopted by the Council and the relevant plans will lie for inspection between 08:00 and 12:00, Mondays to Fridays, at the Town Planning and Development Control Department, Physical Environment Service Unit, 166 Old Fort Road, Durban, for a period of three weeks commencing on 18 November 1994. Any person having sufficient interest in the proposed amendment, may lodge with the Town Clerk written objections or representations relating thereto by no later than Monday, 12 December 1994.

E. W. H. MORTON,
Chief Executive/Town Clerk.

Town Clerk's Office,
City Hall,
Durban.

D20—November 17, 1994.

**STAD DURBAN
VOORLOPIGE
DORPBEPLANNINGSKEMA: GEBIED
UMGENI-SUID: VOORGESTELDE
HERSONERING VAN 'N STUK GROND
TE SPARKSWEG TUSSEN BOOTH- EN
BROWNSLAAN**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 47 bis van Dorpbeplanningsordonnansie, Nr. 27 van 1949, soos gewysig, dat die Stadsraad voornemens is om 'n stuk grond te Sparksweg tussen Booth- en Brownslaan van meergesinswoonsone, 650 m², tot algemene woonsone 2 te hersoneer.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging deur die Raad aangeneem te word, asook afdrukke van die betrokke planne, sal tussen 08:00 en 12:00, Maandae tot Vrydae, vanaf 18 November 1994 vir 'n tydperk van drie weke by die Departement Stadsbeplanning en Ontwikkelingsbeheer, Fisiese Omgewing-dienseenheid, Old Fortweg 166, Durban, ter insae lê. Enigeen wat voldoende belang by die voorgestelde wysiging het, kan skriftelike besware of vertoë in verband daarmee by die Stadsclerk indien sodat dit hom nie later nie as Maandag, 12 Desember 1994, bereik.

E. W. H. MORTON,
Uitvoerende Hoof/Stadsclerk.

Kantoor van die Stadsclerk,
Stadhuis,
Durban.

D20—November 17, 1994.

**PORT SHEPSTONE MUNICIPALITY
Notice No. 53/94**

**PORT SHEPSTONE TOWN PLANNING
SCHEME: PROPOSED REZONING OF
LOT 121 MARBURG COMMONAGE**

Notice is hereby given in terms of section 47 bis of the Town Planning Ordinance (Ordinance No. 27 of 1949), as amended, that the Town Council proposes to amend its Town Planning Scheme in course of preparation as follows:

By the rezoning of Lot 121 Marburg Commonage from Light Industry to General Industry.

A copy of the proposed amendment to be adopted by the council will lie open for inspection during ordinary office hours at the municipal offices, Port Shepstone, for a period of 21 days from the date of publication of this notice. Any person having sufficient interest in the proposed amendment may lodge with the Chief Executive/Town Clerk written objections or representations relating thereto by not later than Friday, 9 December 1994.

J. J. STEYN,
Chief Executive/Town Clerk.

P.O. Box 5,
Port Shepstone 4240.

D21—November 17, 1994.

**MUNISIPALITEIT PORT SHEPSTONE
Kennisgewing Nr. 53/94**

**DORPBEPLANNINGSKEMA WAT IN DIE
PROSES VAN OPSTELLING IS:
VOORGESTELDE HERSONERING VAN
ERF 121 MARBURG COMMONAGE**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 47 bis van die Dorpbeplanningsordonnansie (Ordonnansie Nr. 27 van 1949), soos gewysig, dat die Stadsraad van Port Shepstone van voorneme is om die Dorpbeplanningskema wat in die proses van opstelling is, soos volg te wysig:

Deur die hersoneering van erf 121 Marburg Commonage van Ligte Nywerheid na Algemene Nywerheid.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging sal gedurende gewone kantoorure in die munisipale kantore vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die publikasiedatum van hierdie kennisgewing ter insae lê en enige persoon wat voldoende belang by die wysiging het, kan skriftelike besware of vertoë in verband daarmee by die Uitvoerende Hoof/Stadsclerk indien nie later nie as 12:00 op Vrydag, 9 Desember 1994.

J. J. STEYN,
Uitvoerende Hoof/Stadsclerk.

Posbus 5,
Port Shepstone 4240. D21—November 17, 1994.

**MARIANNHILL HEALTH COMMITTEE
NOTICE OF PREPARATION OF TOWN
PLANNING SCHEME: SECTION 45 OF
ORDINANCE NO. 27 OF 1949**

1. Notice is hereby given, in terms of Section 45 of Town Planning Ordinance No. 27 of 1949 (Natal), as amended, that the Mariannhill Health Committee by resolution taken on 20 April 1994 resolves to prepare a Town Planning Scheme in respect of the area under the jurisdiction of the Mariannhill Health Committee as shown on the plan in the Mariannhill Health Committee's office, and such resolution was approved by the Premier-in-Cabinet on 3 November 1994, and has, therefore, taken effect from the latter date, which is hereinafter referred to as the date of effect. A plan defining the area to which the said resolution applies may be inspected at the offices of the Mariannhill Health Committee during the following hours:
08:00-12:00
2. The effect of the resolution in question having been so approved, is that, pending approval of the Town Planning Scheme which is to be prepared:
 - (a) no person may, within the area defined in the plan mentioned above without prior authority of the Mariannhill Health Committee:
 - (i) erect, alter or extend a building or structure;
 - (ii) develop or use any land, or use any building or structure for any purpose different from the purpose for which it was being developed or used, as the case may be, at the date of effect;
 - (iii) use any building or structure erected after the date of effect for a purpose different from the purpose for which it was erected; or
 - (b) where there has been any interruption in the development or use of any land or the use of any building or structure after the date of effect for a continuous period exceeding eighteen months, or where any building or structure erected after the date of effect is not used for the purpose for which it was erected within eighteen months after its completion, it shall not be lawful to recommence such development or use or commence such use, as the case may be, without the authority of the local authority of, as the case may be, the joint committee, applied for and granted in the manner prescribed in sub-section (1).
3. If any building, alteration, addition or other work for which the authority of the Mariannhill Health Committee is required, has been proceeded with without such authority being obtained, the Mariannhill Health Committee may cause such buildings, alterations, additions or other work to be pulled down, demolished and destroyed, and may recover the expense thereby incurred by it from the person responsible for the construction of the building or structure or the alteration, addition or other work, irrespective of any criminal proceedings which may have been instituted.
4. Any person who feels aggrieved by any decision or order of the Mariannhill Health Committee in respect of any matter referred to in paragraph 2 above may, pursuant to Section 67 *ter* of the Ordinance, give notice to the Mariannhill Health Committee within 28 days of being notified of such decision or order, of his intention to appeal to the Town Planning Appeals Board, setting forth in such notice his grounds of appeal, and shall also lodge with the Secretary of the Appeals Board within 21 days of his giving such notice

a memorandum setting out his grounds of appeal, and in all other respects comply with the procedure in connection with such appeals laid down in the said Section and in the "Regulations relating to the Town Planning Appeals Board and the Hearing of Appeals".

I. HARROWER,
Secretary,

The Secretary,
Mariannhill Health Committee,
Mariannhill 3630.

D22—November 17, 1994.

**GESONDHEIDSKOMITEE
MARIANNHILL**

**KENNISGEWING VAN OPSTEL VAN
DORPBEPLANNINGSKEMA: ARTIKEL
45 VAN ORDONNANSIE NO. 27 VAN 1949**

1. Hierby word ooreenkomstig artikel 45 van Ordonnansie Nr. 27 van 1949 (Natal) bekend gemaak dat die Gesondheidskomitee Mariannhill by besluit geneem op 20 April 1994 besluit het om 'n Dorpbeplanningskema op te stel ten opsigte van die gebied onder die regsbevoegdheid van die Gesondheidskomitee Mariannhill soos op die plan ter kantoor van Gesondheidskomitee Mariannhill aangedui, en dat sodanige besluit is op 3 November 1994 deur die Premier goedgekeur is en het derhalwe van krag geword het op laasgenoemde datum, wat later hierin die inwerkingtreddingsdatum heet.
'n Plan wat die gebied aandui waarop die besluit betrekking het, kan gedurende ondervermelde ure by die kantoor van die Gesondheidskomitee Mariannhill nagegaan word:
08:00-12:00
2. Ten gevolge van sodanige goedkeuring van voormelde besluit geld die volgende tot tyd en wyl die voorgestelde Dorpbeplanningskema goedgekeur word:
 - (a) sonder voorafgaande magtiging van die Gesondheidskomitee Mariannhill, mag niemand binne die gebied, soos op bostaande plan omskryf van die Gesondheidskomitee Mariannhill waarop die besluit betrekking het:
 - (i) 'n gebou of bouwerk oprig, verander of vergroot nie;
 - (ii) grond ontwikkel of gebruik of 'n gebou of bouwerk gebruik vir enige ander doel as die waarvoor dit op die inwerkingtreddingsdatum ontwikkel of gebruik is nie, na gelang van die geval;
 - (iii) 'n gebou of bouwerk, wat ná die inwerkingtreddingsdatum opgerig is, vir 'n ander doel gebruik as die waarvoor hy opgerig is nie.
 - (b) waar die ontwikkeling of gebruik van grond of die gebruik van 'n gebou of bouwerk na die inwerkingtreddingsdatum vir 'n langer deurlopende tydperk as agtien maande onderbreek is of waar 'n gebou of bouwerk, wat na die inwerkingtreddingsdatum opgerig is, nie binne agtien maande na sy voltooiing gebruik word vir die doel waarvoor hy opgerig is nie, is dit onwettig om sodanige ontwikkeling of gebruik te hervat of om sodanige gebruik te begin, na gelang van die geval, sonder die magtiging van die Gesondheidskomitee Mariannhill verkry is.
3. Indien daar sonder magtiging van die Gesondheidskomitee Mariannhill voortgegaan is met 'n gebou, verandering, vergroting of ander Gesondheidskomitee Mariannhill sodanige gebou, verandering, vergroting of ander werk laat aftakel, sloop en vernietig en die onkoste daaraan verbode verhaal op die persoon wat vir die oprigting van die gebou of bouwerk of die verandering, vergroting of ander werk verantwoordelik is, ongeag of 'n

strafsaak ingestel is, al dan nie.

4. Enigeen wat gegrief is deur 'n besluit of order van die Gesondheidskomitee Mariannhill met betrekking tot enige aangeleentheid in bostaande paragraaf 2 vermeld, kan ooreenkomstig artikel 67 *ter* van die Ordonnansie binne 28 dae nadat hy van sodanige besluit of order in kennis gestel is, die Gesondheidskomitee Mariannhill van sy voorneme kennis gee om na die Dorpbeplanningsappelraad te appeleer en sy gronde vir appel in die kennisgewing vermeld en in alle ander opsigte moet hy voldoen aan die prosedure in verband met sodanige appèlle soos in voornoemde artikel en in die Regulasies betreffende die Dorpbeplanningsappelraad en in die Verhoor van Appèlle bepaal is.

I. HARROWER,
Sekretaris.

Die Sekretaris,
Gesondheidskomitee,
Mariannhill 3630.

D22—November 17, 1994.

TOWNSHIP OF TONGAAT

Notice No. 79/94

**TOWN PLANNING SCHEME IN THE
COURSE OF PREPARATION: PROPOSED
AMENDMENT**

Notice is hereby given in terms of Section 47 *bis* of the Town Planning Ordinance, 1949, that the Town Board proposes amending the Town Planning Scheme in the course of preparation as follows:

- (1) To adopt the layout and the zoning of the Lots in Tongaat Extension No. 45 as depicted on Plan PTB 294858.
- (2) To amend Table D so as to permit on a sloping site which is below road level the erection of a building three storeys in height in the Special Residential 1 and 2 use zones.

A copy of the proposed amendments and the relevant plans are available for inspection during normal office hours at the Town Offices. Any person having an interest in the said proposal may lodge written objections or representations with the undersigned not later than 9 December 1994.

J. E. DAVID,
Town Clerk.

325 Main Road,
Tonga 4400.

D23—November 17, 1994.

DORP TONGAAT

Kennisgewing No. 79/94

**DORPBEPLANNINGSKEMA WAT
OPGESTEL WORD: VOORGESTELDE
WYSIGING**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 47 *bis* van die Dorpbeplanningsordonnansie, 1949, dat die Dorpsraad voornemens is om sy Dorpbeplanningskema wat opgestel word, soos volg te wysig:

- (1) Om die aanleg en die sonering van die lots in Tongaat Uitbreiding No. 45, soos op Plan PTB 294858 aangetoon, goed te keur.
- (2) Om Tabel D te wysig om die oprigting van 'n gebou van drie verdiepinge hoog op 'n skuins terrein benede straatvlak in die Spesiale Woondoeleindes 1 en 2 Sones toe te laat.

'n Afskrif van die voorgestelde wysigings en die tersaaklike planne is gedurende gewone kantoorure ter insae by die Munisipale Kantore. Enigeen met belang by genoemde voorstel kan skriftelike besware of vertoë nie later nie as 9 Desember 1994 by die ondergetekende indien.

J. E. DAVID,
Stadsklerk.

Hoofweg 325,
Tonga 4400.

D23—November 17, 1994.